

# Triunfos de chilenos en España

Vencieron el Valladolid (con goles de Patricio Yáñez) y Las Palmas (de Jorge Contreras)

Pág. 22

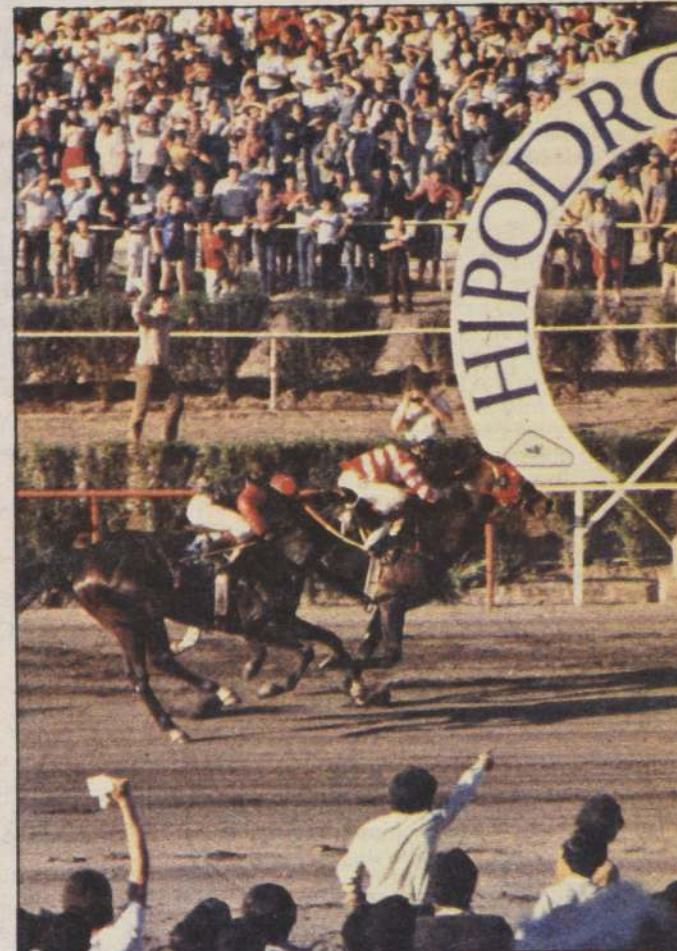
Uno a uno con Deportes Arica

# BUEN EMPATE DE COLO COLO EN EL NORTE

Meléndez, de penal, y Gutiérrez, autores de los goles

Unión, al igualar con Naval cero a cero, quedó como único líder a la espera del partido Concepción-Cobreloa

página 19



BAALBEK, EN EMOTIVO FINAL

El pupilo de Francisco Castro, por el lado interior, se consagró como el mejor tresaño del Hipódromo Chile al superar por un pescuezo a COQUETO a la llegada de los 1.900 metros del clásico "Gran Criterium". El defensor del "Jockey", dirigido por Manuel Santos, resistió con todo el ataque del mulato en medio del fervor de la multitud que repletó las gradas de Vivaceta.



PREMIO MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. — Con una gran concurrencia de pedaleros pre-Vuelta a Chile, se disputó ayer la etapa inicial de la competencia capitalina que tuvo un atractivo desarrollo y en que sorpresivamente se impuso Agustín Herrera, de Bicicletas Vargas. En la fotografía, todo el equipo de Pilssener Cristal labora para ir en pos de Alberto Alarcón, vencedor del primer sub-tramo. La competencia culmina hoy en el Parque O'Higgins, a partir de las 9.00 horas.

HOY

EXIJA  
GRATIS

Colección Literaria

Marianela

SEGUNDA PARTE

Un libro, UN VERDADERO LIBRO

PARA RECORDAR  
Y ESTUDIAR



DOMINGO 29 de Septiembre de 1985  
Año LXIX N° 22.384 — 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile — Stos. Miguel,  
Gabriel, Rafael

\$ 50  
REGIONES \$ 60

LA NACION  
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Proponen construir nuevo túnel cordillerano

■ Para acrecentar integración chileno-argentina

Pág. 7

Inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

## Carreteras

**E**l complejo de obras viales inaugurado esta semana en la Carretera 5 — Longitudinal Sur, en dos sectores de la comuna de San Miguel, hace evidencias claras sobre el acelerado desarrollo de la red caminera nacional que periódicamente es información destacada como las variantes Valdivia y Lastarria en las regiones IX y X, o en las carreteras australes de la provincia de Chiloé o de la Región XI, o en sectores importantes de las regiones del norte y centro del país.

Es un esfuerzo del Gobierno del Presidente Pinochet para mantener en buenas condiciones y ampliar la red vial, elemento indispensable para impulsar el desarrollo de la producción. Es un esfuerzo que se hace gracias a la propia programación financiera gubernativa y a los créditos otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo para planes específicos que sobrepasan largamente el equivalente a cien millones de dólares aportados por dicha institución crediticia hemisférica.

Si uno recorre caminos y carreteras entre las regiones de Tarapacá y Los Lagos se encontrará con que la programación de obras públicas en Vialidad ha respondido concretamente a las necesidades de desarrollo de prácticamente dos tercios del país y que se han traducido en mil trescientos contratos que, al menos en los últimos doce meses, han exigido una inversión estadísticamente estimable en 200 millones de pesos diarios. De tal magnitud es el desarrollo caminero que, aun cuando faltan reparaciones y reposiciones que hacer en varios sectores, con sólo recorrer uno o dos centenares de kilómetros ya se puede comprobar tal realidad.

En otros programas de responsabilidad del Ministerio de Obras Públicas hay que insertar los trabajos ejecutados o en ejecución en los aeropuertos de Arica, Copiapó y Cerrillos de Santiago y muy especialmente las construcciones de nuevas redes de agua potable y de servicios sanitarios.

Si el año pasado se invirtieron alrededor de 40 mil millones de pesos en obras públicas diversas, en el período actual se advierte una notoria expansión tanto en la cantidad de realizaciones nuevas o de reposiciones de anteriores existentes y que se deterioraron considerablemente. Ya el año pasado se había producido una expansión de obras públicas en general de un 19 por ciento y de financiamiento de un 32 por ciento.

Estas nuevas obras de la Avenida Ochagavía de la comuna de San Miguel que forman parte de la Carretera 5 Longitudinal Sur, inauguradas en la semana que concluye, son un progreso significativo para Santiago, porque aseguran el expedito desplazamiento de 45 mil a 50 mil vehículos diarios por el sector con el correspondiente beneficio a las varias actividades que deben desarrollarse sobre dicho acceso-egreso sur metropolitano; la seguridad de los vecinos del sector y los trabajos de alcantarillados y paisajismo son complementos que se notarán debidamente cuando se aprecie en tiempos de lluvias que ya no hay inundaciones insuperables y desde ya mismo la visión vegetada del tramo.

No es dable un desarrollo general armónico de un país sin una infraestructura caminera suficiente que haga posible una expedita y segura circulación de los transportes terrestres. Los sectores geográficos de producción necesitan de vías adecuadas como son los casos de las cuatro regiones mineras del norte, de los varios rubros de las producciones agraria y pecuaria de las siete regiones de las zonas central y sur y de servicios tan vitales como los transportes de personas y de bienes y de las inagotables perspectivas que puede producir el turismo en las trece regiones del país.

Por todo lo anterior es que el Gobierno del Presidente Pinochet tiene especial preocupación en las obras públicas; asegurará la infraestructura vial para el presente y para el futuro inmediato y enfrentará los inesperados deterioros que se producen a causa de la naturaleza sísmica de gran parte de nuestro territorio.

## El Ajuste Compartido

**C**on el objeto de mantener y reafirmar las bases de la justicia que debe imperar en las relaciones entre las naciones, y principalmente en el diálogo entre los países en desarrollo y aquellos que ya han alcanzado niveles de alta industrialización, se hace indispensable que sean éstos quienes aporten su cuota al enorme sacrificio que han debido soportar las naciones mayoritarias en número y caracterizadas por endémicas escaseces.

Este será el planteamiento que hará el país ante el foro del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional y demás organizaciones que agrupan a la banca y a las grandes empresas del mundo desarrollado. A mediados de octubre se efectuará en Corea del Sur, una reunión conjunta del Fondo y del Banco y casi paralelamente, otra en Japón, que contará con la presencia de representantes sudamericanos y del Oriente Lejano.

En tales oportunidades, el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, expondrá el postulado señalado: el mundo en desarrollo ya hizo su ajuste, ahora corresponde hacerlo al mundo caracterizado por la abundancia en bienes materiales.

Y hay dos razones principales para dar total validez a dicho planteamiento.

La justicia, que junto con dar a cada uno lo que le es propio o que le corresponde, tranquiliza el espíritu de quien la ejerce, sobre todo cuando actúa dominando la situación de un escenario dado, como es el caso de las naciones industriales con respecto al resto de los países de la Tierra.

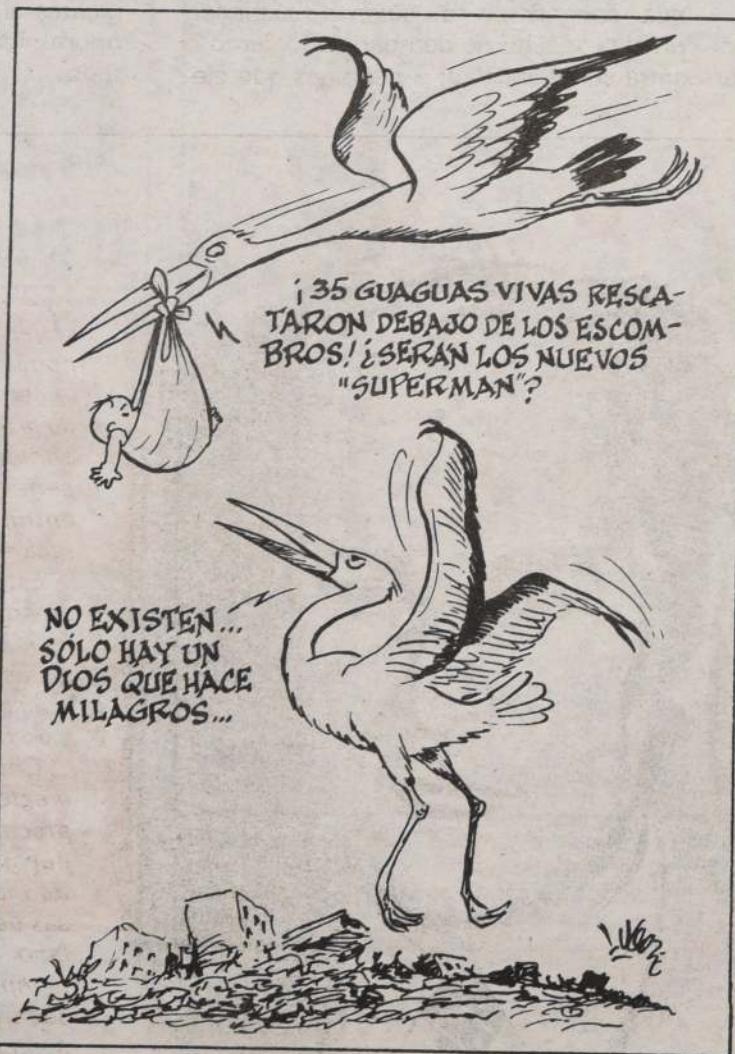
Apelando a ella es que ahora Estados Unidos en primer lugar y el resto de esos países de alto desarrollo material, deben aceptar la realidad y materializar su contribución a la gran causa internacional de la libertad, reforzando la conceptualización de que el marxismo es el gran enemigo del desarrollo y del bienestar de los pueblos.

Pero en segundo término, realidades propiamente económicas deben impulsar al mundo desarrollado a realizar los ajustes necesarios para que la recuperación sostenida en el tiempo sea una realidad cada vez más acertada.

La eliminación de las medidas proteccionistas, por una parte, y la reducción del déficit público para reducir la tasa de interés, por otra, serán la forma cómo esos pueblos verán facilitados los retornos de sus ahorros, que convertidos en préstamos, han ayudado al financiamiento del desarrollo de las otras naciones.

En la medida en que se incentiven las exportaciones, que son la fuente de ingresos de todos en general, se lleve el precio del dinero a niveles racionales, los pueblos del Hemisferio Sur podrán disponer de excedentes monetarios para cumplir holgadamente con sus compromisos financieros.

No hacerlo dificultará el proceso de flujo y reflujo financiero agudizándolo en algunas partes, y en todas retardando el crecimiento y los necesarios retornos tanto de dinero como de mayores estadios de libertad.



## Lo que no Saben

Desde un punto de vista táctico se hacen explicables los esfuerzos desesperados del marxismo por provocar tensiones y toda suerte de trastornos que favorezcan sus objetivos sediciosos.

Y esto, porque el tiempo, un factor esencial en todo cálculo político, conspira manifestamente en su contra.

En estos momentos se advierten claros signos de recuperación económica en prácticamente todos los sectores de la actividad nacional. El hecho mismo de que en los escasos meses que nos separan de un devastador terremoto, el Gobierno haya sido capaz de movilizar con asombrosa eficiencia todos los dispositivos de su autoridad para contrarrestar los efectos del desastre, y al mismo tiempo exhibir realizaciones de recuperación que han despertado la admiración de observadores extranjeros, conforma la imagen de una nación con atributos extraordinarios para vencer la adversidad.

La mentalidad de nuestro público, como en todas partes del mundo, no es por desgracia impermeable a las incitaciones de los políticos obstinados en despertar su descontento. Pero no lo ha sido en nuestro caso en grado suficiente, para evitar que él admite con justicia la maciza y constructiva realidad de los hechos.

No se necesita ser futurólogo, ni apoyar las manos sobre una esfera de cristal, para deducir que el

destino político de los sobrevivientes conductores del país, estará intestinalmente ligado al honesto reconocimiento que ellos hagan de la gigantesca obra realizada con aleccionadora capacidad por el Gobierno militar.

La firme convicción de sus principios de sobreponer a los dudosos intereses de capillas partidistas, los reales y permanentes intereses de la nación, configuran toda una doctrina de gobierno cuyos rasgos quedarán indeleblemente impresos en el recuerdo de las generaciones venideras, prestando sobre la veindad y el olvido.

Lo que los políticos de opinión no saben o se obstinan en ignorarlo, y con ellos los comunistas, es que el pueblo chileno ha vivido en vano estas últimas etapas del siglo, durante cuales ha aprendido a aguzar instinto de conservación, a enriquecer su experiencia y afianzar sobre bases más sólidas las raíces imperativas de su carácter.

Tampoco es insensible a los dictados de la realidad cuando ellos le señalan, lejos de mismismos y utopías, que un sano ordenamiento superior de las cosas es digno de vivirse y ser apoyado sobre todo si corre paralelo a sus merecidas ambiciones y bienestar y de progreso.

No lo saben. Pero si quisieran algún día medirlo, no tendrían facultades en saberlo.

## GESTION DE LIBERTAD Y PROGRESO

Los conceptos de la entrevista concedida por el Jefe del Estado a un matutino de la capital el domingo pasado constituyen un acontecimiento relevante. Sus declaraciones permiten realizar un análisis de lo que ha sido su conducción gubernativa en estos doce años y, también, una evaluación de la actualidad política.

El Presidente Pinochet expuso el ideario inspirador de los actos de su administración en una concepción que comprende dos grandes objetivos: la consolidación de un régimen sólidamente fundado en la libertad y la búsqueda de un alto y sostenido grado de desarrollo en todos los ámbitos de la actividad nacional.

En el primer aspecto, el Mandatario precisó que el aniversario del día 11 de Septiembre no corresponde celebrarlo solamente a las instituciones de la defensa nacional. Es la ciudadanía toda la que, al reclamar y respaldar el Pronunciamiento de 1973, se comprometió en la histórica gesta que puso término entonces a la muy inminente amenaza totalitaria marxista, así como en la misión de reconstruir sobre cimientos profundos y permanentes la convivencia nacional, las instituciones fundamentales y la libertad misma, que se hallaban grave y medularmente afectadas.

Las Fuerzas Armadas y de Orden, en su calidad de organización que la nación se ha dado para la defensa de su integridad territorial, la protección de su soberanía y el resguardo de su identidad histórico-cultural —según reza el Acta de Constitución de la H. Junta de Gobierno—, dieron cumplimiento a uno de sus deberes supremos aquel 11 de Septiembre. "La gran mayoría de los chilenos —señaló el Presidente Pinochet— ve en esa gesta una liberación del comunismo".

La misión cumplida por los institutos castrenses se equipara, en razón de la grave amenaza a nuestra soberanía e identidad, a otras acciones que a lo largo de la historia patria las propias Fuerzas Armadas han protagonizado. El Jefe de Estado recordó el papel que históricamente ha correspondido a no pocos militares —O'Higgins, Carrera, Freire, Pinto, Prieto, Bulnes, Ibáñez, entre otros— en el logro de la libertad y en la tarea de encauzar una institucionalidad moderna y capaz de dar al país la estabilidad necesaria a fin de asegurar las bases de la consecución del siempre anhelado progreso social.

Refiriéndose a las actuales labores institucionales, el Primer Mandatario destacó el significado que para el Gobierno tiene la libertad de los ciudadanos. "Desgraciadamente en nuestro país, dijo, la libertad se interpretó en forma creciente como un concepto restringido a la posibilidad de votar en una elección política. La libertad de trabajo estaba restringida por la necesidad de contar con autorizaciones especiales, innecesarias técnicamente en ciertos casos, o por la obligación de pertenecer a un partido, en otros".

Por ello es que la restauración de todo un régimen jurídico tendiente a garantizar esa libertad individual distorsionada en muchos sentidos a lo largo de los años, ha hecho indispensable una ingente tarea legislativa, desde la preparación de una nueva Carta Fundamental hasta la aprobación de cuerpos legales a veces muy específicos —que han ido corrigiendo los vicios originados en el pasado. Es ésta, pues, la etapa de fundación de los cimientos de un sistema renovado, que se sitúa en muchos aspectos en un nivel de trascendencia similar a otras instancias vividas por Chile en los grandes momentos de consolidación de su vida republicana independiente o de aseguramiento del régimen presidencial de Gobierno.

En el segundo aspecto y en un mismo sentido que en el anterior, se aprecia, además, el propósito gubernativo de buscar y obtener un elevado y persistente grado de desarrollo económico y social para el país, como apoyo sin el cual el régimen de libertades

## Siete Días en la Nación

públicas sólo aparece como una formalidad. Si bien ésta es una labor que debe ser emprendida por todos los chilenos, en un esfuerzo diligente por crear mayores fuentes de producción, trabajo y riqueza, el sentido de la preocupación de la autoridad en este aspecto se aprecia en lo señalado por el Presidente de la República: "El Gobierno impulsó desde sus inicios las transformaciones para que la libertad individual fuera un hecho real. Sin libertad social y económica no existe libertad política... Es por ello que se ha seguido un camino gradual, en el cual los primeros avances se hicieron en el campo de las libertades individuales y en el económico. La segunda etapa fue la de las modernizaciones, en donde se amplió la libertad en el campo social y cultural. Ahora nos encontramos en la última, con la elaboración de las Leyes Orgánicas, que vienen a complementar a la Constitución Política de 1980."

## RESOLUCION SOBRE LA VIOLENCIA

Representa un trascendente pronunciamiento de uno de nuestros poderes públicos la resolución por la que fueron encargados reos y sometidos a proceso, por infracciones a la Ley sobre Seguridad del Estado, Rodolfo Seguel y Manuel Bustos. Ella fue dictada durante la semana por una sala de la Corte de Apelaciones de Santiago en causa iniciada a requerimiento del Ministerio del Interior a raíz de los disturbios acaecidos en la capital el día 4 de septiembre pasado.

La sentencia dictada viene a reafirmar por parte de un órgano independiente —cuya labor ha sido elogiada en el último tiempo por los sectores opositores— la tesis de la ilicitud de los llamados a protesta, realizados de preferencia por el autodenominado Comando Nacional de Trabajadores.

No deja de ser ilustrativo referir los delitos respecto de los cuales existen fundadas presunciones de que a Seguel y a Bustos ha cabido directa participación y que se refieren a quienes sostienen reuniones con el propósito de derribar al Gobierno o conspirar contra su estabilidad; a personas que ejer-

cutan llamados a manifestaciones no autorizadas y a los que intentan paralizar las actividades nacionales por medios no contemplados en el ordenamiento jurídico.

No condice, por cierto, el grave giro judicial que están adquiriendo los acontecimientos contrarios al orden público propiciados por los procesados con sus recientes declaraciones en favor del denominado "Acuerdo Nacional", que buscaría según sus adherentes una transición pacífica hacia la plena democracia.

La ciudadanía, con todo fundamento, se siente con derecho a sospechar de la sinceridad de quienes participan públicamente en el país con una especie de doctrina de doble standard, diciendo buscar, por una parte, el entendimiento pacífico y respetuoso entre diversos sectores y, por otra, amparando y fomentando el desorden, la violencia y la anarquía en base a estrategias destinadas a lograr, precisamente, una situación de ingobernabilidad.

En este sentido podría llegar a pensarse que la iniciativa concretada en el referido Acuerdo —y que, como se sabe, agrupa incluso a dirigentes de corrientes de dudosa vocación democrática, por decir lo menos— tiene su "brazo armado" en el llamado Comando Nacional de Trabajadores que manejan los democristianos Seguel y Bustos, lo que le daría al documento en cuestión, en virtud de una causa exógena, la capacidad de convocatoria y movilización de la que carece, al igual que ocurre con las colectividades políticas que lo sustentan. Lo anterior puede confirmarse toda vez que ha sido una constante en la actividad de las corrientes partidistas opositoras y, especialmente, desde la llamada "apertura", el buscar a instituciones de real o aparente naturaleza diversa de la política —como, por ejemplo sectores de la Iglesia— para conseguir apoyo a sus iniciativas.

Todo intento de presentar alternativas diferentes de las que el país se ha dado, debería ir acompañado de hechos concretos, inequívocos en la sinceridad de sus intenciones, que demuestren que los propósitos perseguidos son efectivamente constructivos y tendientes al bien común. Es esto lo que en diversas oportunidades el Presidente de la República ha reiterado.

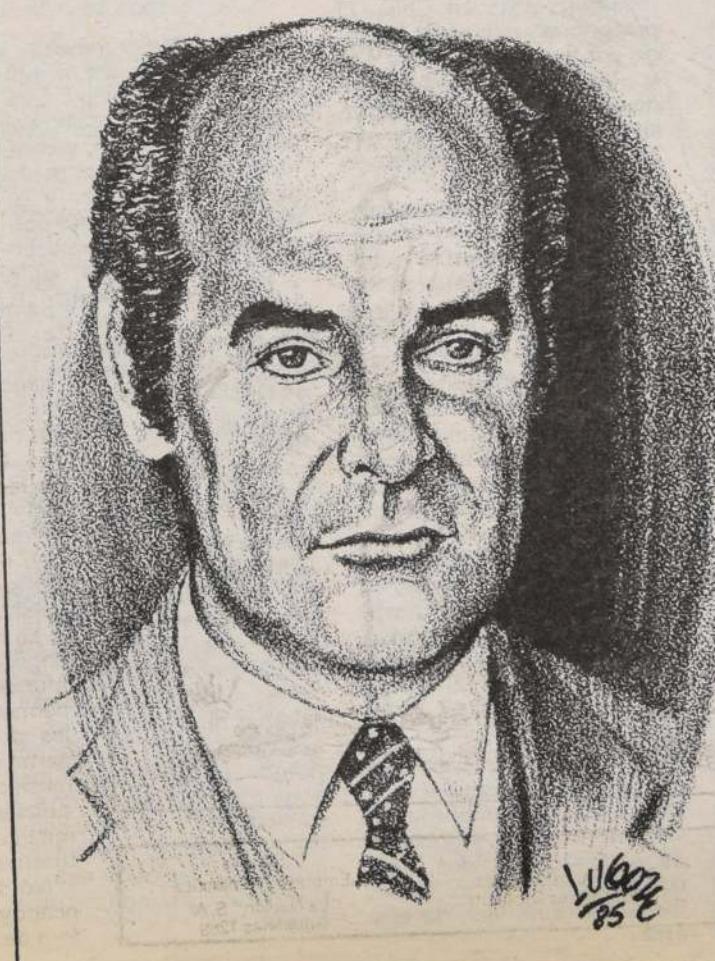
Destacado  
en la Semana

Juan Carlos Délano Ortúzar, Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, entregó, en la semana, variados y amplios detalles acerca de la actividad productiva y comercial y sobre el comportamiento de las cuentas externas que permiten asegurar que la economía del país entró, ya claramente, en un proceso de recuperación.

Este desarrollo positivo de los indicadores macro y microeconómicos se produce a una velocidad compatible con la situación registrada en los países altamente industrializados, que son nuestros mercados de exportación y de financiamiento crediticio.

Chile ha sufrido, en importante medida, los efectos de la recesión y ha debido pagar un alto precio para ajustarse a la nueva realidad impuesta por los hechos internacionales (precio de materias primas, en especial el cobre, y tasas de interés), como lo destacó el Ministro Délano. Por ello es que ahora ya ha entrado en el tiempo de comenzar a recoger los frutos de ese sacrificio que ha sido compartido por todos los sectores nacionales.

La visión de conjunto del proceso económico chileno, descrita a la Confederación del Comercio Detallista, hacen al Ministro Juan Carlos Délano destacado en la semana.



Color calibration bar and scale markings (cm/inches) along the right edge of the page.



Las actividades culturales que se presentarán en la Posada del Corregidor y en la plazoleta adyacente, buscan darle una nueva vida a ese céntrico sector capitalino.

## Posada del Corregidor revive época colonial

Con una muestra del siglo XVIII y películas del Renacimiento inicia mañana sus actividades

Con la presentación de documentales sobre el renacimiento y la vida en la antigua Grecia, además de la exhibición de una colección privada de mates coloniales, comenzarán mañana lunes las actividades de la "Posada del Corregidor" como un nuevo centro cultural costumbrista de Santiago.

Perla Avendaño, administradora de ese monumento nacional, cedido a la Municipalidad de Santiago por el Banco del Trabajo, señaló que el recinto estará abierto a todo público en forma gratuita. Dijo que allí se presentarán exposiciones rotativas de carácter cultural y de difusión a la comunidad. Se podrán hacer conferencias y eventos de tipo académico, al tiempo de integrar para otras actividades artísticas la plazoleta adyacente al edificio colonial.

La administradora indicó que con la restauración del local y su orientación actual se pretende dar mayor vida al barrio en que se encuentra ubicada la Posada del Corregidor. Tendremos el museo abierto de lunes a domingo y las actividades teatrales y musicales del fin de semana darán un mayor colorido a este sector de la capital, indicó.

Entre el 7 y el 16 de octubre, se presentará en sus salones una muestra de ce-

rámica pintada de Talagante, cedida como gentileza del Museo de Arte Popular ya que se trata de colecciones privadas.

Paralelamente se desarrollará en el lugar una serie de jornadas de turismo hasta el 11 de octubre. Las actividades posteriores hasta fines de año se darán a conocer oportunamente.

La Posada del Corregidor, reliquia arquitectónica del siglo XVIII, fue declarada monumento nacional en el año 1970. Es una construcción con las características formales correspondientes a ese período, portón de madera, pilar de piedra en la esquina que se interpone en el pórtico de la entrada. En la planta baja se crea un gran espacio que servía de local comercial, ubicándose en el segundo piso las habitaciones de los ocupantes.

Elemento importante de este edificio es el balcón bolado del segundo piso, cuya rica ornamentación es de madera. La estructura de los muros son de madera y adobe, que entramados logran una gran belleza. La cubierta es de tejas de arcilla.

La antigua casa fue habilitada por Luis Manuel Zañartu, corregidor de Santiago, quien llegó a Chile en 1730. La autoridad colonial dirigió los trabajos de los tambores del río Mapocho,

utilizando como obreros a los presos, vagabundos y obreros portuarios. También tuvo a su cargo la construcción del puente de Calicanto.

### Inspirador de ISAPRE a Chile

Cuatro días permanecerá en el país el médico norteamericano Paul M. Ellwood, principal inspirador del sistema de salud previsional privada de los Estados Unidos, esquema en el cual se basó a su vez la creación de las ISAPRE en Chile. El profesional, que viene invitado por Banmédica, visitará la capital entre los días 8 y 11 de octubre, oportunidad en la cual tomará contacto con las más altas autoridades de Salud, visitará centros médicos y se reunirá con sus colegas.

El doctor Ellwood se entrevistará con el Ministro de Salud, Winston Chinchón, y la Subsecretaría de Previsión Social, María Teresa Infante, entre otras autoridades.

Autor de más de 30 obras relacionadas con temas médicos, ha ejercido activamente su profesión en las especialidades de neurología, pediatría, medicina física y rehabilitación. Se ha desempeñado así mismo como director de importantes hospitales y fundaciones de salud. Actualmente es profesor de la Universidad de Minnesota y tiene su centro de acción en Minneapolis.

En la década del 70 sus ideas sobre organizaciones de salud privadas comenzaron a ser aplicadas por el gobierno de los Estados Unidos, siendo reconocido como la más destacada autoridad de esta área.

### Sin cambios salud de Alessandri

Estable se mantiene el estado de salud del ex Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, según indica el boletín informativo dado a conocer al

mediodía de ayer en el Hospital Militar.

El informe del Departamento de Relaciones Públicas del citado establecimiento de salud, expresa que "la condición del paciente se mantiene estable, sin cambios en su estado de conciencia".

El boletín informativo añade que el ex mandatario se mantiene siempre dependiente de ventilación mecánica.

## Canguros guaguas se convierten en gran atracción de niños

□ Abierto concurso para que sean los pequeños los que les pongan el nombre a los tres marsupiales

A partir del sábado próximo el público que concurra hasta el jardín zoológico del Parque Metropolitano podrá observar a los tres pequeños canguros que llegaron el viernes último al país, procedentes de Sidney, Australia, y que fueron donados por una empresa comercial.

Los animalitos, de la familia de los marsupiales, se encuentran actualmente ocupando las instalaciones que fueron habilitadas especialmente para que les sirvan de hábitat definitivo en el parque zoológico, sin embargo, aún no pueden ser visitados por el público ya que se mantienen en un período de cuarentena.

Del mismo modo, próximamente se darán a cono-

cer las bases de un concurso para que los niños escojan nombres para los tres canguros grises, los primeros que llegan a Chile.

El mayor de los animalitos es el macho, que próximamente cumplirá un año de edad. De las hembras, una nació en enero del presente año y la más pequeña tiene solamente cuatro meses de vida.

Según explicó el médico veterinario que los atiende, Víctor Riveros, esta especie se caracteriza por ser mamíferos que carecen de placenta en su sistema reproductivo, por lo cual la cría tiene un período de gestación de entre 30 y 40 días, que es el tiempo durante el cual el huevo puede alimentarse al feto.

Después de este período la cría nace y realiza un viaje que dura aproximadamente 5 minutos hasta la bolsa marsupial de la madre, donde permanece adherida a un pezón por alrededor de 200 días, hasta que puede alimentarse por sí misma.

Los canguros grises llegan a medir cerca de un metro con setenta centímetros en la edad adulta pesando hasta unos 90 kilos. Son vegetarianos y pueden vivir aproximadamente de 25 años.

Los tres animalitos llegados al zoológico se alimentan actualmente de heno de alfalfa, zanahorias, manzanas y se les está proporcionando, además, un concentrado proteico.

## Julio Lagos fue elegido presidente de camioneros

### NUEVA DIRECTIVA

De acuerdo a los resultados el nuevo directorio de la Confederación de Dueños de Camiones de Chile, conservando además su representatividad en el Consejo de Estado.

El dirigente se desempeñaba hasta ahora como secretario general del gremio y su elección se produjo al término de un congreso nacional extraordinario del organismo, asistiendo delegados de Arica a Punta Arenas.

Julio Lagos reemplaza en el cargo a Adolfo Quinte-

"Esta primera mayoría, y la reafirmación de mi presencia en el Consejo Económico y Social las recibo con profunda humildad, y constituye un desafío para demostrar mi madurez y seguir por el camino más conveniente para mis representados", señaló esta noche Julio Lagos Cosgrove, quien de acuerdo a los cálculos ocupará la presidencia de la Confederación de Dueños de Camiones reemplazando a Adolfo Quinteros.

Lagos recibió en el Congreso Extraordinario del Gremio 101 preferencias, por los 72 votos de León Vilariño y 52 de Adolfo Quinteros que encabezaban las tres listas para renovar el directorio nacional. Quinteros quedó fuera de las 11 primeras mayorías que constituirán el nuevo directorio.

"Me siento satisfecho porque la gente que me acompañó fue elegida en su totalidad (7) y espero y confío en trabajar armónicamente con los otros cuatro miembros de minoría", dijo Lagos.

Julio Lagos 101 votos, Jaime Calvo 97, José Barrientos 93, Abraham Araya 86, Eduardo Núñez 83, Miguel Lobos 81; Ernesto Riquelme 81; René Arenas 80; León Vilariño 72; Milenko Vilicic 68 y Antonio Egido 68.

## Realizan Procesión a la Virgen del Carmen

y el inicio de la Misión por la Vida y la Reconciliación.

### VIGILIA DE POETAS

La tradicional vigilia de cantores a lo divino, en el Santuario de Maipú, se inició ayer en la noche y se prolongó hasta las 07.00 de la madrugada de hoy y culminó con una Eucaristía.

Los cultores del canto a lo divino llegan al Templo de Maipú, trayendo consigo sus plegarias por la Patria,

### Luego de visita oficial de 8 días Comandante en Jefe de Fuerza Aérea de Ecuador abandonó ayer el país

Luego de una visita de 8 días a nuestro país, como invitado especial del General del Aire Fernando Matthei Aubel para la celebración de Fiestas Patrias, abandonó ayer el país vía Ladeco, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea del Ecuador, Teniente General Frank Vargas Pazos acompañado de su esposa y comitiva.

Durante su estadía en el país, el ilustre visitante, además de participar como invitado de honor a la Parada Militar, se trasladó a distintos puntos del norte y sur del país para conocer instalaciones de la Fuerza Aérea, llevándose una gratificante impresión del profesionalismo y capacidad de nuestras Fuerzas Armadas.

# Nutrición infantil

□ Plan piloto de nutrición le otorgará el 50% de las calorías que necesitan a diario los peques para su normal desarrollo

Un plan piloto de nutrición infantil, cuyo objetivo es ampliar la cobertura de entrega de almuerzos a preescolares de dos a seis años, otorgándoles el 50 por ciento de las calorías que necesitan a diario para su normal desarrollo, se pondrá en marcha a partir del martes en la Región Metropolitana.

Este programa estará dirigido en forma prioritaria a niños desnutridos o en riesgo bio-médico, en el convencimiento que un insuficiente aporte de nutrientes en la dieta provoca daños en el organismo, cuya gravedad depende de la intensidad de la desnutrición, la duración de la misma y la

época de vida en que se produce.

En una primera etapa este programa se llevará a cabo en siete comunas de la Región Metropolitana —Peñalolén, La Granja, Renca, La Florida, San Ramón, La Pintana y Conchalí—, con el patrocinio de la Intendencia Metropolitana. El plan beneficiará a aproximadamente seis mil párulos de los diversos establecimientos dependientes de la Junta Nacional de Jardines Infantiles.

Junto a la entrega alimenticia se dictarán cursos de estímulos pedagógicos, orientados a desarrollar el

lenguaje y capacitar a las madres en temas relacionados con el desarrollo integral de sus hijos.

Este plan experimental tendrá una duración de 85 días, finalizando el 24 de enero de 1986. Al término de esta fecha se evaluarán los resultados, para proseguir su aplicación en las mismas comunas y, en lo posible, extender sus beneficios a todo el país.

Esta acción está enmarcada en el programa de gobierno destinado a erradicar la extrema pobreza, puesto que la desnutrición produce graves daños y si este déficit se prolonga las lesiones pueden ser irreparables.



Una alta rentabilidad social alcanzan los programas de alimentación escolar, al permitir el masivo acceso del niño a la educación, su permanencia en el sistema, mejor rendimiento escolar y formación de hábitos alimentarios.

## Rebajan a la mitad impuesto por permiso de circulación

□ Modificación del decreto ley sobre rentas municipales incluye también la condonación de estos pagos adeudados hasta 1983 inclusive

En el Diario Oficial de ayer se publicó la Ley N° 18.440, que modifica el Decreto Ley 3.063, sobre rentas municipales y condona los impuestos por permiso de circulación y todos sus recargos legales, que se adeuden hasta el año 1983, inclusive.

La modificación del decreto ley citado consiste, en términos generales, en rebajar a la mitad el impuesto por permiso de circulación de los denominados tractocamiones y semirremolques.

Además, no se hace exigible el pago del impuesto de circulación respecto de cualquier vehículo que uno o más años completo haya estado fuera de circulación. Esto se acredita por declaración jurada simple ante la Municipalidad respectiva, la que deberá entregarse a más tardar el 30 de noviembre del año a que corresponda pagar el impuesto.

También, se publica el decreto N° 1.227 del Ministerio del Interior, por medio

del cual se prorroga hasta el 31 de diciembre de 1985, el plazo para el pago del impuesto por permiso de circulación de camiones, tractores, carros o remolques de cargas superiores a mil 750 kilos.

Esta última determinación se adoptó a petición de Julio Lagos, presidente de la sub-comisión de transportes del Consejo Económico y Social y secretario de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones de Chile, A.G.

Por un período de cinco meses

## Nueva hora oficial de verano comenzará a regir en el país

□ Relojes de Chile continental y de las Islas de Pascua y Sala y Gómez deberán adelantarse en 60 minutos

El próximo sábado 12 de octubre a las 24.00 horas, hora oficial de Chile continental y 22.00 horas oficial de Chile insular occidental, comenzará a regir el llamado "horario de verano".

En esta ocasión la hora oficial de Chile continental y la hora oficial de Chile insular occidental que afecta

a la Isla de Pascua e Isla Salas y Gómez deberán adelantarse en 60 minutos.

La medida tendrá una vigencia de 5 meses, es decir, hasta el segundo sábado del mes de marzo próximo, fecha en que se deberán atrasar los relojes en 60 minutos tanto para la hora oficial de Chile continental

como para la hora oficial de Chile insular occidental.

En conformidad a lo dispuesto en los decretos supremos del Ministerio del Interior número 8.777 del 17 de Marzo de 1947, número 1.489 del 6 de octubre de 1970, número 1.142 del 20 de octubre de 1980 y número 61 del 19 de enero de 1982, la hora oficial de Chile continental, correspondiente al meridiano 60 grados W (zona +4), pasará el día sábado 12 de octubre a las 24.00 horas, a la zona +3, correspondiente al meridiano 45 grados W. (horario de verano).

En cuanto a la hora de Chile insular occidental, correspondiente al meridiano 90 grados W. (zona +6), el mismo sábado 12 a las 22.00 horas (hora local de Isla de Pascua) pasará a la zona +5, correspondiente al meridiano 75 grados W. (horario de verano).

Los nuevos miembros del tribunal arbitral designados son los siguientes: Carlos Aliste Thonet; Patricio García Parot; Eduardo Hajna Rifo; Arturo Alessandri Cohn; Max Burr Rodríguez; Francisco Fernández Medlewsky y Miguel Luis Amunátegui Monckeberg.

## Completan vacantes del cuerpo arbitral

Por decreto número 27 del Ministerio del Trabajo, publicado en el Diario Oficial, se designan siete nuevos miembros del cuerpo arbitral para los procesos de negociación colectiva. Con tal designación se completan los cargos vacantes que existían del total de 25.

## Alimentación complementaria para 1.250.000 escolares

□ La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, al cumplir 21 años de servicio, puede ostentar la máxima cobertura de su historia, haciendo efectiva la igualdad de oportunidades frente a la educación

### IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

La JUNAEB tiene como objetivo primordial dar "igualdad de oportunidades ante la Educación" y para tal fin, ofrecer a los menores en extrema pobreza, acceso a la educación, su permanencia en el sistema y el aprovechamiento de sus cualidades físicas, síquicas e intelectuales.

Esto se logra a través de programas de asistencia socio-económica en escuelas públicas y privadas subvencionadas, en establecimientos secundarios y universitarios, incluyendo a los menores de jardines infantiles.

Junto con la ampliación de la cobertura de este sistema, se ha incrementado considerablemente en la última década, la calidad del servicio prestado. En este aspecto, se ha desarrollado el control tendiente a evaluar el aporte calórico y proteínico de productos enlatados, deshidratados, precocidos y en polvo; control de la ración servida, análisis proximal y calórico; eva-

luaciones químicas y microbiológicas de productos enlatados, complementos deshidratados, precocidos y en polvo; calidad integral de las galletas; estudio de normas, especificaciones y desarrollo de nuevos productos y perfeccionamiento del personal en cursos internos y externos.

Todo ello se ha ido logrando mediante una planificada y cabal acción profesional multidisciplinaria, a partir del 1º de octubre de 1964, cuando luego de ser discutido en el Congreso Nacional, se publicó en el Diario Oficial la ley 15.720, orgánica de la Junta de Auxilio Escolar y Becas.

El organismo es una corporación autónoma de derecho público, con personalidad jurídica y patrimonio propio, la cual se relaciona con el Gobierno a través del Ministerio de Educación.

Desde 1979, la JUNAEB ha delegado en empresas del sector privado la preparación, manipulación y servicio de los alimentos, mediante la contratación con concesionarios privados.

## Ministro Peri en IV y V Regiones

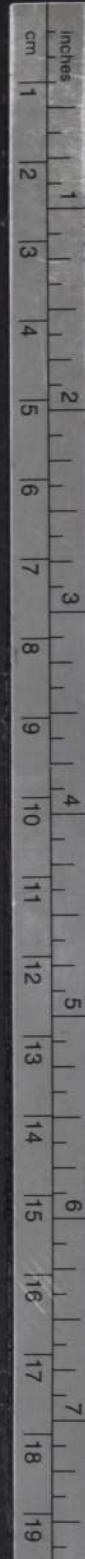
Una visita inspectiva a la IV y V Regiones realizó el Ministro de Bienes Nacionales, general de Carabineros René Peri.

En la oportunidad se impuso en el terreno de la marcha y constitución de diversas comunidades agrícolas tradicionales en Huéntelauquén y Cebada, ambas con acceso al litoral.

Allí constató que se hace aconsejable una vinculación más estrecha de los comuneros con los diversos organismos pesqueros a ni-

vel nacional, a fin de que puedan contar con mayores recursos para llevar adelante sus tareas.

Posteriormente, el Ministro Peri se trasladó a La Calera donde junto al alcalde y gobernador regional visitó los sitios y dependencias fiscales disponibles de la zona. El Secretario de Estado impartió las instrucciones necesarias para llamar a una licitación pública para la instalación de un roboviario y sector de feria.



Unidad Simbólica Coronel Santiago Bueras

Santiago de Chile,  
Domingo 29 de Septiembre de 1985

LA NACION

# Celebran el aniversario de los regimientos Húsares y Cazadores

Los dos únicos que aún conservan como elemento el caballo

Con el objeto de conmemorar la creación de los regimientos "Cazadores", fundado por el Libertador General Bernardo O'Higgins el 18 de septiembre de 1817 y "Húsares" creado en Concepción por el presidente José Manuel Balmaceda; el regimiento de Caballería, "Coronel Santiago Bueras", se reunió ayer en el Club Militar. Una vez más, los "Jinetes" de esa unidad de carácter simbólico de 33 años de existencia, recordaron las hazañas de los próceres de esta armaria que, para el coronel Enrique Blanche Northcote,

ex integrante del directorio durante varios años, tiene una importancia fundamental.

Talvez, señala, en los ejércitos europeos es muy posible que el caballo no tenga ninguna posibilidad, pero en nuestro territorio sudamericano, especialmente en la zona sur y en la Patagonia, donde hay tanto bosque, tanto lago y tanta montaña, donde el tanque con su oruga y su peso no tiene ninguna posibilidad de entrar, el único que tiene cabida y entrada es el caballo.

En caballería, continúa,

nosotros tenemos un dicho: "Por donde pasa el viento, pasa la Caballería". Porque, para el caballo, no hay obstáculos. De allí además, la necesidad de formar regimientos mixtos —caballería y blindados— donde se ha unido la tradición y lo moderno, donde ambos elementos se complementan.

Porque, la caballería montada y los blindados tienen, entre sus misiones, la de exploración. Ambas son rápidas y su desplazamiento es más veloz que el del infante y, en el combate mismo les corresponde una

maniobra fundamental que es la de envolvimiento. Finalmente y una vez terminado éste, a ambas también les corresponde la persecución.

## HUSARES Y CAZADORES

Los Regimientos Húsares y Cazadores, con asiento en Angol y Valdivia, respectivamente y comandados por el teniente coronel Ricardo Izurieta Caffarena y el coronel Roberto Gómez (campeón de adiestramiento en numerosas competencias nacionales y extranjeras), son las únicas unidades que tienen sólo el elemento caballo. Las restantes ocho (son 10 en total en todo el país) son mixtas y junto al animal, está también el vehículo blindado.

*La reproducción muestra al coronel Santiago Bueras defendiéndose del ejército realista en la Batalla de Maipú. El diestro jinete y segundo comandante del Regimiento Cazadores murió en el combate.*

batiendo en los tiempos de la Independencia, que fue herido y murió en la Batalla de Maipú el 5 de abril de 1818. Al hombre valiente y esforzado, excelente jinete y el más diestro en el sable (utilizaba dos en las batallas), que los historiadores nos muestran con una estatura gigantesca (1.90 metros) de hirsuta barba y pelo largo y un tanto desgreñado. Al hombre que, junto a Ramón Freire integró el regimiento "Cazadores" y siendo su segundo comandante combatió —muriendo— en la Batalla de Maipú".

Hoy, nuevamente tradición, camaradería, historia y recuerdos se entrelazarán uniendo a aquellos que una vez vistieron el uniforme en el arma de caballería, como igualmente a aquellos que luego del término de su servicio militar, continuaron como oficiales de reserva.

En cuanto al nombre, "Coronel Santiago Bueras" recuerda" al patriota, com-

## Delegación de bomberos viaja a Milán

A Milán viajarán próximamente Octavio Hinzpeter y Mario Errázuriz Barros, presidente y vicepresidente de la Junta Nacional de Bomberos de Chile. Ambos, asistirán a la asamblea anual de la Federación Mundial de Asociaciones de Bomberos Voluntarios. Hinzpeter aprovechará la ocasión para dar un detallado informe sobre la labor que correspondió cumplir a los voluntarios de la institución durante el reciente terremoto y los sismos posteriores, al mismo tiempo, agradecerá a los países, integrantes de la F.W.V.F.A., la solidaridad demostrada con sus congéneres de Chile, con ocasión de esos fenómenos telúricos.

## "Tren de las Américas" en homenaje a Cristóbal Colón

Un grupo de entusiastas aficionados a los trenes, agrupados en la Asociación Chilena de Conservación del Patrimonio Ferroviario, ACCPF, y la Empresa de los Ferrocarriles del Estado están preparando el recorrido de un tren turístico compuesto por equipos antiguos, el que partirá desde Estación Mapocho con destino a Llay Llay y a Los Andes, retornando en la tarde al terminal de partida. Al convoy se le ha denominado "Tren de las Américas", en homenaje al descubrimiento de Colón.

Protagonista de la jornada será la locomotora eléctrica N° 2803, fabricada en USA por la Baldwin Westinghouse en 1922, y que formó parte de la primera partida de este equipo tractor que inauguró el servicio electrificado en el país en la década del 20.

Esta antigua máquina ha rejuvenecido en las manos de los conservacionistas, los que le dedicaron los últimos tres fines de semana y los festivos de Fiestas Patrias, sometiéndola a un prolífico proceso de lijado y pintura tanto de chassis, como de las plataformas, cabinas y el techo. Especial atención se dio a los detalles, lo que permitió dejar relucientes a los números identificatorios, campanas y bocinas.

De esta forma la ACCPF cumple uno de sus objetivos cual es la recuperación de piezas históricas.

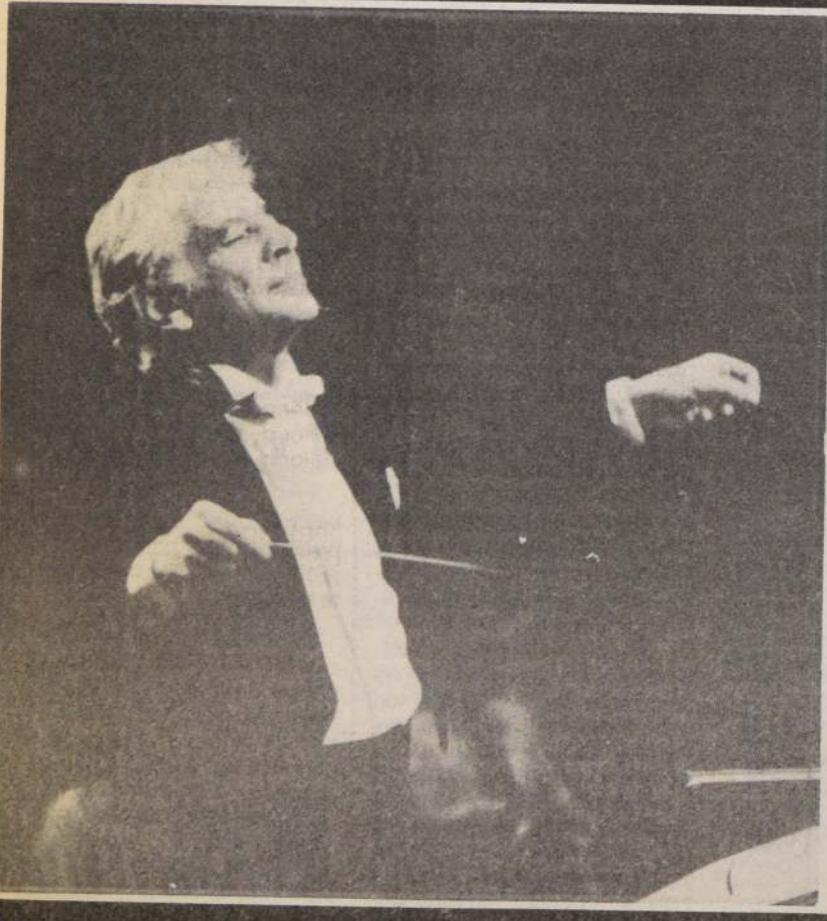
Esta forma de excursionismo de gran vigencia en Europa y en Estados Unidos, ha tenido también pleno éxito con los recorridos del Tren de la Araucanía, que ha circulado cinco veces en la zona nororiental

de la Novena Región, entre Temuco y el pueblo fronterizo de Lonquimay.

Al igual que en los recorridos sureños, el público que participe el 12 de octubre podrá vivir una jornada plena de camaradería, disfrutando del paisaje sin prisas, deleitando los ojos con el bello entorno de la cordillera de la costa y los fértiles valles que cruza el trazado ferroviario.

A lo largo del recorrido el pasajero tendrá oportunidad de sacar fotografías en puntos especiales, o simplemente, disfrutar su merienda o cocaví en medio de la naturaleza.

El valor del pasaje —de ida y vuelta— será de \$ 500, y todos los asientos estarán numerados. Las acomodaciones estarán a disposición de los interesados en los primeros días de octubre.



# UD

¿Es de los que quiere estar al día en cine? ¿Siente placer con la lectura?  
¿Le fascinan los espectáculos?

Entonces usted es lector de Revista

Para todos

Los Viernes con  
**LA NACION**  
la gran cita con la cultura

# Aumenta presencia del sector privado en desarrollo de la Primera Región

□ Creada corporación empresarial en Iquique, que tendrá como propósito generar nuevas actividades productivas

Con el propósito de aplicar tecnologías sencillas a los recursos naturales de la zona; generar nueva actividad productiva en el área de la pesquería, minería y la industria manufacturera de exportación y sustitutiva de importaciones; difundir una mentalidad empresarial positiva y profundizar el proceso de Regionalización, fue creada en esta ciudad la Corporación Privada de Desarrollo de Iquique, DICORP.

La iniciativa corresponde al Rector de la Universidad Arturo Prat de Iquique, académico René Piantini Castillo y a un grupo de profesionales y empresarios de la zona, decididos a participar y cooperar al desarrollo socio-económico de la capital de la I Región de Tarapacá.

## CONSTITUCIÓN

La ceremonia de constitución de la Corporación Privada de Desarrollo de Iquique, se efectuó en el salón auditorio de la Intendencia de Tarapacá y contó con la asistencia del Jefe del Gobierno Regional, general Gastón Frez Arancibia y de numerosos empresarios, industriales, comerciantes y ejecutivos de empresas radicadas en la zona.

## PRINCIPIOS

Durante el transcurso de la sesión constitutiva de CORDIQ, el presidente de la Comisión Organizadora y rector de la Universidad Arturo Prat de Iquique, René Piantini, enfatizó que esta corporación nacia para dar sistematicidad, cohesión, y permanencia a los esfuerzos de las personas, instituciones y de empresas, que desean desarrollar proyectos que utilicen recursos naturales o desechos industriales, mediante la aplicación de tecnologías sencillas, bajos requerimientos de inversión y que estén al alcance de mano de obra sin capacitación, generando en el mediano plazo trabajo e ingresos para los más necesitados y riqueza para Iquique.

En sus reflexiones la autoridad universitaria comentó que este organismo surgió desde el campo propio de la acción privada, pero que fundamentará su quehacer en una orientación integradora con las tareas que el Gobierno Regional impulsa, sin pedir franquicias ni recursos al Estado.

## RECURSOS

CORDIQ impulsará diversos proyectos en el aprovechamiento integral de los recursos naturales de la zona y desechos industriales, estimulando el nacimiento de mini-industrias o empresas familiares.



Durante la ceremonia de constitución de la Corporación, se observa al Intendente de la Primera Región, general Gastón Frez; al rector de la Universidad Arturo Prat, René Piantini, y otras autoridades.

Para acrecentar integración chileno-argentina

## Indispensable construcción de otro túnel cordillerano

□ Trabajando separadamente, las comisiones del III Encuentro Empresarial Regional Valparaíso-Cuyo, coincidieron en la necesidad de elevar al máximo el funcionamiento del túnel "Cristo Redentor".

**VÍA DEL MAR** (por Raúl Santiz Téllez). — Con un total de aproximadamente 150 acuerdos, que cubren los distintos ámbitos, de la actividad comercial, bancaria, turística, cultural, y de transporte, marítimo, aéreo y terrestre, concluyó al mediodía de ayer el "III Encuentro Empresarial Regional Valparaíso - Cuyo", organizado en esta ciudad por los capítulos chilenos y argentinos de la Corporación de Promoción Trasandina.

calificó el encuentro "como muy auspicioso, porque se han adoptado conclusiones importantes, concretas, y positivas, para la integración que necesariamente nuestros pueblos tienen que afrontar en el corto plazo, ya que así lo requieren las circunstancias (económicas) que viven Argentina y Chile, e incluso Latinoamérica".

Elogió el puerto de Valparaíso, que fue visitado el viernes por la tarde masivamente por los mendocinos, señalando que "he quedado profundamente impresionado por su moderna estructura y su operatividad, que realmente es para felicitar a las autoridades portuarias".

## PROXIMO PASO

Los respectivos capítulos chileno y argentino de la

Corporación de Promoción Trasandina se abocarán ahora a reunirse con las autoridades regionales y nacionales que correspondan, para conseguir la materialización de los acuerdos alcanzados en los distintos campos.

Sobre el particular, el presidente del capítulo chileno, Eduardo Tellechea Sierra, manifestó que "por lo pronto, vamos a entrevistarnos con el general Ernesto Videla, quien preside la comisión chilena de integración, a quien le daremos cuenta de estos acuerdos. Esta será nuestra próxima acción" y esperamos que no lo tome a mal, pero seremos "majaderos" en gestionar estas conclusiones insistente. Valparaíso necesita de comprensión y de apoyo del gobierno central".



Empresarios argentinos que participan en un encuentro de integración con colegas chilenos, en Viña del Mar, conocieron los avances que ofrece el puerto de Valparaíso con miras a la exportación e importación de productos trasandinos. En la fotografía, dan un paseo aéreo en la grúa EUROSAL.

## AUSPICIOSO ENCUENTRO

El Subsecretario de Economía, Comercio y Minería de la provincia de Mendoza, Juan Antonio Martínez,

## US\$ 15 millones en ventas de una nueva industria pesquera

Con una inversión de 12 millones de dólares, inició sus operaciones la Pesquera Loa Sur, ubicada en Lo Rojas, Coronel, (Octava Región). Cuando se halle en plena actividad, dará la ocupación directa a 230 personas e indirecta a unas 600, en labores de transporte y abastecimiento, lo señaló el administrador de la fábrica, Jaime Weinborn del Villar, quien dijo que la inauguración oficial, se hará el jueves próximo.

Explicó que se trata de "una pesquera moderna, en la cual se han mezclado tecnologías chilena y extranjera, específicamente de Noruega y Suecia, con una capacidad de producción: de 45 mil toneladas de harina de pescado anuales y de unas 8 mil toneladas de aceite de pescado".

La industria posee su propia flota, consistente en 6 embarcaciones para la captura de cerco. Dos de las naves, tienen una capacidad de bodega de 350 toneladas cada una, en tanto que las otras cuatro, poseen una capacidad de 550 toneladas cada una.

Estas embarcaciones cuentan con equipos de na-

vegación por satélites, radares ecosondas y otros completos equipamientos de pesca.

Informó que la producción, estará íntegramente orientada hacia la exportación, calculándose retornos entre 10 y 15 millones de dólares al año.

La Pesquera Loa Sur S.A., está situada en el sector Lo Rojas de Coronel. Su superficie construida alcanza a los 9 mil metros cuadrados. Su edificación, se inició en mayo de 1984 y concluyó en julio de este año, comenzando a operar en los primeros días de agosto.

Producirá harina y aceite de pescado, con una capacidad de procesamiento de 80 toneladas por hora, lo cual, le permitirá alcanzar unas 45 mil toneladas de harina y 8 mil de aceite anuales.

La energía que empleará para generar vapor, es carbón mineral en una cantidad cercana a las 6 mil toneladas anuales. Utilizará, además, el propio aceite de pescado que elaborará para la generación de aire caliente destinado al secado de la harina.

## Economía creció 3,4% en el primer trimestre

□ Informe del Banco Central

Durante el primer trimestre de 1985, el PGB experimentó un crecimiento de 3,4 por ciento respecto al mismo período de 1984, sustentado especialmente en los sectores agricultura, pesca, construcción e industria, según un informe elaborado por el Banco Central.

Para el segundo trimestre del presente año, se añade, los indicadores disponibles señalan una leve declinación del nivel de actividad económica respecto a igual período del año anterior (-0,1 por ciento).

Algunos de los sectores presentan un descenso en sus niveles de producción, siendo los más significativos en el resultado global del PGB, la industria manufacturera, minería y pesca, agregándose a lo anterior la baja en las importaciones, que siendo coherente con las metas de balanza de pagos, tiende a deprimir el valor agregado del sector comercio.

Durante el trimestre, experimentaron una evolución positiva la agricultura, la construcción y el sector transporte.

En relación a las exportaciones, éstas registraron un nivel inferior al previsto, debido fundamentalmente a caídas en los precios de importantes productos. Los

## INDICADORES BASICOS

### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.704,18  
Valor de hoy : \$ 2.704,99  
Valor mañana : \$ 2.705,80

PRECIO DEL COBRE ayer US\$/cent. 62,217

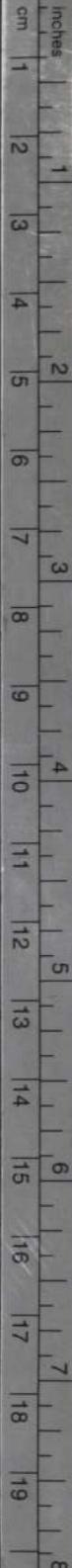
IPC Agosto: 0,9%

UNIDAD TRIBUTARIA Septiembre: \$ 4.719

DÓLAR oficial hoy: \$ 175,24

CUOTA AHORRO (11-9 a 10-10) \$ 88,82

UNIDAD REAJUSTABLE Septiembre: \$ 26,59



## Millonario robo en supermercado

QUILLOTA (Fernando Lastra Fauré).— Una suma superior a los dos millones de pesos obtuvo un solitario ladrón que penetró mediante un forado en el techo de un supermercado local. Resultó afectado por la acción del delincuente el supermercado "Zerro", ubicado en calle Prat número 140.

El robo fue perpetrado en horas de la madrugada de ayer, cuando el delincuente trepó al techo del local comercial y tras efectuar un pequeño forado ingreso al establecimiento.

El delito sólo quedó al descubierto en la mañana de ayer cuando se abrió el supermercado a la atención del público y se encontraron todas las cajas registradoras vacías al igual que una caja de fondos.

## Estafaba con cheques dólares falsificados

La detención de un delincuente de nutrido prontuario posibilitó el esclarecimiento de siete delitos de estafas con cheques dólares falsos. El estafador, identificado como Nuncio Mitre, de 43 años, operó junto a otros individuos, los cuales se encuentran prófugos.

Los delincuentes obtuvieron los cheques dólares falsificados de otros sujetos no identificados, los cuales transaron luego en la vía pública logrando un botín de 2 millones 400 mil pesos.

La diligencia fue realizada por oficiales de la Sexta Comisaría de Investigaciones de Providencia, que puso al detenido a disposición del Sexto Juzgado del Crimen.

### CONVENIO JUDICIAL

### INDUSTRIA DE RADIO Y TELEVISION S.A. - IRT.

JUNTA GENERAL ORDINARIA  
DE ACREDITADORES

#### CITACION

En conformidad con las normas que rigen el Convenio Judicial celebrado entre IRT y sus acreedores y por acuerdo de la Comisión Administradora constituida en dicho Convenio, se cita a Junta General Ordinaria de Acreedores para el día 16 de octubre de 1985, a las 15.30 horas, en las oficinas de la Industria, ubicadas en Avenida Vicuña Mackenna N° 3.333 de Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre:

a) Cuenta de la Comisión Administradora y balance del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1984.

b) Elección de las Instituciones Financieras y personas naturales que integrarán la Comisión, conforme a lo estipulado en la cláusula segunda del Convenio.

c) Designación de Auditores Externos.

d) Designación de las personas que firmarán el Acta de la Junta.

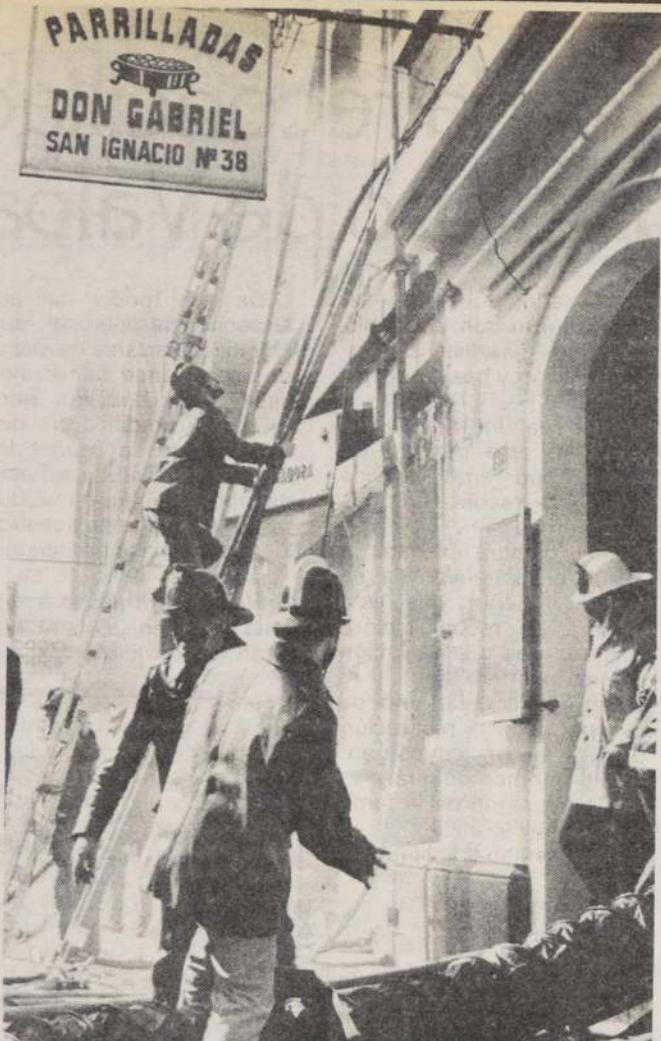
e) Designación de las personas facultadas para reducir a escritura pública el Acta de la Junta; y

f) Tratar otras materias que sean de interés de los Acreedores y de competencia de la Junta.

#### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Para los efectos de la concurrencia y participación en esta Junta, se hace presente que la nómina de Acreedores con derecho a voto, se encuentra en el domicilio de la Empresa para su examen por los interesados.

LA COMISION ADMINISTRADORA



**SE INCENDIO UN SAUNA.** — Momentos de suspense y dramatismo se vivieron ayer en un sauna de San Ignacio 38 al incendiarse sus instalaciones. El establecimiento había sido inaugurado días antes y al estallar el incendio se encontraban en su interior varios clientes que hicieron abandono del local rápidamente, semidesnudos algunos según relatos de testigos. El siniestro afectó también a un restaurante del segundo piso. Ocho compañías de bomberos de Santiago se hicieron presentes y tras media hora de labores consiguieron dominar el fuego.

## Detenido homicida

Investigaciones de Puente Alto esclarecieron totalmente el homicidio de Moisés Salgado Quilamán, de 29 años, ocurrido el 18 de agosto en la población San Gerónimo de esa ciudad. El victimario, Luis Antonio Morales, de 21 años, fue detenido y puesto a disposición de la justicia.

Los hechos se suscitaron cuando Morales junto a un amigo salieron de una fiesta para comprar cigarrillos y licor, uniéndoseles Salgado. El estado de embriaguez de ambos motivó una riña en cuyo curso Morales sacó un cuchillo cocinero que clavó repetidas veces en el cuerpo de su contendor, dándose luego a la fuga.

Tras pacientes diligencias, los detectives puente-altinos lograron aprehender al asesino.

## Tribunales

# Confirmar encargatoria de reo de Estay Reyno

□ En la vista de la apelación, realizada ayer, se citaron diversos antecedentes del proceso que sustancia el ministro en visita Carlos Cerda

Por unanimidad de los ministros de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones fue confirmada ayer la resolución que encargó reo a Miguel Estay Reyno, alias "El Fanta". El fallo firmado por los ministros Enrique Paillás, Sergio Valenzuela y Alberto Novoa, denegó la apelación que había presentado el abogado Jorge Balmaceda para dejar sin efecto la medida.

Estay Reyno permanece en la Cárcel de San Miguel, acusado de complicidad en la detención ilegal de Reinaldo del Carmen Pereira y de Edras Pinto Arroyo, dirigentes comunistas. Los hechos, ocurridos a fines de 1976, forman parte del proceso que sustancia el ministro en visita Carlos Cerda Fernández por el secuestro y desaparición de un total de diez personas.

En la vista de la causa realizada ayer alegó en primer lugar el defensor de Estay Reyno, abogado Jorge Balmaceda. Durante siete minutos desarrolló su argumentación señalando que

no se encontraba acreditada la existencia de los delitos y tampoco la participación de su defendido en los hechos investigados. Señaló finalmente que a su juicio era aplicable a este caso la Ley de Amnistía contenida en el D.L. 1.191, que libró de responsabilidad penal a los autores de una serie de delitos —entre ellos los secuestros— ocurridos entre septiembre de 1973 y marzo de 1978.

Posteriormente, a nombre de los familiares de las víctimas, alegó el abogado Andrés Aylwin. Durante 50 minutos se explató sobre los hechos investigados citando extractos de las numerosas declaraciones contenidas en los 10 tomos que tiene el expediente abierto en 1977, que se refieren a las detenciones ilegales llevadas a cabo por un Comando Conjunto que habría operado con personal, vehículos y lugares secretos de detención donde los secuestrados habrían sido objeto de todo tipo de apremios ilegítimos.

También citó las declaraciones del agente Andrés Valenzuela, de un colaborador de apellido Mallea y de otras personas que permanecieron detenidas. Finalmente se refirió a los testimonios prestados por "El Fanta" al ministro Cerda, en que reconoce que siendo jefe de inteligencia de las Juventudes Comunistas, fue detenido por el Comando Conjunto. Sus declaraciones —citadas por Aylwin— indican que para salvar su vida, la de su novia y de un hermano, debió convertirse en colaborador, entregando informes que posibilitaron la ubicación y secuestro de algunas de las diez personas cuyo caso se investiga.

Señaló finalmente el abogado que la investigación no está terminada pues no se conoce el paradero de las víctimas y que el delito de secuestro es permanente mientras no concluya su acción, por lo cual no es aplicable la Ley de Amnistía.

## Ronda de interrogatorios prepara ministro Valenzuela

□ Diez personas permanecen detenidas —dos de ellas encargadas reos— a raíz de requerimiento contra los responsables de hechos de violencia del 4 de septiembre

Ministerio del Interior como responsables de los hechos de violencia registrados en el país el día 4 del mes en curso.

En el sumario han prestado declaraciones hasta ahora veinte personas, habiendo sido encargados reos Manuel Bustos y Rodolfo Seguel, mientras que permanecen detenidos en la Penitenciaría los dirigentes universitarios, Rubén Dueñas, Jaime Andrade, Cristián Baeza, Sergio Brodsky, Tomás Jesely-Holt, Esteban Valenzuela y Eduardo Abarzúa, además del dirigente sindical José Ruiz di Giorgio. En el caso

de este último, mañana lunes se cumple el plazo de detención de cinco días, tras lo cual el magistrado deberá encargarlo reo, de no existir mérito suficiente para procesarlo, deberá ser puesto en libertad incondicional.

El Ministerio del Interior, por su parte, ha aportado numerosos antecedentes y pruebas, además de solicitar la realización de diversas diligencias orientadas a demostrar la responsabilidad de los requeridos en los hechos que dejaron una secuencia de diez muertos, numerosos heridos y elevados daños.

## AVISO Y CITACION JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE RADIOEMISORAS UNIDAS S.A.

Por acuerdo del Directorio, se convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas en primera citación para el día 15 de octubre de 1985 a las 13.00 horas en el domicilio social de calle Morandé N° 25, 2º piso, con el objeto de tratar las siguientes materias:

1. Conocer y aprobar acta última Junta de Accionistas.
2. Conocer de la Memoria y Balance del Ejercicio Comercial finalizado el 31 de diciembre de 1984.
3. Elección de Directorio.
4. Designación de Inspectores de Cuentas.
5. Varios.



El Primer Encuentro Folklórico del Ministerio de Obras Públicas V Región, se llevó a efecto en el Salón de la Intendencia Regional. Participaron un coro integrado por 30 funcionarios, y los conjuntos folklóricos, Quilleco, "M.O.P. - V Región", y Caudal.

Afirmó Ministro de Minería

## "Base científica tiene declaración de soberanía"

Se refirió a situación de islas de Pascua y Sala y Gómez

VALPARAISO (Fernando Lara Faure).— El ex-Ministro de Minería, contralmirante (R) Carlos Quiñones López, manifestó en este puerto que la extensión de la soberanía chilena a 350 millas, sobre las plataformas submarinas de las islas de Pascua y Sala y Gómez, tiene un fundamento científico".

Dijo que los estudios pertinentes se efectuaron con el Instituto Hidrográfico de la Armada.

Destacó que en las cercanías de la Isla de Pascua, a unas 400 millas, hay yacimientos sulfurosos polimétálicos.

Por este motivo, el contralmirante Quiñones considera como fundamental que dicha posesión chilena del Pacífico cuente con un puerto, puesto que en el futuro, en Isla de Pascua deben estar ubicadas las plantas para procesar los recursos minerales marinos.

Explicó que los yacimientos sulfurosos se encuentran a unos 3.000 metros de profundidad y que actualmente, a nivel mundial, se están evaluando estos recursos, al tiempo que se inician las faenas tecnológicas para su manejo futuro.

La misa estará a cargo del arzobispo obispo de este puerto, Francisco de Borja Valenzuela Ríos y contará con la asistencia de los embajadores de Jordania, República Árabe Siria y Líbano.

La misa recordará los caídos, mujeres, ancianos y niños entre el 16 y 19 de septiembre de 1982 en Líbano.

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN RAMON

### PROUESTA PUBLICA

#### CONSTRUCCION DE CARPETA ASFALTICA

CARACTERISTICAS: Construcción de Carpeta Asfáltica de 2,5 en caliente de 4.010 M2.

PARTICIPANTES: Toda persona natural o jurídica inscrita en el Registro Nacional de Contratistas del MINVU, rubro B-1, categorías 3º y 4º o superior.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 30 de septiembre al 3 de octubre de 1985, de 8.30 a 13.00 horas en la I. Municipalidad de San Ramón, calle Alvear N° 6543, paradero 18 de Santa Rosa, Oficina SEPLAC.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.000.  
PRESENTACION Y APERTURA DE LA PROUESTA: 14 de octubre de 1985, a las 16.00 horas, en la Sala de Reuniones de la I. Municipalidad de San Ramón.

EL ALCALDE

En el "Día de la Oración por Chile"

## Llamado a la reconciliación formuló obispo de Valparaíso

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva).— El arzobispo obispo de Valparaíso, monseñor Francisco de Borja Valenzuela Ríos, con motivo de celebrarse hoy domingo el Día de Oración por Chile, envió el siguiente mensaje a la comunidad:

"Estas líneas les llevan mi saludo y les expresan un profundo anhelo: que desde hoy, Día de la Oración por Chile, y hasta la próxima Navidad, vivan al interior de cada uno de ustedes, dentro de sus familias y en las comunidades eclesiásticas donde participan. Esta jornada espiritual, que desea impulsar una corriente de oración, penitencia y reflexión al interior de la Iglesia. Deseo que toda la diócesis viva intensamente la misión por la vida y la reconciliación en la verdad, en la justicia, en la libertad y en el amor a la vida.

A nosotros los obispos el Señor nos confió el ministerio de la reconciliación para que, unidos a él y alejados

del pecado, podamos —el pastor junto con el pueblo cristiano— irradiar esa reconciliación y paz a nuestra patria.

Que sea una realidad el lema de este período de gracia, "por amor al Dios de la vida, reconciliémonos en la verdad".

Que nuestra plegaria a Jesús en la eucaristía se reitere: "Señor que esta víctima de reconciliación, traiga la paz y la salvación al mundo entero".

Entrego a cada uno de mis párrocos la realización de esta misión, cuyos principales momentos serán:

- La semana de la familia, que hoy se inicia.
- La semana de la juventud.
- El mes de María, y
- La preparación de la Navidad.

Deseo que la oración sea constante; en forma especial que se establezcan turnos de adoración al Santísimo Sacramento y se recite el Santo Rosario.

De igual modo, que por la penitencia personal, que significa apartarse del pecado, se alcance la reconciliación con Dios. Por amor a Jesús crucificado, dispongámonos a asumir las penas de la vida y a hacer sacrificios voluntarios que vayan en ayuda de nuestros hermanos más necesitados.

Recuerden que el ayuno y la abstinencia, para que sean gratos a Dios, según



CHILECTRA V REGION  
Subsidiaria de la Filial CORFO CHILECTRA S.A.

## TARIFAS DE SUMINISTRO ELECTRICO

De conformidad a lo dispuesto en el Artículo 114 del D.F.L. N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería y en el Decreto N° 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la Compañía Chilena de Distribución Eléctrica Quinta Región S.A., informa que, a contar del 1º de octubre de 1985, aplicará para la facturación de sus clientes, las tarifas que a continuación se indican:

### Tarifa Simple (BT-1)

Cargo fijo mensual, por cuenta	\$ 172,000
Cargo por energía base, por kWh.	10,415
Cargo por energía adicional de invierno, por kWh	23,595

### Tarifa de Potencia Contratada (BT-2)

Cargo fijo mensual, por cuenta	\$ 172,000
Cargo por energía, por kWh.	4,424
Cargo Mensual por potencia :	
a) Consumos parcialmente presentes en punta, por KW	1.078,400
b) Consumos presentes en punta, por KW	1.677,500

### Tarifa de Demanda Máxima Lleida (BT-3)

Cargo fijo mensual, por cuenta	\$ 274,000
Cargo por energía, por kWh.	4,424
Cargo mensual por demanda máxima lleida :	
a) Consumos parcialmente presentes en punta, por KW	1.078,400
b) Consumos presentes en punta, por KW	1.677,500

### Tarifas Horarias (BT-4.1, BT-4.2 y BT-4.3)

Cargo fijo mensual por cuenta	\$ 402,000
Cargo por energía, por kWh.	4,424
Cargo mensual potencia contratada o suministrada, por KW.	356,100
Cargo mensual por potencia contratada o demanda máxima lleida en horas de punta, por KW	1.321,400

### Tarifa de Potencia Contratada en AT. (AT-2)

Cargo fijo mensual, por cuenta	\$ 172,000
Cargo por energía, por kWh.	3,878
Cargo mensual por potencia :	
a) Consumos parcialmente presentes en punta, por KW	612,800
b) Consumos presentes en punta, por KW	919,200

### Tarifa de Demanda Máxima Lleida en A.T. (AT-3)

Cargo fijo mensual, por cuenta	\$ 274,000
Cargo por energía, por kWh.	3,878
Cargo mensual por demanda máxima lleida :	
a) Consumos parcialmente presentes en punta, por KW	612,800
b) Consumos presentes en punta, por KW	919,200

### Tarifas Horarias en A.T. (AT-4.1, AT-4.2 y AT-4.3)

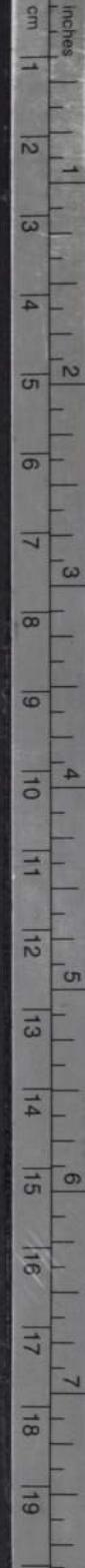
Cargo fijo mensual, por cuenta	\$ 402,000
Cargo por energía, por kWh.	3,878
Cargo mensual potencia contratada o suministrada, por KW.	148,400
Cargo mensual por potencia contratada o demanda máxima lleida en horas de punta, por KW	770,800

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que correspondan legalmente.

### Condiciones de aplicación:

Las condiciones de aplicación de las tarifas son las establecidas en el Decreto N° 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción publicado en el Diario Oficial de fecha 31 de octubre de 1984.

COMPAÑIA CHILENA DE DISTRIBUCION ELECTRICA V REGION S.A.  
(Sociedad Anónima Abierta)



**CONSULTA LABORAL****Beneficio de la gratificación es un derecho irrenunciable**

El D.L. 2.200 en su título V artículo 50 prescribe que se entienda por remuneración las contraprestaciones en dinero y las adicionales en especies avaladas en dinero que debe percibir el trabajador del empleador por causa del contrato de trabajo. Luego, la misma disposición legal citada señala algunos conceptos no constitutivos de remuneración, como las asignaciones de movilización, de pérdida de caja, de desgastes de herramientas etc., y a continuación, para que no quiepa lugar a dudas, en el artículo 51 indica algunos ejemplos que sí son considerados como "remuneración", entre los cuales están las gratificaciones.

Al respecto, la ley ha definido el término "gratificación" como "la parte de las utilidades con que el empleador beneficia el sueldo del trabajador".

Para clarificar conceptos, es importante reseñar someramente que la ley 18.372 publicada en el Diario Oficial el día 17 de diciembre de 1984 y que modificó diversas disposiciones del D.L. 2.200 también hizo lo propio con respecto al artículo 54 de ese cuerpo legal, referente al beneficio que estamos comentando, la gratificación.

De acuerdo con el texto anterior del precepto legal antes anotado, las partes estaban facultadas para convenir libremente el monto de las gratificaciones, en forma individual o colectiva. La gratificación legal, por tanto, tenía carácter supletorio, esto es, regía únicamente cuando las partes nada hubieran pactado sobre la materia.

Como la reglamentación anterior no satisface las aspiraciones del legislativo, por razones que en estas líneas no es el caso destacar, no obstante lo cual podemos advertirlas en las leyes de la oferta y la demanda en un mercado —en el amplio sentido de la palabra— internacionalmente depresivo, el Supremo Gobierno tomó debida cuenta y dio pronto remedio a tal situación quedando, el texto actual del artículo 54 del D.L. 2.200, modificado por el artículo 1 N° 24 de la ley antes citada redactada en la siguiente forma: "si las partes convieren un sistema de gratificaciones, éstas no podrán ser inferiores a las que resulten de las normas siguientes".

Las normas que siguen establecen la obligación, forma y monto que tienen los empleadores que allí se indican, de gratificar anualmente a sus respectivos trabajadores.

Lo importante, es que el legislador ha restablecido el carácter de irrenunciable de la gratificación legal contemplada precisamente —según se ha dicho— en los artículos 55 y siguientes del D.L. 2.200, conservando las partes la facultad de negociar un sistema de gratificaciones, pero siempre y cuando el resultado de dicho acuerdo no sea inferior a la gratificación legal.

No obstante, es necesario recordar que, al tenor de lo prevenido en el artículo 4º transitorio de la ley 18.372, la modificación comentada sólo rige para el ejercicio financiero que se inició el 1º de enero de 1985. De esta suerte, las

gratificaciones correspondientes a 1984 deberían haberse pagado en la forma en que se hubiere convenido.

**LA GRATIFICACION EN LOS CONTRATOS DE TRABAJO QUE TIENEN UNA DURACION INFERIOR A UN AÑO**

Al respecto, cabe hacer una distinción, entre los contratos suscritos por 30 días y aquellos inferiores a un año, pero de una duración superior a 30 días. En lo que dice relación con los primeros, esto es, los contratos que tengan una duración de 30 días o menos, debe entenderse incluida en la remuneración que se convenga con el trabajador todo lo que a éste tenga que pagarse por feriado y demás derechos que se devenguen en proporción al tiempo servido, según lo dispone el artículo 52 inciso 5º del D.L. 2.200, por lo que, necesariamente hay que concluir que a dichos trabajadores no es jurídicamente procedente pagarles la gratificación legal en proporción al tiempo servido ya que ese beneficio se entiende incorporado en la remuneración pactada.

Por último y con respecto al segundo caso mencionado, esto es, contratos de trabajo suscritos por períodos superiores a 30 días e inferiores a un año, la ley ha prescrito que "los trabajadores que no alcancen a completar un año de servicio, tendrán derecho a la gratificación en proporción a los meses trabajados".

**DIRECCION DEL TRABAJO**

**En SSS-EMPART****Nueva etapa en el cálculo del Bono de Reconocimiento**

Centralizada toda la información de los imponentes en unidades computacionales magnéticas

El Servicio de Seguro Social y la Caja de Empleados Particulares entraron en una nueva etapa en el cálculo del bono de reconocimiento de los trabajadores afiliados al nuevo sistema previsional de AFP, por cuanto se ha recolectado toda la información de los imponentes. Por ello, las entidades fusionadas hicieron un llamado a todas aquellas personas que aún no solicitan su bono a que lo hagan a la brevedad. La información fue entregada por el máximo ejecutivo de ambas entidades, Pedro Pizarro, quien agregó que con la inauguración recientemente de las nuevas dependencias en Santo Do-

mingo 1285, se cuenta con toda la información centralizada en computadoras mediante el sistema de microfichas, especialmente de la Caja de Empleados Particulares la cual se encontraba dispersa en las agencias que tiene la institución en el país.

Para tales efectos, se incorporó en medios magnéticos los antecedentes previsionales que existían en los registros.

**COLABORACION DEL PUBLICO**

Pedro Pizarro señaló que es fundamental que los solicitantes colaboren entregando información rela-

ciónada con sus antecedentes personales, así como en las cajas o instituciones de previsión en las cuales fueron pagadas sus imposiciones, el período durante el cual pertenecieron a ellas y el nombre de los empleadores en cada período.

Expresó que con los antecedentes que obran actualmente en ésta caja, durante este año ha sido posible emitir un número cercano a los 22 mil bonos de los 300 mil que deben emitirse a nivel nacional.

En el Servicio de Seguro Social la emisión ha sido masiva, habiéndose calculado más de 350 mil bonos de un total de 650 mil.

**RESUMEN DIARIO OFICIAL**

Lunes 23 de septiembre de 1985

**MINISTERIO DEL INTERIOR**

Acepta renuncia al cargo de Alcalde de la Municipalidad de Las Condes a Dn. Carlos Salvador Correa Sanfuentes.

Decreto N° 804, del 17 de junio de 1985, acepta a contar del 30 de junio, la renuncia voluntaria, presentada por Dn. Carlos Salvador Correa Sanfuentes, a su cargo de Alcalde de la Municipalidad de Las Condes.

**MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION**

Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Declara normas oficiales de la República las normas técnicas del Instituto Nacional de Normalización que se señalan.

Artículo 1º.— Decláranse Normas Oficiales de la República de Chile, las siguientes normas:

NCH 1967, carne de centolla congelada en bloques — Requisitos.

NCH 1968, carne de centollón congelado en bloques — Requisitos.

A contar de la fecha de publicación de esta resolución, en el Diario Oficial, las normas individualizadas en el artículo 1º se denominarán como sigue:

NCH 1967 Of85, carne de centolla congelada en bloques — Requisitos.

NCH 1968 Of85, carne de centollón congelada en bloques — Requisitos.

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

Subsecretaría de Carabineros.

Dispone término a la designación como subsecretario de Carabineros, del coronel del Escalafón de Orden y Seguridad de Carabineros señor González Muñoz, Teófilo Rigoberto.

Martes 24 de Septiembre de 1985

**MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION**

1º Apruébase el programa de estudio de "Técnico Universitario en Mantención Eléctrica", impartido por la Escuela Técnica de la Universidad de Santiago de Chile, para los efectos de obtener la licencia de instalador eléctrico clase D contemplada en el Decreto Supremo N° 92, de 1983, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, modificado por los Decretos Supremos N° 239, de 1983 y N° 258, de 1984, del mismo Ministerio, sin rendir el examen de competencia a que se refiere dicho reglamento.

**MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA**

1.— Acéptase, a contar desde el 25 de abril del presente año, la renuncia voluntaria presentada por don Víctor Vial del Río, a su nombramiento como Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A., cargo otorgado por Decreto N° 231184.

2.— Designase, por un período de tres años, a contar desde esta fecha, a don Jorge Allende Barbera, Constructor Civil, como Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A..

Miércoles 25 de septiembre de 1985

**MINISTERIO DEL INTERIOR**

Nombra Alcalde de la Municipalidad de Collipulli.

Decreto N° 703, nombra a contar del 1º de julio de 1985, alcalde de la Municipalidad de Collipulli, grado 6º, a Dn. Héctor Enrique Fabres Arias, actual alcalde de la Municipalidad de Melipeuco.

**MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA**

Denomina "Marcela Paz" (Esther Hunneus de Claro) a la escuela F N° 361 de la

Comuna de Viña del Mar, V Región de Valparaíso; debido al interés del Supremo Gobierno por honrar la memoria de aquellas personas chilenas o extranjeras que hayan prestado valiosos servicios al país.

**MINISTERIO DE BIENES NACIONALES**

1. Crea Oficina Provincial de San Antonio con jurisdicción sobre la provincia del mismo nombre y con sede en la ciudad de San Antonio, a contar desde el 19 de agosto de 1985.

2. Designase como Jefe de la Oficina Provincial que se crea en el enumerado anterior, a Dr. José Ignacio Salazar Castillo, abogado, Nivel II, grado 9º E.U.S., con residencia en San Antonio, a contar desde el 19 de agosto de 1985.

Jueves 26 de septiembre de 1985

**MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA**

Designa Presidente en la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica.

Decreto 498, designa, a contar desde esta fecha, a Dn. Osvaldo Cori Moulley, actual Director Ejecutivo de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, para que sin perjuicio del citado cargo se desempeñe como Presidente en dicha Comisión.

Está obligado a rendir cuenta.

Viernes 27 de septiembre de 1985

**MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA**

Autoriza funcionamiento de Centro de Formación Técnica que indica.

Decreto N° 57.— Autorízase el funcionamiento al Centro de Formación Técnica "Instituto Superior de Educación y Cultura - ISEC -" de Arica, de Dn. Jorge Andrés Mollo Chong como persona natural, cuyo fin es la docencia a nivel técnico para egresados de enseñanza media, en el área de servicios.

Las carreras que imparta, los títulos que otorgue, las normas de evaluación, promoción y titulación se aprobarán por Resolución del Subsecretario de Educación Pública.

Sábado 28 de septiembre de 1985

**MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO**

Aprueba nómina de postulantes seleccionados para el undécimo llamado del Sistema Nacional de Subsidio Habitacional a que se refiere el D.S. N° 92, (V. y U.), de 1984 y al llamado extraordinario para la atención de damnificados por los sismos de marzo de 1985.

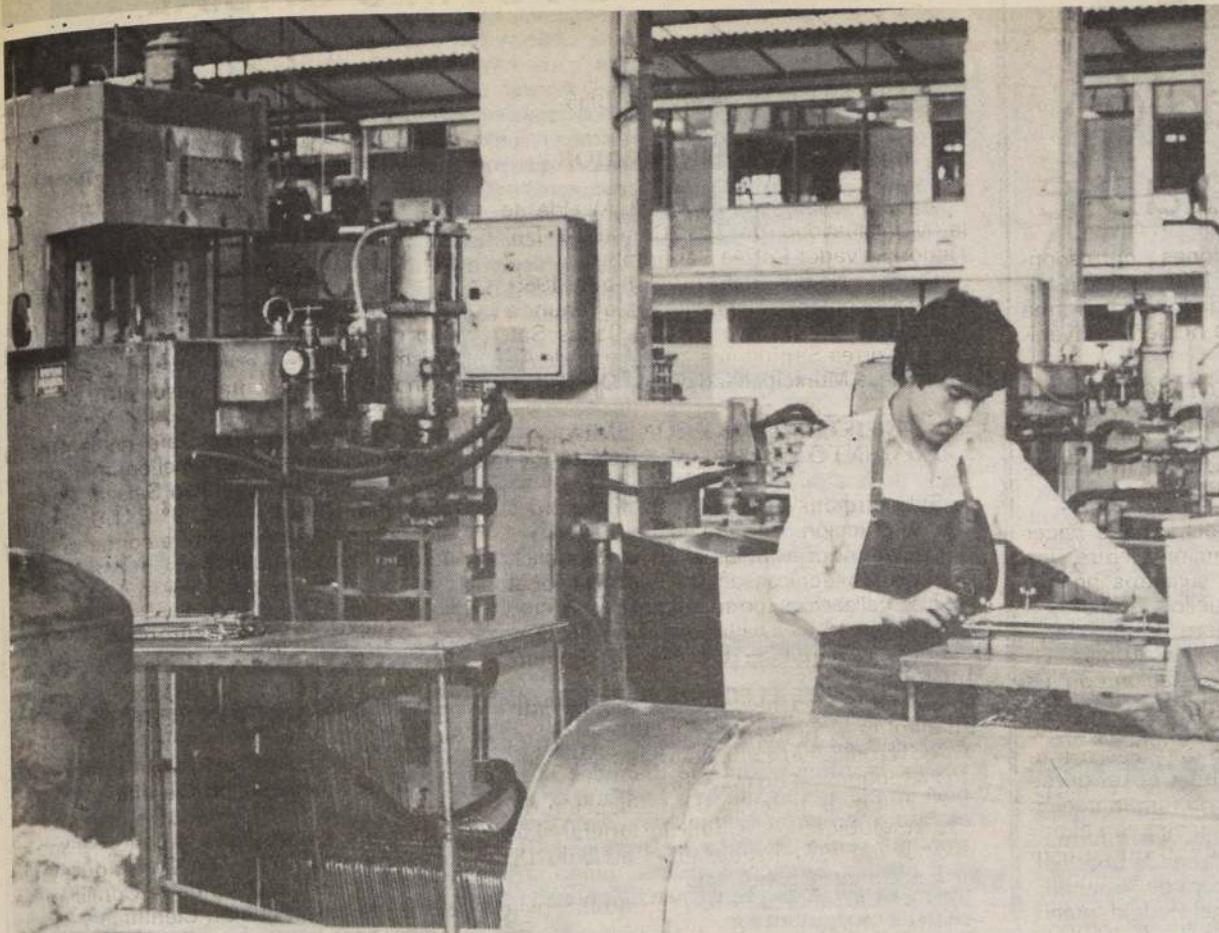
Santiago, 24 de septiembre de 1985 se resolvió lo que sigue:

Decreto N° 2528: Apruébase la nómina de 17.322 postulantes seleccionados para el goce del subsidio habitacional, conforme al undécimo llamado y al llamado extraordinario para la atención de damnificados por los sismos de marzo de 1985, efectuados ambos por resolución exenta N° 1.366, de este Ministerio, de 1985, nómina que se entenderá formar parte integrante de la presente resolución.

**MINISTERIO DE SALUD**

Designa delegado de Gobierno a doña Clara Henríquez Fings.

Decreto 222: designase a D. Clara Henríquez Fings, RUN: 4.173.966-5, Directora del Hospital Claudio Vicuña de Sn. Antonio, grado 7º E.U.S., Titular, como Delegado de Gobierno en la Provincia y Hospital de Sn. Antonio de la V Región, a contar del 25 de julio de 1985.



*La actividad industrial, pesquera y bursátil revelan claros índices de mejoramiento, de acuerdo a los últimos datos*

## CHILE EN EL CAMINO A LA RECUPERACION

**E**l país ya está en el camino de la recuperación, afirmó el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, entregando amplios antecedentes que así lo demuestran, lo que se une a informaciones y cifras proporcionadas por departamentos de estudio de organismos empresariales y universitarios.

### CRISIS MUY AGUDA

El Ministro Délano abordó el tema en su exposición ante una reunión del comercio detallista, oportunidad en que detalló el problema, sus causas y la forma cómo se ha enfrentado para llegar a las soluciones que ya se advierten.

La reducción de la actividad en el mundo industrializado llevó a una fuerte disminución de los ingresos del país provenientes de las exportaciones. A pesar de un gran esfuerzo efectuado en orden a elevar los montos de los productos embarcados hacia el exterior, los precios se deterioraron de tal manera que los términos de intercambio cayeron peligrosamente para los ingresos nacionales.

Términos de intercambio es la relación que existe entre los precios de lo que se exporta con los de lo que se importa.

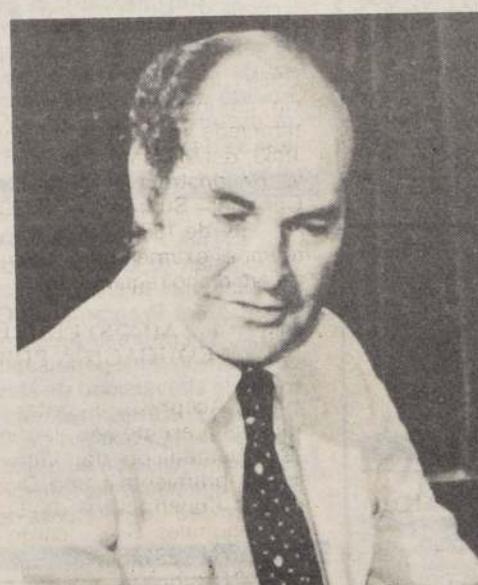
Entre 1980 y 1985, los precios de las exportaciones han caído en un 42 por ciento, y si se mide respecto a los precios del período 1964-73, dicha caída alcanza a un 55 por ciento. El Ministro Délano señaló en su oportunidad que "para dimensionar esta realidad, se puede indicar que sólo en los últimos años se han dejado de percibir ingresos por 8.300 millones de dólares, cifra que equivale casi a la mitad de nuestra deuda externa".

Al mismo tiempo, el Secretario de Estado manifestó que "durante los últimos cinco años, las tasas internacionales de interés fluctuaron en torno al 8 por ciento anual, en cambio la fluctuación histórica muestra que oscilan alrededor del 2 por ciento, siendo por largos períodos negativa. Esta ha implicado mayores egresos del orden de 1.100 millones de dólares anuales". El Ministro señaló que "como se ha estimado que cada punto porcentual que crece el producto requiere de 55 millones de dólares de nuevas importaciones, hoy podríamos tener un producto un 20 por ciento superior al actual, sólo si las tasas de interés conservaran sus niveles históricos".

A pesar de este panorama adverso, el país ha iniciado una sostenida recuperación, que se refleja en diversos indicadores de todo tipo.

Tal como lo señalara Délano, "hemos comenzado nuevamente un sostenido proceso de crecimiento, que verá sus frutos principalmente en el último trimestre del año." Si bien durante el segundo trimestre la economía mostró signos de estancamiento, esto se debió al esfuerzo que fue necesario realizar para disminuir el déficit fiscal, que había alcanzado la alarmante cifra de un 8 por ciento del PGB durante el último trimestre de 1984. Fruto de este esfuerzo, el déficit fiscal disminuyó

- Tras la aguda crisis — caracterizada por una violenta caída de nuestros principales productos de exportación — el país "dejó atrás la etapa de estancamiento".
- Disminución del déficit fiscal y aumento de la producción industrial confirman esta clara tendencia.
- Comportamiento de áreas tales como la metalurgia, pesca y el mercado bursátil respaldan positiva evolución.



"Ya superamos la etapa de estancamiento," señaló el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano.

en el primer semestre del año a un 4 por ciento del PGB para situarse en el segundo trimestre en sólo un 1,1 por ciento.

### PRODUCCION INDUSTRIAL

Otro dato: La producción física industrial aumentó en un 3,2 por ciento en julio respecto del mismo mes del año anterior, y para el mismo período, el consumo de electricidad lo hizo en un 7 por ciento, además los despachos de cemento crecieron en un 20 por ciento.

Délano reiteró que "por todo esto reitero que existen suficientes antecedentes que nos permiten pensar que hemos superado la etapa de estancamiento económico y hemos comenzado la etapa de crecimiento que aunque moderado será sostenido".

### SECTOR METALURGICO

Respaldando las afirmaciones de la autoridad, recientemente los directivos de la Asociación de

Industriales Metalúrgicos, ASIMET, dieron a conocer el último "Análisis Coyuntural del Sector", el que refleja el franco proceso de reactivación de esa área industrial que agrupa especialmente a pequeños y medianos empresarios.

La ocupación del sector, en el primer semestre, aumentó en un 5,1 por ciento, en tanto que las ventas se incrementaron en 14,5 por ciento.

Tal como lo señalara el presidente de ese gremio, "con estos datos se va perfilando una tendencia creciente que —aunque relativamente moderada en el caso de la ocupación y con altibajos en el caso de las ventas, aparece como un distanciamiento definitivo de la crítica situación vivida en los años 1982 y 1983".

### AREA PESQUERA

Asimismo, recientes datos señalan que el sector de la pesca muestra el principal incremento en términos de ingresos de explotación respecto al primer trimestre del año pasado.

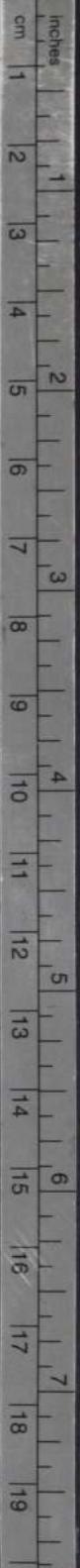
Según un análisis efectuado por economistas investigadores de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile, al comparar los indicadores de ambos períodos —semestre con semestre— se observa un aumento de un 113,4 por ciento. Esto se explica por "la apertura de los nuevos mercados orientales para productos del mar en conserva".

### MERCADO BURSATIL

En otro orden, el mercado bursátil ha registrado en los últimos meses un sostenido crecimiento, lo que ha sido demostrado por los diversos índices que da a conocer mensualmente la Bolsa de Comercio de esta capital.

Tanto las transacciones accionarias como de instrumentos de Renta Fija observaron claros incrementos.

Todos los anteriores indicadores revelan que Chile está en pleno proceso de recuperación, por lo que es posible precisar que tras un período difícil, caracterizado por dificultades tanto internas como externas, el país se encuentra en una etapa de plena consolidación de lo logrado.



cm  
inches

**INVERSIÓN DEL MOP.** — Con un presupuesto de 40 mil 791 millones de pesos y 245 millones de dólares en créditos que se gestionan, el Ministerio de Obras Públicas enfrentará su programa de trabajo del próximo año, según lo informó (lunes) el Ministro Bruno Siebert. Refiriéndose a los trabajos ejecutados durante el período septiembre 1984-1985, precisó que se realizaron 1.300 contratos con un promedio de 5 obras por cada día laboral, record nunca antes logrado. En cuanto a mano de obra empleada, destacó que en forma directa e indirecta se dio ocupación a 50 mil jefes de hogar.

**PLENA DEMOCRACIA.** — El Ministro del Interior destacó (viernes) que las normas constitucionales conducirán al país a la plena democracia y al absoluto ejercicio de todas las libertades y derechos que la Constitución establece. Chile es un país que se caracteriza por un enorme sentido de la juridicidad, por lo tanto, su programa de desarrollo institucional es un programa ajustado a las normas respectivas. Ratificó que toda la estructura debe estar terminada a más tardar a mediados del año 1988.

**COMERCIO CLANDESTINO.** — Bajo la presidencia del intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, se constituyó (martes) una comisión para estudiar una solución acerca del comercio clandestino en las calles céntricas de la capital. En la sesión, la comisión hizo un análisis integral de la situación de unos 1.500 comerciantes que se instalan en los paseos Huérfanos, Ahumada y calle Huérfanos, dificultando al público en esas arterias. También se dejó establecido que estas personas no cumplen las normas legales que regulan la actividad comercial y se señaló que el abastecimiento de los productos que venden provendría de actividades de contrabando en el norte del país.

**ALADI.** — Difícilmente América Latina podrá tener un mayor desarrollo económico si previamente no se logra un buen entendimiento político entre los países, declaró el Secretario General de la Asociación Latinoamericana de Integración, ALADI, embajador Juan José Real, quien llegó a Chile el miércoles. Indicó que más allá de la ALADI o de la integración, se trata de promover en estos momentos un buen ámbito del entendimiento político entre los países de la región, para establecer nuevas modalidades de relación y desarrollo económico. Igualmente, abogó por un reforzamiento de las relaciones comerciales y financieras entre los países para afrontar con éxito el problema de la deuda externa. Juan José Real llegó a nuestro país como parte de una gira por las 11 naciones que integran ALADI y cuyo propósito es preparar la realización del próximo encuentro de ese organismo.

**CONSTITUCIONAL.** — El Tribunal Constitucional declaró por unanimidad (martes) constitucional el proyecto de ley orgánica sobre Tribunal Calificador de Elecciones, a excepción, por mayoría de votos, en lo fundamental, del artículo final y artículo primero transitorio, relativo a la puesta en vigencia de la norma. El fallo, de 23 carillas, fue dado a conocer por el alto organismo encargado, entre otras funciones, de ejercer el control de la constitucionalidad de las leyes orgánicas, antes de su promulgación. En este texto se declararon inconstitucionales, asimismo, dos fases del inciso 6º del artículo 2º del mencionado proyecto. Por su parte, el Ministro del Interior, consultado al respecto, señaló que las variaciones introducidas por el Tribunal Constitucional a un proyecto de ley no alteran en absoluto el avance del proceso institucional. Forma parte de una etapa más dentro de ese mismo proceso, puntualizó.

**INFECCIONES INTRAHOSPITALARIAS.** — El Ministerio de Salud subrogante, doctor Augusto Schuster, destacó (lunes) que la notificación de las infecciones intrahospitalarias han mejorado en un 43 por ciento y que éstas van a existir siempre en los establecimientos hospitalarios, sean éstos privados o estatales, al inaugurar el Tercer Seminario Nacional sobre la Especialidad. En la oportunidad indicó que la labor que desarrolla en este sentido el Ministerio se inició en 1980 al crear la Comisión Nacional de Control de las Infecciones Intrahospitalarias.

**PROTECCIONISMO.** — El Fondo Monetario Internacional, en el informe anual publicado (martes) en Washington, advirtió que la coyuntura económica mundial y el proceso de reajuste internacional corren peligro con nuevas barreras comerciales proteccionistas. El informe apela a los países industriales a continuar la vía de liberación comercial, dando ejemplo al Tercer Mundo para que también los países en desarrollo desmonten sus barreras comerciales.



**SUBSIDIOS HABITACIONALES.** — Por disposición del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, aumentará de 500 a 1.850 el número de subsidios habitacionales que se entregarán a los damnificados a través del Sistema de Ahorro y Financiamiento, SAF, para los sectores de ingresos medios. Con esta cifra, asciende a 2.293 la cantidad de beneficios otorgados por el Gobierno a igual número de familias que perdieron sus hogares por el sismo. La información fue entregada (martes) por el Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, quien destacó que la nómina con los seleccionados y el próximo llamado a postulación regular para otros 2.500 beneficios se efectuarán en el transcurso del próximo mes. Destacó, asimismo, que en esta iniciativa el Ministerio de Vivienda invertirá unos 1.000 millones de pesos. Con el SAF se ha beneficiado durante el presente año a un total de 5.770 grupos familiares.

**PRESTAMO BID.** — El Banco Interamericano de Desarrollo, BID, aprobó (jueves) dos préstamos, por un total de 17 millones de dólares, para construir y ampliar sistemas de agua potable en alrededor de 240 comunidades rurales del país. El programa beneficiará a unos 114 mil habitantes. Del costo total del mismo, los empréstitos del organismo cubrirán el 56,7 por ciento y el Gobierno aportará el 43,3 por ciento restante. Los recursos cedidos son a 25 años, con tasas de interés variables.

**INTEGRACION.** — Seis comisiones de trabajo, integradas por representantes de la provincia de Cuyo y de la región de Valparaíso, comenzaron (jueves) el estudio de los diferentes campos en que pueden integrarse sus acciones, en pos de un resultado conjunto que permita un mutuo óptimo desarrollo. Asimismo, el presidente del Banco de Mendoza, Ricardo Mastronardi, declaró iniciadas las actividades en Chile de su entidad bancaria. Señaló que la iniciativa pone en juego una multitud de voluntades y compromete la decisión de toda una provincia y nación vecinas, en busca de canales sólidos de entendimiento, comprensión y complementación.

**UNIDAD.** — El Ministro del Interior, Ricardo García, formuló (miércoles) un llamado a la unidad e integración de todos los chilenos para lograr las metas de desarrollo social y económico que el país necesita. Esos objetivos, dijo, no tienen sino los colores de Chile, y frente a ellos, frente al desarrollo que queremos, no hay adversarios. Hay sólo un gran interés nacional. Agregó que contribuir al desarrollo y perfeccionamiento del país es contribuir a la grandeza de Chile, y no contribuyen a ella ni la violencia ni el terrorismo ni la destrucción, que merecen el máximo repudio. Expresó, asimismo, que todo llamado a la unidad e integración para seguir los objetivos de Chile lo observamos con el mayor interés y lo celebramos, agregando que frente a conseguir el progreso y desarrollo de Chile no puede haber ninguna posibilidad de estar divididos. Tenemos que unirnos para conseguir ese desarrollo, puntualizó.

**TARIFAS PUBLICAS.** — El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, anunció (miércoles) la implementación de una nueva política tarifaria, tanto en los servicios públicos como en las empresas que dependen del Estado, la que significaría reajustes periódicos. La idea, dijo, es que haya pequeñas alzas periódicas que no afecten mayormente al consumidor, en lugar de bruscos aumentos de los precios, como ocurre hasta ahora.

**REGISTRO ELECTORAL.** — El Registro Electoral Público estará basado en un sistema computarizado, analizándose en estos momentos la posibilidad de aprovechar la información que mantiene el Registro Civil o bien un nuevo sistema de inscripción de electores. Ambas alternativas fueron examinadas (miércoles) por la Comisión de Estudio de las Leyes Orgánicas Constitucionales, que preside Sergio Fernández, quien señaló que cualquiera de éstas que se elija se ha pensado siempre en un sistema computarizado.

**ACTOS VANDALICOS.** — El Ministro de Educación precisó (jueves) que ante hechos delictivos en torno a establecimientos educacionales se debe recurrir a la justicia ordinaria para que determine las responsabilidades, siendo diferente la situación cuando en ellos participan estudiantes. En ese ámbito, puntualizó, la tarea debe involucrar a los padres de los menores, creando una verdadera conciencia ciudadana. Añadió que éstos deben asumir la responsabilidad moral e incluso civil en este sentido, lo que está estipulado en el Código Civil. Durante la semana hubo un incendio en el Liceo de Aplicación, el que habría sido provocado intencionalmente, y fue tomado, en un vandálico asalto, el Liceo A-4 de Niñas. En cuanto a los casos de efervescencia estudiantil en las universidades, explicó (lunes) que se aplicarán todas las medidas pertinentes, sean éstas legales o reglamentarias, para reprimir, sobre todo, los actos vandálicos y de violencia.

En otro aspecto, el Secretario de Estado recibió de manos del rector de la Universidad Católica de Valparaíso la serie producida por la estación de televisión de esa casa de estudios "Perico trepa por Chile", basada en el cuento de las autoras Marcela Paz y Alicia Morel, que será presentada en la reunión del Convenio Andrés Bello que se desarrollará en Panamá.

**ETICA PERIODISTICA.** — Más de un centenar de periodistas de toda América Latina se reunieron —entre el lunes y el miércoles— en Viña del Mar, en el II Encuentro del Programa de Graduados Latinoamericanos, PGLA. El congreso tuvo por objeto analizar distintos aspectos de la ética periodística y fue inaugurado por el rector de la Universidad de Navarra, España, Alfonso Nieto. Como expositores invitados también participaron los profesores de la Facultad de Ciencias de la Información de esa misma casa de estudios Juan Antonio Giner y Carlos Soria, además del profesor José María Desantes, de la Universidad Complutense de Madrid.

**SEGURO ESTATAL.** — El Gobierno estudia la renovación del seguro estatal para los depósitos del sistema financiero —disposición que vence el próximo 31 de diciembre—, según señaló (lunes) el presidente de la Asociación de Bancos, Jorge Yarur. En cuanto a la situación del sistema financiero, señaló que la situación ha mejorado bastante los últimos años. Respecto del proceso de capitalización de las empresas, dijo que es absolutamente viable, ya que a través de él muchas entidades productivas pueden mejorar su posición.

**OLAMI.** — El presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Manuel Feliú, anunció (martes) la creación del Organismo Latinoamericano de Minería, OLAMI, entidad que agrupa a las empresas y entidades públicas y privadas del continente y que será un elemento integrador del sector en los países de la región. El objetivo de este nuevo organismo, presidido por Manuel Feliú, es asumir e impulsar la tarea de integración del sector minero metálico latinoamericano, para lo cual se acordaron diversas iniciativas.



**CANCILLER EN LA ONU.** — Pasado mañana corresponderá intervenir ante la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas, ONU, al Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle Allende. El Secretario de Estado, que viajó a Nueva York el pasado domingo, ha sostenido entrevistas y reuniones con los Cancilleres de Argentina, Dante Caputo; de Noruega, Sven Stray; Irak, Tariq Aziz; de Colombia, Augusto Ramírez; Reino Unido, Geoffrey Howe; de España, Francisco Fernández; Rumanía, Stephan Andrei; de Singapur, S. Dhanabalan; de Perú, Allan Wagner; y de Uruguay, Enrique Iglesias. Asimismo, el Ministro Del Valle calificó como muy positiva, franca y cordial la reunión que sostuvo con el Subsecretario de Asuntos Políticos del Departamento de Estado norteamericano, Michael H. Armacost, junto a otros cinco personeros de la administración Reagan, señalando al término del encuentro que existe una gran receptividad en los Estados Unidos hacia nuestro país. En cuanto a su próxima intervención ante el organismo internacional, señaló que en ésta se referirá a la situación interna del país, terrorismo, principales problemas internacionales y a la política exterior chilena.

**P.A.A.** — Un total de 131 mil 498 personas se inscribieron este año en el proceso de selección y admisión de alumnos a la educación superior, vía Prueba de Aptitud Académica, según informó (miércoles) el presidente de la Comisión Coordinadora, Francisco Lara. De este número, 77 mil 245 son alumnos que actualmente están cursando 4º año de enseñanza media y 54 mil 253 a promociones anteriores.

**CANGUROS.** — Procedentes de Australia llegaron (viernes) al país los tres primeros canguros que vivirán en suelo chileno, donados por la industria Evercrisp al conmemorarse el sexagésimo aniversario del Parque Metropolitano de Santiago. Se trata de 2 hembras y un macho, para los cuales se habilitó un recinto de 400 metros cuadrados de superficie, con refugios, comederos y bebederos especialmente diseñados. Los marsupiales provienen del Zoológico Taronga, de Sidney, Australia.

**EDUCACION.** — Aproximadamente 100 mil millones de pesos es el aporte del Estado al sector Educación, lo que significa el 17 por ciento del Presupuesto Nacional. Así se logra atender gratuitamente al 94,5 por ciento de la población escolar, según lo dio a conocer (viernes) el Ministro Sergio Gaete al hacer un balance de las acciones de esa Secretaría de Estado. Respecto a la alimentación gratuita permanente, suministrada a través de la JUNAEB, el Ministerio proporcionó 822 mil desayunos y once y más de 630 mil almuerzos y comidas. El programa, que fue ampliado a los fines de semana y meses de vacaciones, significó un costo de 1.300 millones de pesos. En cuanto a la educación superior, más de 5 mil millones se destinaron al otorgamiento del Crédito Fiscal que beneficia a 91 mil 311 alumnos.

**RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL.** — Como un reconocimiento internacional a la labor educativa chilena, calificó el Subsecretario de Educación, René Salamé, los nombramientos recaídos en él y en la directora del Centro de Perfeccionamiento, Marta Soto, en el Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, CIECC, reunido el pasado fin de semana en Washington. El personero fue designado por unanimidad vicepresidente del Consejo Ejecutivo Permanente de dicho Comité, en tanto que Marta Soto fue elegida, por aplausos, miembro del Comité Interamericano de Educación.

**RIESGOS DE EMPRESAS.** — El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata, dijo (miércoles) que el Gobierno piensa que lo ideal sería que en el futuro sean entidades privadas las que estén encargadas de la clasificación de riesgos para la inversión de los fondos de pensiones en la compra de acciones de empresas al igual que en Estados Unidos, donde el sistema ha tenido mucho éxito. Al mismo tiempo, expresó que a partir del martes primero serán las propias AFP las que deberán entregar un informe sobre riesgos en las empresas en que deseen invertir, siendo la Comisión Clasificadora de Riesgos la que hará la revisión final. Anunció, igualmente, que antes de fines de año estará lista la ley que crea los nuevos Tribunales del Trabajo.

**CENSO DE DOCENTES.** — El próximo miércoles 2 se realizará en todo el país el Primer Censo Nacional de Docentes, para lo cual ese día serán suspendidas las clases en la Región Metropolitana, con el fin de facilitar a los profesores responder a esa encuesta. El objetivo del mismo, según se informó (miércoles) es contar con toda la información necesaria para remitir los respectivos antecedentes a las instituciones formadoras de maestros con el propósito de orientar la preparación de profesores según las necesidades del sistema. La encuesta deberá ser contestada por todos los profesores, incluyendo a aquellos que actualmente se encuentran sin ocupación o que cumplen funciones ajenas a la docencia.

**PARTICIPACION ACADÉMICA.** — El Ministro de Educación, Sergio Gaete, anunció (jueves) el inicio de un detallado y profundo análisis de los sistemas de administración y gobierno de las corporaciones de educación superior, con el propósito de establecer una participación jerarquizada de los académicos. Para ello, explicó, también comenzaron a ser examinados los correspondientes estatutos. Naturalmente, dijo, los académicos deben tener una instancia para poder participar, aspecto que en este instante está mereciendo una especial atención.

**COBRANZA JUDICIAL.** — El Servicio de Seguro Social y la Caja de Empleados Particulares iniciarán cobranza judicial contra cerca de ocho mil empleadores que no han cumplido sus compromisos de pago de las cotizaciones previsionales de sus trabajadores, según informó (lunes) el director de ambas entidades fusionadas, Pedro Pizarro. Se trata, agregó, de proteger a los impresentes de los empleadores morosos que, a pesar de descontar puntualmente las cotizaciones previsionales, no las declaran o las declaran y no las pagan. Igualmente, informó que se está llevando a cabo un intenso control del pago de las asignaciones familiares, puesto que se han detectado numerosas duplicidades en el cobro de este beneficio.

**SOBRETASA ARANCELARIA.** — Fueron prorrogadas hasta el 22 de marzo de 1986 las sobretasas arancelarias que favorecen a la leche y sus derivados. El decreto respectivo fue publicado en el Diario Oficial (martes) y detalla las distintas clases de leches según sus contenidos de materia grasa, la leche fresca y otros productos como el queso y requesón. Para todos ellos se prorrogó el 15 por ciento de la sobretasa del arancel de importación, que se suma al 20 por ciento de arancel general de la economía del país. De esta manera la leche y sus derivados quedan protegidos con el 35 por ciento máximo de derecho de internación aceptado en el GATT.



**SUBSECRETARIO DE INTERIOR.** — Con el objeto de sostener una serie de reuniones y entrevistas con personeros de la Casa Blanca, congresales y funcionarios de las Naciones Unidas, viajó a Washington (lunes), invitado por el Departamento de Estado norteamericano, el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil. Durante su ausencia (10 de octubre) es subrogado en el cargo por el Subsecretario de Desarrollo Regional y Administrativo, brigadier general Patricio Serre.

**SUBSIDIO DE RIEGO.** — El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, informó (miércoles) que el Ministerio de Obras Públicas destinará mil millones de pesos para poner en marcha la ley de fomento a las obras menores de riego y drenaje. El reglamento respectivo está prácticamente terminado. Será apoyada mediante subsidio del 50 por ciento del valor de las obras, trabajos hasta por un monto de 12 mil U.F. El proyecto permitirá incorporar 700 mil hectáreas al riego nacional.

**SANTIAGO-ISLA DE PASCUA.** — Con la incorporación del Douglas DC-10-30 de fuselaje ancho a la ruta Santiago-Pascua-Papeete, LAN Chile recordó el vigésimo aniversario del primer vuelo que realizó el entonces coronel de la FACH Roberto Parragué a Rapa-Nui, en el anfibio Catalina que denominó "Manutara". Con este viaje inicial (miércoles) LAN Chile abrió la ruta para estos aviones que tienen una gran capacidad de carga y pasajeros. Los vuelos se efectuarán una vez por semana.

**NAVES SOVIETICAS.** — El embajador de Ecuador, César Valdivieso Chiriboga, expresó (miércoles) que su país, al igual que las demás naciones del Pacífico Sur, está preocupado por la actividad que realizan barcos soviéticos a partir de las 200 millas de Zona Económica Exclusiva. Por su parte, el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, manifestó (martes) que Chile intenta plantear en las Naciones Unidas el agotamiento de especies marinas, frente a las costas chilenas, por la pesca indiscriminada de Rusia, Polonia y Cuba.

**ESCAÑEZ DE AGUA.** — El Ministro de Agricultura dio a conocer (miércoles) que ya se despachó al Presidente de la República el proyecto de decreto que establece Zona de Escasez de Agua desde la IV a la VII Región, debido al bajo volumen de precipitaciones registrado durante el invierno, que ha generado un año difícil para la agricultura, aunque absolutamente manejable desde el punto de vista de la redistribución de los recursos hídricos disponibles. Informó que los intendentes de las regiones afectadas por el problema están constituyendo comisiones de sequía y reparto de agua, a las cuales tienen que acudir los agricultores víctimas de la escasez.

**MILAGROSA SOBREVIVIDA.** — Tras los dos terremotos sucesivos que destruyeron Ciudad de México los días 19 y 20 del presente mes y cuya intensidad alcanzó a 7,3 grados en la escala de Richter, continúa la labor de las patrullas de rescate, reforzadas por elementos italianos, suizos, norteamericanos, franceses e ingleses, así como con perros entrenados especialmente para la búsqueda de personas vivas, logrando encontrar a más de una docena de seres humanos que, milagrosamente, se han mantenido con vida bajo moles de concreto. Aún pasada una semana del siniestro, emociona a la prensa mundial la visión de pequeños bebés, la mayoría recién nacidos, que emergen llorosos pero intactos de entre las ruinas. México, entretanto, lucha por recobrar la normalidad con ayuda financiera y en especies llegada desde todo el mundo.

**FELICITACION.** — Una nota de felicitación al Primer Mandatario de Ecuador, León Febres Cordero, envió el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de la reciente proclamación de soberanía en la plataforma continental e insular, correspondiente al Archipiélago de Colón, hasta la distancia de 100 millas. En el mensaje, expresa S.E. que la proclamación emitida afianza derechos soberanos de países costeros y confirma la invariable posición de Ecuador en defensa de los derechos que le asisten a países ribereños.

**MINISTRO EN VISITA.** — El Gobierno pidió (miércoles) al Poder Judicial la designación de un ministro en visita para investigar la muerte de Julio Carlos Santibáñez Romero, egresado de la Universidad de Santiago y cuyo cadáver, presuntamente destrozado por explosivos, fue encontrado al interior del fundo Santa Rosa de Las Condes. La solicitud fue enviada al presidente de la Corte Suprema por el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez. Por su parte, el abogado Ambrosio Rodríguez, al dar a conocer la información, señaló que la petición reitera una línea habitual de conducta del Gobierno, puesto que los ministros en visita como José Cáceres y los que investigan otros hechos similares, han sido todos designados a petición gubernamental.

**SECTOR FORESTAL.** — El director ejecutivo de la Corporación Nacional Forestal, CONAF, Iván Cordero Poblete, señaló que el sector forestal chileno ha tenido en la última década un desarrollo sostenido e integral, debido a que los programas realizados apuntan desde la reconstrucción del bosque nativo, la conservación de la flora y fauna hasta el desarrollo económico óptimo de nuestros bosques. Informó que las exportaciones forestales chilenas se están acercando a la normalidad. En cuanto al sector como fuente de trabajo, manifestó que hasta julio de este año trabajan en CONAF aproximadamente 100 mil personas en forma directa.

**CONTIENDA DE COMPETENCIA.** — Para el primero de octubre fue aplazada (lunes) la contienda de competencia trabada en la causa por el secuestro de cinco integrantes de la AGECH y el secuestro y posterior homicidio de tres dirigentes comunistas. La Primera Sala de la Corte Suprema fue designada para que resuelva si la causa se remite a la Justicia Militar o si sigue en manos del ministro en visita José Cáceres Robles.

**PRESTAMO.** — El Banco Mundial entregará a Chile recursos del orden de los 250 millones de dólares en los próximos seis meses, cursándose un primer desembolso en noviembre próximo, por un monto de 125 millones de dólares, según informó (lunes) el director de Presupuestos, Jorge Selume. Los préstamos corresponden al "Crédito SAL de Ajuste Estructural", acordado en principio con esa entidad y que significa recursos para el país del orden de los 750 millones de dólares en los próximos tres años. El mencionado préstamo ya está definido tanto por el Gobierno chileno como por el Banco Mundial y sólo resta ahora la publicación definitiva del directorio.



**REPECHAJE.** — Con 19 jugadores que actúan en el medio local y 4 del extranjero quedó conformada la nómina oficial del plantel seleccionado chileno que enfrentará a Perú en la fase eliminatoria del repechaje para el Mundial de México, según informó (lunes) el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Miguel Nasur. El trabajo del plantel nacional se inició (martes) en el complejo deportivo Juan Pinto Durán con un examen médico y controles físicos a los jugadores, comenzando el viernes los entrenamientos. En cuanto a los nominados del extranjero, se integrarán al equipo una semana antes del repechaje.

**PROPIEDAD INTELECTUAL.** — La Junta de Gobierno aprobó (martes) modificaciones a la Ley de Propiedad Intelectual, que incrementa la protección de ésta y tipifica nuevos delitos, especialmente en cuanto a la "piratería" de cassettes y videocassettes. En cuanto al plagio de fonogramas o fijación del sonido, la ley comenzará a regir inmediatamente después de publicada en el Diario Oficial. Respecto a la fijación audiovisual o de videocassettes, ésta regirá un año después de publicado el texto. Sobre las penalidades, fijadas en multas muy pequeñas hasta ahora, éstas se extienden desde las 5 a las 50 Unidades Tributarias, de acuerdo a la infracción cometida. Con la aprobación de la ley, se expresó, el patrimonio intelectual queda debidamente protegido.

**DETENIDOS.** — Manuel Bustos y Rodolfo Seguel, sindicados como responsables de los hechos de violencia vividos en el país los días 4 y 5 del mes en curso, se presentaron (jueves) a la justicia, disponiéndose su reclusión en la Cárcel Pública. Ambos se encontraban prófugos desde el lunes, cuando la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, acogiendo un recurso del Ministerio del Interior, los encargó reos como autores de diversos delitos contra la Ley de Seguridad del Estado. Asimismo, el ministro sumariante Sergio Valenzuela Patiño accedió a una petición del Ministerio del Interior y dictó órdenes de arraigo contra las 94 personas que se encuentran requeridas por los hechos de violencia.



# ENTRE HIERBAS, EMPACHOS Y MAL DE OJO

Carmen Eugenia Bravo

**D**oña Juana Oñate se sentó tranquilamente en el living de su casa en La Pincoya. Cogió a su nieta Estefany colocándola en su regazo. Sus ágiles manos llenas con un puñado de ceniza se deslizaban suavemente por el desnudo estómago de la niña. Luego, la dio vuelta y prosiguió frotando y masajeando la zona de la espalda cercana al coxis. Y, repentinamente, le levantó la piel... Hubo un sonido parecido al chasquear de dedos ¡crac! La pequeña se iba a mejorar. Ya le había "quebrado el empacho".

Acabábamos de presenciar una práctica de curación antiquísima, destinada a sanar una enfermedad "tradicional". Esas que la medicina oficial no reconoce como tales. Y doña Juana es uno de los cientos de "especialistas" que —junto a yerbateros, santiaguadores, meicas y sanadores— integran un sistema de salud popular, paralelo al oficial y que generalmente es ignorado e incluso rechazado por el estamento médico formal.

Dejando de lado los prejuicios, el antropólogo Eduardo Sarrué y el doctor Francisco Donoso, penetraron en la intimidad este universo alternativo cuyos conocimientos, prácticas y creencias son producto de viejas experiencias que se han transmitido de persona a persona, de generación en generación. Y en el que no es insólito encontrarse, de repente, en el terreno de lo puramente mágico.

Sus objetivos fueron investigar el uso y eficacia de las hierbas medicinales y los resultados obtenidos por otros métodos de curación como son el "santiguar" y "quebrar el empacho". En otras palabras pretendían acortar la brecha de desconocimiento existente entre la medicina popular y la oficial, abriendo canales de comunicación entre estos dos sistemas de salud que coexisten, sin tocarse, en nuestro país. "Porque, en la medida que se logre lo anterior,

pensamos que se podía mejorar sustancialmente la atención primaria en salud", dice el antropólogo Sarrué.

## FARMACIA VEGETAL EN LA PINCOYA

La población La Pincoya fue el sitio escogido para indagar sobre la utilización y efectividad de la medicina herbaria o botánica. Un convenio entre la Fundación W. Kellogg, de Estados Unidos, el Ministerio de Salud y la Universidad de Chile posibilitó la investigación.

Relata el doctor Francisco Donoso:

— Durante seis meses entrevistamos a 100 personas, en su mayoría madres de los niños que concurren al consultorio de La Pincoya. Y nos encontramos no sólo con que las pobladoras poseen una amplia gama de conocimientos de las hierbas medicinales, sino que también las cultivaban en su propia casa. Las que no lo hacían, recurían a sus vecinas o las compraban. Su uso lo habían aprendido de sus madres.

Así fue como descubrieron una verdadera farmacia vegetal doméstica. Más de 50 hierbas que servían para tratar 19 enfermedades, eran manejadas con toda soltura por las pobladoras. Cuadros respiratorios, síntomas digestivos, problemas dermatológicos, dolores de oído, pediculosis, lumbago, nervios malos, alteraciones a la presión arterial, etc. Se curaban con las "tomas preparadas gracias a la sabiduría popular.

La infusión de hoja o cuello de palto era el remedio indicado para la tos infantil. En ciertas oportunidades, agregaban agua de hierbas de flores pectorales, eucaliptus, tilo y saúco. "Santo remedio", para la bronquitis eran las cataplasmas de papel de diario asociadas con esperma de vela y mentholatum.

En el tratamiento de la diarrea infantil, usaban una gran variedad de hierbas con propiedades hidratantes y útiles para "limpiar la guatita". Destacan el paico, la canela, la menta, el agua de arroz, la ruda, el poleo, la manzanilla y la linaza. Frecuentemente, agregaban a las aguas de hierba, sustancias que tienen una fuerte base farmacológica como son el pan quemado, pastillas de carbón, azúcar quemada, chuño y almidón.



Las aguas de menta son uno de los recursos de la medicina herbaria para curar la diarrea infantil, asociadas al pan quemado.

La enfermedad de "los nervios" que consiste en un estado angustioso o alteraciones de conducta en los niños, se atacaba con infusiones de toronjí para la pena, hoja de naranjo, éter, orégano y limón, además del uso de agua con azúcar. Para sanar el dolor de oído, se aplicaba el aceite tibio solo o mezclado con algunas hierbas entre las que se cuenta la congona, orégano, ajo y manzanilla.

Entre los pocos remedios caseros que conocían para bajar la presión arterial, se distinguían el jugo de limón, y las aguas de olivo, retamo, cochayuyo, ajenjo, toronjí cuyano y huatlata.

La utilización de la medicina herbaria no significa de modo alguno una actitud de rechazo a los médicos y fármacos que éstos prescriben. Por el contrario, la mayoría de las entrevistadas se inclinaban por la medicina mixta.

## APLAUSOS Y REPAROS

Luego de este verde viaje por los jardines de La Pincoya y las cien conversaciones que sostuvieron con sus habitantes, Francisco Donoso y Ernesto Sarrué, concluyeron que, en general, los tratamientos en base de hierbas caseras eran eficaces. Aunque, algunos indicados para ciertas patologías específicas merecían objeciones.

Existen métodos de curación bastante adecuados para sanar los cuadros respiratorios (resfriado, tos, bronquitis), diarrea, dolor abdominal, cefalea, nervios, fiebre, lumbago, disuria y disminorrea, señalan en su informe final presentado en las Jornadas Nacionales de Pediatría, auspiciadas por la Sociedad Chilena de Pediatría.

Agregan:

Merecen reparos los tratamientos prescritos para la estípitez en la que se aplican "calitas" de cardenal, método que no es descrito en la literatura pertinente y del cual se ignoran sus riesgos. El vinagre, mezclado con azúcar destinado a curar la parasitosis intestinal —si se compara con la efectividad de los medicamentos antiparasitarios— presenta el peligro de contraer diarrea crónica y desnutrición, a no ser que se demuestre científicamente su eficacia. En el caso de la pediculosis, es negativa la utilización de insecticidas por las posibilidades de intoxicación. Además se aprecia una escasez de remedios caseros para normalizar la presión arterial cuya efectividad no se puede comprobar, puesto que los resultados obtenidos por las madres, son sólo sintomáticos.

El uso de las hierbas y otros tratamientos caseros de la medicina popular se basa en los buenos resultados obtenidos por los entrevistados, sus parientes o conocidos. Refuerza su aceptación el hecho que vengan de la tierra. "Los puso Dios ahí para el hombre", dicen. Y, por último, a muchas personas que relacionan la enfermedad y la salud con fenómenos místicos, la propiedad de "contra" atribuida a ciertos elementos —por ejemplo la ruda que se planta en la entrada de las casas— las inclina fuertemente a cultivarlas y manejarlas como solución terapéutica.

## QUEBRANDO EL EMPACHO

Pero si existe un campo donde los "especialistas" de la medicina popular campean en gloria y majestad, desplazando violentamente a los médicos, es en el de las enfermedades "tradicionales": el empacho y el mal de ojo.



*¡Crac!  
Un sonido  
como el  
sonar de los  
dedos  
anuncia que  
doña Juana  
Lorca acaba  
de  
"quebrarle  
el  
empacho"  
a  
su nieta  
Estefany.*

La causa de esta situación se debe a que el tratamiento médico ha fracasado en resolver estas dolencias que, incluso, no son reconocidas como tales por la medicina oficial. En cambio, los "expertos" populares demuestran obtener un alto número de curaciones.

Del 38 por ciento de los pobladores que consultaron médico para sanar de un empacho, un 74 por ciento no se mejoró y sólo un 26 por ciento logró resultados positivos. Y el 19 por ciento que recurrió por sentirse aquejado de mal de ojo, obtuvo un 100 por ciento de resultados negativos.

El empacho es un problema de salud muy frecuente entre la población entrevistada. Se caracteriza por decaimiento, rechazo de los alimentos, alteraciones del tránsito intestinal (constipación o diarrea) náusea o vómitos, dolor abdominal y palidez, explica el doctor Donoso. La causa de esta alteración —según los múltiples relatos escuchados— sería "algo" que el niño comió y se le quedó pegado en el estómago". Puede ser leche mal preparada, alimentos crudos o en mal estado, chicles, frutas verdes o cualquier cosa que el pequeño se echó a la boca.

Para curar a sus hijos, las madres de La Pincoya requieren del sistema conocido como "quebrarle el empacho", método practicado por una "señora" o "abuelita" del sector, no necesariamente una "meica". El procedimiento se acompaña de un "purgante de zumo de papa con aceite y limón o raíz de paico machacada" que debe ingerir el paciente durante los tres días que dura el tratamiento.

La efectividad del tratamiento tradicional del empacho puede deberse al método propiamente tal, puntualiza pensativamente Francisco Donoso. Y también al hecho que el diagnóstico de la dolencia se confirma cuando ésta responde al sistema de curación y, a veces, se descarta por la sola razón de no responder a éste. No queda claro el mecanismo preciso como actúa.

#### EL MAL DE OJO

Si a su guagua se le achica un ojito y a veces lagrimea. Además se le pone salada la frente y está decaída, irritable y con fiebre, el diagnóstico es seguro: tiene mal de ojo.

#### Razones para contraer el mal?

Simplemente la mirada, mimo o cariño que le hizo alguien "fuerte de vista o pesado de sangre", sin mala intención, pero por pura cortesía, sin afecto verdadero. La gravedad del cuadro se acrecienta cuando el que ojeó al bebé o niño mayor (los adultos casi no corren peligro) es el padre o la madre. Por tanto, la dolencia puede tener una evolución benigna o ser extraordinariamente grave y de difícil curación. Como método preventivo se estila decirle al infante "que Dios lo proteja" o retarlo suavemente o darle una palmadita para contrarrestar tantas palabras de admiración.

Cuando el mal de ojo está definitivamente declarado el modo de curarlo es mediante dos procedimientos rituales: el santiguaje y la unción.

El primero lo efectúa una "abuelita" y el segundo algunos pastores evangélicos.

"El rito de santiguaje consiste en rezarle unas oraciones especial al niño ojeado, que los expertos no quisieron revelarnos, acota el antropólogo Eduardo Sarrué. En ciertos casos va asociado con sahumerios. Mediante este tratamiento, el mal pasa del enfermo a la santiguadora que rompe en llanto en el momento en que lo están practicando. Se dice que parte de la dolencia es absorbida por la "especialista" pero como ésta es una persona dotada de poderes para realizar dicha función, no tendría mayores problemas.

Los investigadores averiguaron que gracias a este sistema tradicional, el 95 por ciento de los encuestados que acudió a las abuelitas o pastores sanó del mal.

¿Explicaciones? Concretas ninguna. Sólo la teoría de estar en presencia de un fenómeno que cae dentro del campo de la magia y la psiquiatría, posiblemente relacionado con la contratransferencia.

Tanto Eduardo Sarrué como Francisco Donoso piensan que el difundido conocimiento de las hierbas medicinales que tienen los habitantes contribuye a la formación de una actitud más o menos adecuada respecto a la salud. Por tanto —expresan— "como forma parte de su cultura no es conveniente combatirlo sino estudiarlo y modificar sólo los aspectos que son peligrosos para el usuario".

Además, los agentes informales de salud —los "expertos" en medicina popular— jugarían un rol importante como un medio de unión entre los dos sistemas de salud, el tradicional y el oficial. Esto les permitiría mejorar su propia atención y derivar, oportunamente, a los servicios médicos a los pacientes con problemas más graves.

Finalmente, se preguntan:

¿Qué pasaría si los servicios de salud tuvieran que solucionar todos los problemas que presenta la población en esta materia y que, hasta ahora, los resuelve sola o consultando a sus "especialistas" propios?

La respuesta es obvia: no darían abasto.

## UN MEDICO Y UN ANTROPOLOGO DEVELARON LOS SECRETOS DE LA MEDICINA HERBARIA EN LA PINCOYA, DESCUBRIENDO UN VERDADERO SISTEMA DE SALUD PARALELO AL OFICIAL. CONSTATARON ASOMBRADOS LA ALTA EFICACIA DE LOS TRATAMIENTOS PARA "ENFERMEDADES TRADICIONALES" COMO EL EMPACHO Y EL MAL DE OJO, CUYA CURACION CAE EN EL TERRENO DE LA MAGIA Y LA PSIQUIATRIA.



El médico Francisco Donoso entrevista a las madres en la sala de espera del consultorio de la población La Pincoya.



Los jardines con hierbas medicinales que cultivan los habitantes de La Pincoya en el patio de sus casas, constituyen verdaderas farmacias vegetales domésticas.



Eduardo Sarrué, antropólogo en pleno trabajo en terreno, anota uno de los relatos de las pobladoras entrevistadas en su casa.

inches cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# GEORGE BUSH

## "EE.UU. Y LA URSS DEBEN TRABAJAR JUNTOS PARA PRESERVAR LA PAZ"

- Diferencias entre ambos deben ser encaradas de frente y con honestidad
- Los acuerdos que se establezcan en el campo de las negociaciones deben ser respetados por los soviéticos
- El énfasis en dividir la opinión pública occidental, convierte a los soviéticos en negociadores extremadamente duros

**E**l Vicepresidente norteamericano George Bush dijo que la Unión Soviética aparentemente está tratando de manipular la opinión pública occidental respecto a la próxima reunión entre el Presidente Ronald Reagan y el líder soviético Gorbachov.

"El énfasis en dividir la opinión pública occidental convierte a los soviéticos en negociadores extremadamente duros", dijo Bush el 9 de septiembre en una conferencia de la serie de disertaciones sobre asuntos públicos.

"Prefieren ver como reacciona la opinión pública antes de entrar seriamente en negociaciones".

Con respecto a la reunión del 19 y 20 de noviembre en Ginebra, Bush dijo que "el Presidente y todos en la administración, deseamos que la reunión con el señor Gorbachov sea un éxito".

En este DOCUMENTO, algunos de los aspectos fundamentales de la intervención del Vicepresidente norteamericano, George Bush.

### MEJORES RELACIONES

Cualquier que sean nuestras diferencias, los Estados Unidos y la Unión Soviética comparten un interés común superior en la supervivencia. Esto significa —y creo que los soviéticos entienden esto tan bien como nosotros— que tenemos un interés común en hacer lo que podamos para reducir las tensiones y mejorar las relaciones.

El Presidente y todos en la administración deseamos que la reunión con el señor Gorbachov sea un éxito. Deseamos que esta reunión refleje tanto logro substancial como sea posible, pero lo que es más importante, que produzca un temario y un programa de trabajo que ayuden a reducir las tensiones entre nuestros países.

Los soviéticos saben esto. Cuando nos reunimos el año pasado con el Ministro de Relaciones Exteriores soviético Gromyko, el Presidente habló clara y enfáticamente sobre nuestro interés en edificar una relación mejor. En su reunión con el señor Gromyko en Ginebra a comienzos de este año, el Secretario de Estado Shultz repitió lo que el Presidente

había dicho. Incluso el mes pasado, el asesor del Consejo de Seguridad Nacional McFarlane se refirió en extenso a este tema en un ampliamente divulgado discurso. El Secretario subrayará esto nuevamente en su próxima reunión con el Ministro de Asuntos Exteriores soviético, señor Shevardnadze.

Y una y otra vez durante los últimos años no sólo declaramos, sino que hemos demostrado a través de propuestas substanciales, nuestro deseo de avanzar hacia relaciones verdaderamente más estables y constructivas. Hemos sido extremadamente amistosos en la búsqueda de este objetivo.

Hemos propuesto reducciones profundas en la cantidad de armas nucleares estratégicas.

Propusimos eliminar todos

viéticos a visitar un campo de pruebas nucleares de Estados Unidos, a traer su propio equipo para medir una de nuestras pruebas. No les pusimos condiciones a esta invitación. No hemos pedido nada a cambio. Simplemente creemos que eso ayudaría a ambos lados a mejorar la forma en que verifican las limitaciones de las pruebas nucleares.

También propusimos y acordamos más mejoras de la línea directa y maneras de mejorar las comunicaciones en caso de crisis.

Y en junio el Presidente ordenó el desmantelamiento de un submarino Poseidón. Esta acción mantiene a los Estados Unidos en cumplimiento de los acuerdos que los soviéticos están violando actualmente.

Esperamos que los soviéti-

bachev dijeron en abril que Estados Unidos "promete al mundo estabilidad, pero en realidad se esfuerza por romper el equilibrio militar".

Hay una palabra para esta clase de relaciones mejores entre las naciones, y esa palabra es "respeto".

Significa que uno respeta la soberanía y capacidades del otro lado, aunque desaproveche su sistema, como nosotros desaprobamos el sistema soviético.

Para tratar con otra nación de manera que ambos lados mantengan su autoestima intacta, debemos negociar con sus representantes abierta, directamente, de frente, honestamente, sin pretender que no hay diferencias. Debemos admitirlas y luego tratar acerca de ellas.

Denunciaron que Estados Unidos es hostil a la Unión Soviética. Estados Unidos está haciendo y diciendo cosas que minarán la reunión Reagan-Gorbachov y, más ampliamente, la relación soviético-norteamericana.

Podría haber grandes reducciones en la cantidad de armas nucleares, dicen, y una paz más estable en un abrir y cerrar de ojos, dicen... si Estados Unidos abandonase la Iniciativa de Defensa Estratégica... si Estados Unidos abandonase la prueba de armas antisatélites... si Estados Unidos aceptase propuestas que garantizan la superioridad soviética en cantidad de armas... o sea, aunque nunca lo pusieron en esta forma, si Estados Unidos aceptase el poderío soviético y abandonase el propio.

**FRENTE A OCCIDENTE**

En semanas recientes vimos a los soviéticos seguir una versión más suave de esta estrategia, y seguirla con particular vigor. Estoy pensando en una serie de acontecimientos que la revista "Time" decidió calificar como una "guerra de palabras" entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

En semanas recientes vimos a los soviéticos seguir una versión más suave de esta estrategia, y seguirla con particular vigor. Estoy pensando en una serie de acontecimientos que la revista "Time" decidió calificar como una "guerra de palabras" entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

Existe el cuento de un ruso y un norteamericano discutiendo sobre cuál de sus países es más libre. El norteamericano dice: "¿Libertad? No hay duda de quien es más libre. Puedo pararme frente a la Casa Blanca y gritar "abajo Reagan". El ruso dice: "¿Y qué? Yo también puedo pararme frente al Kremlin y gritar "abajo Reagan".

Bien. La "guerra de palabras" ha sido un poco parecido a eso: un desfile de funcionarios soviéticos marchando al muro del Kremlin y criticando la política norteamericana.

Apenas la semana pasada, por ejemplo, el señor Gorbachov otorgó una extensa entrevista a la revista "Time" y tuvo su bien divulgada reunión con la delegación de senadores. Y Georgi Arbatov, un miembro del Comité Central del Partido Comunista, apareció en los programas de televisión "Meet the Press" y "Today".

Y en cada uno de esos casos el mensaje fue el mismo.

### "Deseamos negociaciones de armamentos que conduzcan a reducciones reales en los arsenales nucleares existentes y que preserven y realicen la seguridad de ambos lados"

los misiles nucleares de alcance intermedio. Cuando los soviéticos rechazaron esto, propusimos que escogieran una cantidad, cualquiera entre cero y 572, y cuantos más cerca de cero mejor.

Reduczamos ambos la cantidad de misiles intermedios a ese nivel, les dijimos.

Hace un año y medio volé a Ginebra para proponer un borrador de tratado para prohibir todas las armas químicas.

Hace un poco más de dos meses volví a estar en Ginebra para decir a los negociadores de armas soviéticos que de veras queremos llegar a un acuerdo de control de armamentos. Les dije —como muchos otros lo hicieron— que el Presidente desea reducciones ciertas, verificables, en la cantidad de armas nucleares en el mundo.

Pero las propuestas en negociaciones no son la única manera en que "hemos caminado la milla extra" en nuestras relaciones con la Unión Soviética.

Hemos invitado a los soviéticos a visitar un campo de pruebas nucleares de Estados Unidos, a traer su propio equipo para medir una de nuestras pruebas. No les pusimos condiciones a esta invitación. No hemos pedido nada a cambio. Simplemente creemos que eso ayudaría a ambos lados a mejorar la forma en que verifican las limitaciones de las pruebas nucleares.

Es con ese espíritu de admisión abierta y directa de diferencias que deseo abordar el problema que parece estar formándose en torno a la reunión Reagan-Gorbachov, y la forma en que los soviéticos parecen estar aproximando a esta conferencia y la forma en que lo hacen nosotros.

Una buena forma de empezar esta discusión es con Jean Francois Revel, un distinguido comentarista francés de asuntos entre Oriente y Occidente, que describe un elemento central de la estrategia negociadora soviética. Ese elemento es la práctica soviética de tratar de manipular a la opinión pública occidental y, a través de la opinión pública, influir en el proceso de negociación.

### LOS METODOS

Algunas veces los soviéticos usan denuncias ásperas y acusaciones provocativas, particularmente contra los Estados Unidos.

Hemos visto bastante de esto el año pasado.

Por ejemplo, el señor Gor-

batov dijo en abril que Estados Unidos "promete al mundo estabilidad, pero en realidad se esfuerza por romper el equilibrio militar".

En junio —en medio de la crisis de los pasajeros de TWA tomados en rehenes—, otra voz soviética, Radio Moscú, denunció que "Estados Unidos alberga a piratas aéreos".

Creo que esa clase de declaraciones deben ser lo que en Moscú llaman una "ofensiva de paz". Desde luego que cuando nosotros hacemos notar las diferencias honestas que tenemos con los soviéticos, lo llaman "retórica inflamatoria".

En semanas recientes vimos a los soviéticos seguir una versión más suave de esta estrategia, y seguirla con particular vigor. Estoy pensando en una serie de acontecimientos que la revista "Time" decidió calificar como una "guerra de palabras" entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

Existe el cuento de un ruso y un norteamericano discutiendo sobre cuál de sus países es más libre. El norteamericano dice: "¿Libertad? No hay duda de quien es más libre. Puedo pararme frente a la Casa Blanca y gritar "abajo Reagan". El ruso dice: "¿Y qué? Yo también puedo pararme frente al Kremlin y gritar "abajo Reagan".

Bien. La "guerra de palabras" ha sido un poco parecido a eso: un desfile de funcionarios soviéticos marchando al muro del Kremlin y criticando la política norteamericana.

Apenas la semana pasada, por ejemplo, el señor Gorbachov otorgó una extensa entrevista a la revista "Time" y tuvo su bien divulgada reunión con la delegación de senadores. Y Georgi Arbatov, un miembro del Comité Central del Partido Comunista, apareció en los programas de televisión "Meet the Press" y "Today".

O recordemos otro poco de historia, el debate del Tratado de Misiles Antibalísticos. Mientras el Congreso consideraba el financiamiento de nuestro propio sistema ABM (Misiles antbalísticos) a fines de la década de 1960,

los soviéticos insistieron ruidosamente en que la aprobación alentaría la carrera armamentista. Dijeron que sólo si Estados Unidos abandonaba el sistema ABM podría haber progreso en las negociaciones sobre armamentos. Si no, no habría ninguno.

Pues bien, el Congreso decidió por un voto construir el sistema y pronto los soviéticos volvieron a la mesa de negociaciones ansiosos de hablar sobre un tratado ABM. Eventualmente se firmó un tratado. Nosotros abandonamos entonces nuestra idea de despliegue mientras los soviéticos instalaban un importante sistema ABM en torno a Moscú.

Y recordemos la cuestión de la Fuerza Nuclear Intermedia (INF). Los soviéticos se retiraron de las conversaciones de armamentos en Ginebra el día en que la OTAN comenzó el despliegue. Dijeron que sólo si la OTAN abandonaba la INF podría haber negociaciones. Entretanto, desde luego, ellos instalaron en promedio un SS-20 adicional cada semana durante las negociaciones.

Se mantuvieron en su posición todo el tiempo a través de las elecciones alemanas, británicas, canadienses y

norteamericanas. En cada uno de los comicios las relaciones con la Unión Soviética se convirtieron en una cuestión importante. En cada una de las elecciones, el lado que insistió en mayor firmeza ganó por gran mayoría.

Pero primero, y en particular los gobiernos europeos, tuvieron que capear mani-

a discutir, entre otras cosas, la INF.

El énfasis en dividir a la opinión pública occidental convierte a los soviéticos en negociadores extremadamente duros. Prefieren ver cómo reacciona la opinión pública antes de entrar seriamente en negociaciones. Y, como lo vimos en semanas

## “A través de nuestras acciones y de nuestras palabras, hemos dicho a los soviéticos que deseamos relaciones mejores. Ello se logra mediante el respeto”

festaciones masivas y bien orquestadas contra la INF. Algunas de ellas fueron muy violentas, como yo mismo vi en Krefeld, Alemania, donde los manifestantes pacifistas apedrearon los automóviles de mi comitiva.

Pero, nuevamente, poco después de la última de las elecciones, los soviéticos estaban de vuelta en la tabla de negociaciones dispuestos

recientes, saben cómo llegar a Occidente a través de su propia prensa y saben cómo confecionar su mensaje para tener un atractivo amplio.

Pero es importante recordar que, aunque difíciles, no son imposibles en las negociaciones. Como lo dije al comienzo, comparten con nosotros y reconocen que comparten un interés común básico... supervivencia.

Siempre que los soviéticos se han convencido de que la opinión pública occidental está unida, han dejado de lado su juego de relaciones públicas y aceptaron reglas diplomáticas más convencionales, reglas que dictan que ambas partes, a través de un cuidadoso toma y quita, trabajan en procura de acuerdos con los que ambas partes puedan vivir.

Permitáme darles una idea de lo que eso significa en su uso por los Estados Unidos.

### NEGOCIACIONES

Deseamos negociaciones de armamentos que conduzcan a reducciones reales en los arsenales nucleares existentes y reducciones que preserven y realcen la seguridad de ambos lados. Consideramos las reuniones entre jefes de estado —particularmente la que viene— como oportunidades, no de propaganda sino para establecer una agenda que pueda conducir a mayor estabilidad y armonía en las relaciones.

La reunión debe abordar por ejemplo, el motivo por el que los soviéticos han reanudado o iniciado en años recientes con tanta frecuencia

competencias armamentistas en áreas donde no había ninguna en absoluto.

Por ejemplo, el campo de las armas químicas carecía grandemente de competencia entre las naciones, hasta que las acciones soviéticas para crear una capacidad química moderna significativa forzaron a los Estados Unidos a reevaluar su propia capacidad hace apenas un par de años.

Como dije antes, estamos comprometidos al alto terreno moral: eliminar las armas químicas. Seguramente podemos unirnos en esto.

Lo mismo es cierto de los misiles de la fuerza nuclear intermedia en Europa, que Occidente había eliminado en la década de 1960. No tuvimos interés en instalar misiles intermedios hasta que el despliegue soviético de los SS-20 con alcance europeo entre mediados y fines de la década de 1970 forzó a la OTAN a volver a considerar el problema.

Y hoy vemos una continua investigación masiva soviética de defensa estratégica y de armas antisatélites. Los soviéticos, en efecto, estuvieron conduciendo esta investigación durante años. Hace diez años, cuando yo

encabezaba la comunidad de inteligencia como director de la CIA, ya sabía entonces que los soviéticos estaban embarcados en un programa amplio de investigación y que habían probado con éxito un arma antisatélite. Lanzaron un satélite y luego lo interceptaron efectivamente en órbita. Ahora son ellos quienes tienen el único sistema probado y desplegado, pero objetan absolutamente a que nosotros hagamos pruebas de ninguna clase.

Pero éstas no son las únicas áreas de problemas entre nosotros. La invasión soviética a Afganistán, el apoyo soviético al coronel Kadafi de Libia —incluyendo el suministro de misiles y submarinos—, el uso soviético de tropas cubanas como representantes suyas en guerras en dos continentes: todos éstos deben ser temas de discusión.

Y, desde luego, hay otro tema más. Al firmar el Acta Final de Helsinki los soviéticos convinieron en normas para los derechos humanos. Esto incluye los derechos de los judíos soviéticos.

Ahora bien, nos damos cuenta de que los soviéticos no están complacidos con el Acuerdo de Helsinki. No



## MARIANELA

### 2<sup>a</sup> PARTE

La presentación global de la producción literaria de Pérez Galdós y la síntesis general de su novela *Marianelo* fue hecha el domingo pasado en esta misma sección. Hoy corresponde destacar algunos aspectos también importantes de ese texto narrativo. Los cuales, por la atención preferente dada al tono sentimental, suelen quedar a trasmano en los comentarios.

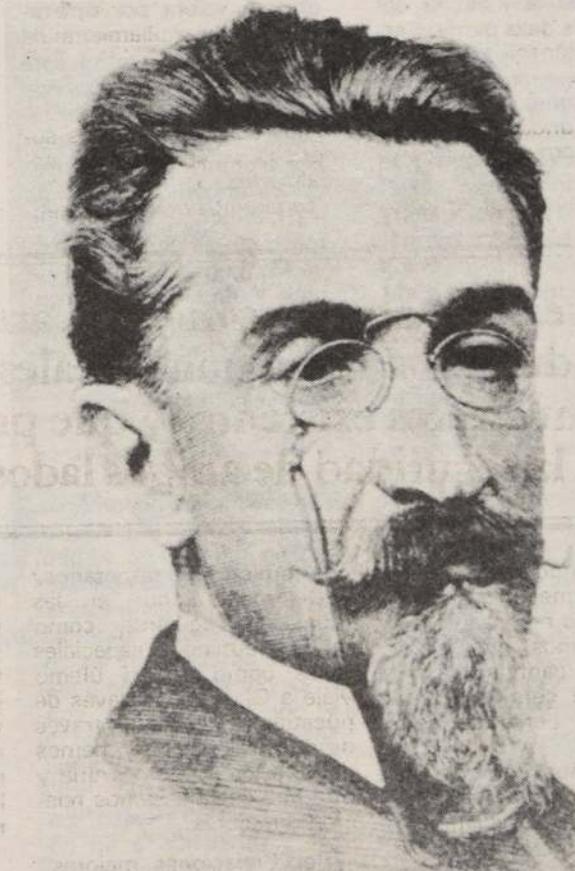
#### VAGANCIA SIN EDUCACIÓN

Uno de dichos aspectos es el relativo a la educación recibida por los hijos de las familias de los trabajadores de las minas de Socartes. Según ya es sabido, *Marianelo* o Nela, huérfana y abandonada a su suerte infantil, es recogida por caridad en el hogar del capataz de caballerías y mulerías de tiro de las faenas mineras. Su pequeñez de tamaño y su fragilidad corporal en ese mundo de rudo esfuerzo físico, hacen que a Nela se la considere y ella se llame a sí misma "una buena para nadie". Lo que le trae consigo una absoluta libertad para la ociosidad y la vagancia por los cerros y valles, bosquecillos y riachuelos de las proximidades.

El escritor la describe así: "iba descalza; sus pies ágiles y pequeños denotaban familiaridad consuetudinaria con el suelo, con las piedras, con los charcos, con los abrojos. Vestía una

falda sencilla, y no muy larga, denotando en su indumentario atavío, así como en la libertad de sus cabellos sueltos y cortos, rizados con nativa elegancia, cierta independencia, más propia del salvaje que del mendigo. Sus palabras, al contrario, sorprendieron a Golfin (el médico de visita a quien la muchacha guía a casa de su hermano el ingeniero de Socartes), por lo recatadas y humildes, dando indicios de un carácter formal y reflexivo. Resonaba su voz con simpático acento de cortesía, que no podía ser hijo de la educación; sus miradas eran fugaces y momentáneas, como no fueran dirigidas al suelo o al cielo".

En realidad, el acento de la voz de *Marianelo*: "no podía ser hija de la educación", porque no había recibido ninguna y se la dejaba criarse de manera por entero silvestre. Tampoco habían tenido la suya los hijos del capataz y su consorte: la Mariuca y la Pepina, ya mujeres; ni Tanasio, el mayor, algo impedido de miembros y de mente. Pues Señana (señora Ana), la madre de los tres, únicamente apreciaba de sus hijas el salario semanal que, a fuerza de brazos y de hombros, se ganaban en el transporte de minerales, y de su hijo lo que recogiera por la manufacturación de cestas de mimbre. El ejemplo del padre, quien, siguiendo la línea del diario



José Manuel de Pereda, amigo del escritor Pérez Galdós.

con el dedo y a trastabillores de lengua, solía leer unos párrafos antes de dormirse en su silla, a nadie estimulaba la curiosidad intelectual.

#### LABORIOSAS ANALFABETAS

En cambio, Señana los alimentaba en función del rendimiento de su trabajo y no les escatimaba la blanda dura del lecho (a las dos hembras), dando a las horas de sueño el carácter de

único solaz. Pérez Galdós escribe:

"Por la noche, después de cenar, rezaban el rosario. Tambaleándose como sacerdotisas de Baco, y revolviendo sus apretados puños en el hueco de los ojos, la Mariuca y la Pepina se iban a sus lechos, que eran cómodos y reconfortantes, paramentados con abigarradas colchas. Poco después oíase un roncante dúo de contraltos aletargados, que duraba sin in-

terrupción hasta el amanecer".

Ni analfabeto en casa ni en la escuela asfaltaron de nociones elementales de lectura y de escritura sus cerebros infantiles o juveniles. Ni los padres ni los propietarios del establecimiento minero de Socartes llegaron a pensar que dichas nociones fuesen necesarias para los extractores de minerales.

El dueño de éstos, don Francisco de Penáguilas, persona excelente, nunca pasó de ver en la prole de sus obreros otra cosa que un futuro par de brazos útiles a los quehaceres de su industria. A su vez, los progenitores de tal prole, veían a ésta como temprana fuente de acrecentamiento de sus pocos salarios. Aquél y éstos eran representantes genuinos de la mentalidad económica y social de su tiempo.

Pero en cada tiempo hay una dimensión de futuro. El último hijo del capataz y su mujer, Celipín, encarna esa dimensión. A sus doce años de edad, primero incitado por lo que de los comienzos de su formación contaba el ingeniero Golfin y luego por lo escuchado al médico su hermano, el niño se afirmó en sus deseos de estudiar. Es decir, escaparse del hogar a la ciudad de sus sueños: Madrid, servir de ayudante de barbería y de disponer de ratos libres para ir a la escuela. Moneda o monedilla caída en manos de Celipín, a causa de fiestas o con motivo de encargos bien cumplidos, era acumulada a espaldas de Señana. A su vez, favorecida *Marianelo* o Nela esos días con pesetas y

Por Germán Sepúlveda Durán  
Doctorado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

obstante, se comprometieron. Desde entonces lo han ignorado en gran parte. Y persiguieron a los ciudadanos soviéticos que les recordaron el Acuerdo.

Les hemos planteado casos que creemos que caen bajo el Acta Final de Helsinki. Creemos, por ejemplo, que de acuerdo con las disposiciones de Helsinki debería permitirse la reunificación de las familias y respetarse a las minorías. La réplica de los soviéticos fue siempre la misma: Manténganse fuera de nuestros asuntos internos.

Pues bien, la persecución estatal en violación de un acuerdo internacional es una cuestión internacional. No es simplemente un asunto interno.

Este es un impedimento importante de las relaciones.

Para que alcancemos la estrella de relaciones soviético-norteamericanas estables y pacíficas, debemos encarar estas dificultades de frente, honestamente. La admisión de las diferencias no es una forma de inflamar las relaciones soviético-norteamericanas. Es un paso necesario para mejorárlas.

También debemos encarar de frente y honestamente lo que podemos esperar con re-

alismo que produzca la reunión Reagan-Gorbachev. Aquí deseo referirme por un momento a aspectos de los asuntos del gobierno soviético que todos concederíamos que son, en efecto, internos.

No estoy interesado en estos asuntos en sí. Lo que hagan los soviéticos en estos asuntos es cosa de ellos. Estoy interesado sólo en las implicancias

que la economía de Estados Unidos continuaría declinando a fines de la década de 1970. No lo hizo.

Supusieron que la posición militar de Estados Unidos seguiría erosionándose. No lo hizo.

Supusieron que la Alianza Atlántica continuaría deteriorándose. Y no lo hizo.

La economía de Estados

## “La Unión Soviética busca manipular a la opinión pública y a través de ésta, influir en el proceso de negociación”

para la política exterior soviética.

Este es el último año del actual plan quinquenal soviético. Este es, entonces, un período de amplia reevaluación dentro de la Unión Soviética.

La reevaluación será particularmente amplia este año debido a que muchas de las suposiciones internacionales en que se basaba el plan resultaron ser falsas.

Los soviéticos supusieron

Unidos, el poderío militar de Estados Unidos y la Alianza Atlántica —como resultado de la determinación mostrada por los aliados para ejecutar la decisión de la FMI—, son todas mucho más fuertes ahora que hace cinco años.

De manera que con el período del plan llegando a su fin, como dije, los soviéticos encaran una reevaluación importante. Esto llevará meses.

Las primeras prioridades

del señor Gorbachev en esos meses, desde luego, deberán ser terminar la consolidación de su poder y luego él deberá poner su propio sello en el nuevo plan quinquenal.

### MUESTRAS CONCRETAS

Esperamos que esa parte de poner su sello en los próximos cinco años estará constituida por muestras concretas de buena voluntad en su política exterior.

Tales muestras podrían incluir el retiro de tropas de Afganistán, acatamiento del espíritu y de la letra del Acta Final de Helsinki y permitir más emigración judía y, en realidad, más emigración en general.

De manera más inmediata, nos complacería si hubiese progreso en algunas de las áreas del diálogo soviético-norteamericano antes que el señor Gorbachev se reúna con el Presidente.

En su próxima reunión con el Presidente, el señor Gorbachev también puede estar preparado para convenir una agenda del desarrollo futuro de las relaciones soviético-norteamericanas. Puede acordar cuáles cuestiones se tratarán y cuándo se tratarán.

Creo que podemos esperar con realismo que la reunión producirá esa agenda.

Las relaciones soviético-

norteamericanas tuvieron sus altibajos desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. Incluso los buenos tiempos estuvieron marcados por la tensión. Para cambiar eso debemos mirar nuestras relaciones con realismo y sin sentimentalismo. Debemos encarar nuestras diferencias... de frente y honestamente. Debemos encarar los obstáculos al acuerdo... de frente y honestamente. Debemos encarar nuestras necesidades y lo que defendemos... de frente y honestamente. Debemos encarar las intenciones de nuestros adversarios... de frente y honestamente.

Nuestro mensaje a ellos y a sus líderes es simple: semejante devastación no debe volver a ocurrir. Estados Unidos y la Unión Soviética deben trabajar juntos para preservar la paz.

Yo sé cuán profundamente el Presidente Reagan desea fortalecer el tejido de la paz mundial.

También sé cuán duramente está trabajando el Presidente para asegurar que la reunión con el señor Gorbachev produzca un progreso real y tangible hacia la paz. Todos los norteamericanos pueden ayudarlo teniendo presente lo que es posible en esta reunión, y recordando que para edificar la paz, igual que cuando se construye una casa, es mejor comenzar con cimientos fuertes y edificar bien, edificar firme, edificar para que dure.

consejos del doctor Golfin para mejorar su vestuario, todas las donaba a Celipín. No se inquietaba por ir más allá de ser una “buena para nada”, como se lo decían y ella se lo creía a pie juntillas. Pero sí tenía confianza ciega y entusiasta en que el despierto ingenio del niño le permitiría hacerse hombre de provecho.

### HOMBRES Y HOMBRES

Los hermanos Golfin, el mayor médico y el menor ingeniero, tuvieron por madre a la orfandad y por padre al esfuerzo sacrificado. Desde edad temprana, alternando la pobreza hambruna con el estudio tenaz, pasaron de estudiantes a profesionales. Voluntad firme y metas claras en sus aspiraciones fueron los factores estimulantes de su carácter decidido a triunfar sobre la miseria y las circunstancias limitadoras de su plena realización humana. Y no se lo callaban, Teodoro afirma:

“Confieso que no poseo en alto grado esa virtud preciosa (de la modestia); yo no carezco de vanidades, y entre ellas tengo la de haber sido mendigo, de haber pedido limosna de puerta en puerta, de haber andado descalzo con mi hermanito Carlos, y dormir con él en los huecos de las puertas, sin amparo, sin abrigo, sin familia. Yo no sé qué extraordinario rayo de energía y voluntad vibró dentro de mí. Tuve una inspiración. Comprendí que delante de nuestros pasos se

abrían dos sendas: la del presidio, la de la gloria. Cargué en mis hombros a mi pobre hermanito, lo mismo que cargo hoy a Nela (hallada enferma en el campo), y dije: ‘Padre nuestro que estás en los cielos, sálvanos...’. Yo aprendí a leer y enseñé a leer a mi hermano. Yo serví a diversos amos, que me daban de comer y me permitían ir a la escuela”.

El autorretrato de uno sirve, con unas cuantas pinceladas más, para el otro de los Golfines. Pertenecen al tipo de hombres que empiezan desde abajo y llegan arriba, sin hacerse olvidados ni desconsiderados para quienes se encuentran en situaciones adversas parecidas a las de su lejano pretérito. Por acción refleja de su ejemplo y de su actitud de triunfalismo sano y vigoroso, a las almas en estado de crisálida. En efecto, Marianela contaba a Celipín estas conversaciones o ammonestaciones del doctor a parte de su auditorio. El resultado fue que el niño, encendido de entusiasmo y con unos ahorros mínimos, huyó de los suyos hacia la multitud madrileña. Ulteriormente será médico eminentemente en una de las novelas de Pérez Galdós.

La contrafigura de los hermanos Golfin es don Manuel Penaguilas, padre de Florentina, la prometida del ex ciego Pablo. Este caballero, con situación económica holgada y gran preocupación por las apariencias sociales, vive en función del “qué dirán”. A diferencia del orgulloso,

que se valora por dentro, tiene la condición típica del vanidoso: siempre se está mirando por fuera. Vendidos desde una villa de algún tamaño, es natural que a su hija la entusiasmen el correr de los arroyos, el vuelo de las mariposas, la fruta comestible de los arbustos, yendo como fascinada de unos a otros. Sin embargo, el ilustre varón no hace sino pedirle compostura, silencio y rigidez de modales a la joven saltarina y locuaz.

Dice el augusto señor: “Andando a mi lado juiciosamente (Florentina), puedes admirar la Naturaleza; yo también la admiro, sin hacer cabriola como los volatineros. A las personas educadas entre una sociedad escogida, se les conoce por el modo de andar y por el modo de contemplar los objetos. Eso de andar diciendo a cada instante: ‘¡Ah!... ¡oh!... ¡qué bonito!... ¡Mire usted, papá!’, señalando a un helecho, a un roble, a una piedra, a un espino, a un chorro de agua, no es cosa de muy buen gusto... Creerán que te has criado en un desierto... Conque anda a mi lado...”.

No había más espectadora ni auditora que Marianela durante tales sermones. A ojos vistos, don Manuel ignoraba que con un paso se va por las calles de la ciudad y con un tranco distinto por los altibajos del campo. Lo demás es pura cursilería, o sea, presunción de una finura y elegancia de que se carece. Este personaje de Pérez Galdós entra

de lleno en la galería de los cursis a quienes retrató don José Victorino Lastarria (1817-1888) en el siglo de la publicación de Marianela (1878).

### UN AMIGO SINGULAR

Benito Pérez Galdós (1843-1920) y José María de Pereda (1833-1906) son los novelistas supremos de su época. Pero representan polos opuestos en la mentalidad de sus días. Pérez Galdós es el campeón de la España liberal, laica y avanzada con sesgo cristiano. Pereda es conservador, católico y defensor de las tradiciones españolas. Al leer lo mejor de ambos, se descubre una paradójica armonía de contrastes en la historia y en la cultura peninsulares. Y se la descubre porque cada uno detecta palpitaciones sustanciales con su respectiva manera de interpretar a su patria y a su pueblo. A veces discutían con acaloramiento sus puntos de vista personales y espirituales, sin haber empañados jamás con un disgusto su sincera y honda amistad. Este caso de viva tolerancia práctica y concreta supera a la mera cortesía.

En sus Memorias de un desmemoriado, Pérez Galdós da la siguiente cuenta de ese hecho singular entre hijos de Iberia:

“Algunos creen que Pereda y yo vivímos en continua rivalidad por cuestiones religiosas y políticas. Esto no es cierto. Pereda tenía sus ideas y yo las mías; en ocasiones nos enredábamos

mos en donosas disputas, sin llegar al altercado displicente. En verdad, ni don José María de Pereda era tan clerical como alguien cree, ni yo tan furibundo libre pensador como suponen otros”.

Por esto, al editar Pérez Galdós Doña Perfecta (1876) y Gloria (1877), dos semblanzas de lo desastroso de la intolerancia religiosa y la inmovilidad de costumbres, Pereda puso en circulación De tal palo astilla (1879), señalando los tristes destinos de los descreídos y volterianos. Quizás con un poco de exceso de inflexibilidad católica y de crueldad teológica. Sin embargo, llamar a estas obras novelas de tesis, es empobrecer su panorama de la realidad de los tiempos y desatender su eminencia artística. Las tres son captación y expresión radical de auténtica española.

La literatura de José María de Pereda es de un acendrado regionalismo afincado en la provincia montañesa de Santander. Empezó con sus Escenas montañesas (1864), cuentos y cuadros de costumbres, para culminar en las novelas El sabor de la tierruca (1882), idilio pueblerino; Sotileza (1885), epopeya de pescadores y mareantes, y Peñas arriba (1895), poderosa visión de la naturaleza y compendio de tradiciones hidalgas. En cambio, la literatura de Benito Pérez Galdós, sin eximirse de la pintura de pueblos castellanos o andaluces, tiende al nacionalismo

mo español irradiado principalmente desde Madrid. Lo que corresponde principalmente a sus “novelas contemporáneas” y a sus mejores reconstituciones históricas. Por esto, acudir a las novelas de Pérez Galdós es asomarse al panorama general de España descrita con trazos cervantinos.

Con justa razón, Armando Donoso, en el libro ya citado, hace esta recapacitación:

“Despreocupado de todo banal artificio retórico, escribiendo con sencillez suma, creando siempre en grandes como Cervantes, Shakespeare o Balzac, Pérez Galdós talló en carne duradera los personajes de sus novelas y de sus dramas: ahí están, clavados para siempre, sentidos y vistos sub especie aeternitatis, desbordándose de las páginas que los contienen, Nazarín, soñador iluminado; el Abuelo, ese hijo del Rey Lear, a quien atormenta el terrible dilema del bien y del mal; Angel Guerra, razonador encendido de misticismo; Fortunata, encarnación genial de la mujer española, hembra y Quijote sublimados por la exaltación amorosa; aquella Desheredada, que sólo piensa en subir hasta la seda y la abundancia, así sea a trueque de arrastrarse; el maestro Sarmiento, un liberal de antiguo cuño; Orozco, el magnánimo; Tristana, hembra resignada y doliente; Araceli, que asiste a Trafalgar, figura el 2 de mayo, pelea en Bailén y Zaragoza”, etc.

Deportes

# EL EMPATE LES GUSTO A TODOS

**□ A un tanto por lado igualaron Colo Colo y Arica en un encuentro que satisfizo al público ariqueño**

A un tanto por lado igualaron Colo Colo y Arica en el Estadio Carlos Dittborn en Arica. Un encuentro que agrado a los asistentes al reducto nortino que se retiraron satisfechos por el encuentro jugado y por el punto conseguido por los locales.

Arica necesitaba un empate al menos para alejarse un poco de las últimas posiciones de la tabla, y en Colo Colo también deben estar satisfechos pues un empate de visita siempre es bien recibido sobre todo si se logra con cuatro titulares menos.

## MUCHA FUERZA POCO FUTBOL

Desde el inicio del encuentro fue posible apreciar que ninguno de los dos cuadros darían pelota por perdida, que lucharían cada balón con fuerza y vehemencia aunque a veces rayando en la mala intención.

Sin embargo, hubo situaciones de riesgo para ambos pórticos. La primera de ellas cuando David Contreras enfrenta a Osbén, pero no logra vencer la valla blanca.

A los 28' Meléndez tiene una clara oportunidad, al aprovechar una serie de rebotes en el área colocolina, pero Osbén tapa en gran forma.

A los 33' la oportunidad más clara para Colo Colo, un centro desde la derecha, Rodríguez que sale a cortar el tiro, se adelanta Cristián Saavedra, peina el balón que le cae a Cabrera quien de cabeza desvía cuando no había arquero en el pórtico.

Luego dos buenos ataques de Arica casi terminan en la red. Primero a los 39', cuando Alegre patea totalmente desviado pero su tiro es interceptado por Siviero quien desvía el balón saliendo la pelota pegada al vertical derecho ante la sorpresa de Osbén. La otra cuando expiraban los primeros 45 minutos, se equivoca Osbén en un centro, le queda a Contreras, éste entrega a Villazón quien centra, y Neumann en plena área chica remata y su tiro es contenido por Osbén.

Y es el "Negro" Gutiérrez quien iguala el marcador con una verdadera genialidad. Gutiérrez recibió un centro de Rojas en incómoda posición y cuando la pelota pasa le da con el tacón, anotando un gol de excelente factura.

De ahí en adelante ambos equipos parecen sentir el ritmo del partido, decayendo las situaciones de peligro frente a los arcos, aunque Colo Colo tiene una buena oportunidad en un centro de Rojas desde la derecha que Simaldone conecta con golpe de cabeza, tapando Carlos Rodríguez.

Pero una lucida maniobra de Villazón, a los 18', que entra en pared con Contreras y cuando se encuentra a



No fue la noche de Víctor Cabrera, el ariete albo no anduvo bien en Arica y fue reemplazado por Rojas en la segunda etapa.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Carlos Dittborn de Arica.

PUBLICO: 9.984

RECAUDACION: 1.123.090 pesos

SOCIOS: Colo Colo 6, Deportes Arica 2.350

ARBITRO: Enrique Marín (bien).

ARICA (1): Rodríguez (5), Villazón (5),

González (5), Molina (5), Castillo (6), Meléndez (5), Alegre (4), Contreras (4),

Neumann (4), Siviero (4), Sobrino (4). DT: Ramón Estay. BANCA: Vallejos (AS), Cortés, Sasso. CAMBIOS: 75' Cortés por Sobrino.

COLO COLO (1): Osbén (5), Alvarado (4), Soto (4), H. González (5), Neculñir (5), Vera (5), Ormeño (5), Pizarro (5), Gutiérrez (6), Cabrera (4) y Saavedra (4).

DT: Pedro García. BANCA: Ramírez (AS), J. Rojas y Simaldone. CAMBIOS:

45' Simaldone (5) por Saavedra, 65' J. Rojas (5) por Cabrera.

GOLES: 60' Meléndez (A) de penal y 73' Gutiérrez (CC).

# EVERTON SALIO A FLOTE

**□ Estos dos puntos le permiten olvidarse de la goleada sufrida ante Palestino y recuperar posiciones en la tabla**

VIÑA DEL MAR, (por Alfredo Villalobos, corresponsal).— Everton se recuperó satisfactoriamente de la goleada sufrida la

fecha pasada ante Palestino, ganándole en forma justificada a Iquique por 2-0.

En la etapa inicial hubo

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar.

PUBLICO: 2.849 espectadores.

RECAUDACION: \$ 266.010.

SOCIOS: Everton, 836. Iquique, 1.

ARBITRO: Sergio Vásquez (bien).

EVERTON (2): Cortés (5), Sorace (5), Quezada (6), Ashwell (5), Navarro (5), Pino (5), Leiva (5), J. Rojas (6), Baeza (6), Figueroa (6), y P.P. Díaz (5). DT: Armando Tobar. BANCA: Velasco, Eulogio y C. Muñoz. CAMBIO: 89' C. Muñoz por J. Rojas.

IQUIQUE (0): Rivera (5), Estay (5), Cantillana (5), González (5), Martínez (5), Lafferte (5), Azargado (6), Toledo (4), Tapia (4), Saravia (5), y Astudillo (5). DT: Flavio Rodríguez. BANCA: Erlich, Francino y Zúñiga. CAMBIO: 46' Francino (4), por Tapia.

GOLES: 61' Figueroa, 78' P.P. Díaz.

mucha gente en la mitad del campo, lo que hizo muy trabadas las acciones. Iquique salió con un esquema cauteloso, esperando en su campo bien agrupados y tratando de llegar a través de veloces ataques. Ambos equipos mostraron equilibrio en esta etapa. La llegada más clara fue un cabezazo que desvió cuando estaba solo frente al arco.

Los iquiqueños se vieron mejor en los primeros minutos del complemento. Soltaron un poco las marcas e insinuaron un adelantamiento. Everton aprovechó muy bien esta situación y a los 61' Marco Figueroa aprovechó una buena jugada por el sector izquierdo, a cargo de Baeza y Juan Rojas.

El 1-0 significó un cambio en el trámite del partido, ya

que los dragones celestes tuvieron que abrirse para buscar la igualdad. Los hombres del equipo local hicieron lo aconsejable en estos casos: hicieron rotar la pelota con toques de primera. De esta forma se crearon varias oportunidades para aumentar, desperdi-ciándolas por muy poco.

Finalmente Pedro Pablo Díaz liquidó el encuentro, cuando a los 78' puso el marcador 2-0 favorable a Everton.

En la cancha pudo apreciarse buenas actuaciones de Jaime Baeza, Juan Rojas y Marco Figueroa en los viñamarinos y el juvenil Azargado de Iquique. El partido dejó conforme al público, ya que fue de buen ritmo y ambas oncenas pretendieron siempre darle buen trato al balón.



Baeza y Pedro Pablo Díaz luego del gol de este último. Dos a cero venció Everton y se rehabilitó de la goleada sufrida en la fecha anterior.



# AL FINAL, LA GIRA

En Temuco, La Unión y Valdivia jugará la Selección chilena, a partir del 3 de octubre. Luego, el viaje es hacia Paraguay

Hasta el propio entrenador Pedro Morales se sorprendió con el anuncio del coordinador Alfredo Asfura. El DT había solicitado una serie de amistosos internacionales para la selección. Al final, sin embargo, la gira será al sur del Chile. Como lo diría el funcionario de la ACF: "El 3 de octubre se jugará con un equipo de Temuco, el 5 nos enfrentaremos con La Unión y el 6 se finalizará con el cuadro profesional de Valdivia".

Luego, se regresaría el mismo 6 de octubre en la noche para ir a Asunción el 8 a disputar un amistoso con la selección de Paraguay. ¿Le gusta la idea a Morales? "En fin, no es lo solicitado. Pero necesitamos movernos futbolísticamente. Ir al sur puede ser interesante para cohesionar a este grupo".

confesional a este grupo". Chile va cumpliendo, poco a poco, sus estaciones. Ayer, también se trabajó en doble jornada. Después del desayuno en Pinto Durán, hubo una evaluación del amistoso con la reserva de Universidad de Chile. Tras ello, Morales dio su charla técnico-táctica, con los objetivos para la práctica matinal, consistente

en estrategia defensiva en los tiros de esquinas y elaboración de contraataques a máxima velocidad. En la tarde, los suplentes de Palestino dieron nuevamente el fútbol de la selección.

Lo interesante es que se van corrigiendo fallas comunes en el juego de los futbolistas chilenos, y también se está descubriendo los hombres indicados para disputar el repechaje con Perú. Con la asesoría del instructor de la UTN, Ricardo Contreras, Morales ha enfatizado el trabajo de los arqueros Roberto Rojas y Oscar Wirth, en función de las estrategias y tácticas que utilizará Chile en sus partidos en Santiago y Lima.

Hoy, el entrenamiento será sólo en jornada matinal.

Desde las 8,30 el plantel tendrá una intensa práctica física. En la tarde, todos serán liberados para retornar el lunes a primera hora: "Queremos dar la posibilidad —dice Morales— a aquellos que vinieron intempestivamente y no tuvieron tiempo para despedirse de los suyos, ni trajeron todo lo que necesitaban".



*Eduardo Gómez en la práctica en que se dio énfasis al trabajo defensivo, para salir velozmente en contra-golpe.*

# ¡Mañana comienza Gran Concurso Deportivo!

**ACIERTE A LOS 11 de CHILE**  
Y viaje con LA NACION y LAN-Chile a Lima



Ud. puede acertar y ganar con 11, con 10, con 9, con 8, con 7, con 6 y hasta con 5...

Pero como usted es entendido, "brujo" y fanático, seguro que acierta los 11 y a viajar con LA NACION y LAN-CHILE a Lima

Mientras más cupones envíe mayores serán sus posibilidades de ganar.

(envíe o deposite sus cupones en sobres independientes)  Entre quienes acierten con el mayor

Los lunes en el suplemento MUNDO DEPORTES se publicará un cupón con los nombres de los 23 ASPIRANTES A INTEGRAR LA SELECCIÓN NACIONAL para el primer partido del repechaje

Ud. marque con una (x) los nombres de los once, sólo de 11 jugadores, que considere como la SELECCION TITULAR QUE INGRESARA AL CAMPO DE JUEGO PARA ENFRENTAR a Perú, el Domingo 27 de Octubre en el Estadio Nacional en Santiago

A lottery ticket stub titled "Acerte a los 11 de Chile y viaje con LA NACION y LAN Chile a Lima". The ticket lists names of 11 Chilean national team players: Roberto Rojas, Oscar Wirth, Ricardo Garrido, Juan Espinoza, Luis Hormazabal, Ríos Serrano, Eduardo González, Mario Soto, Leonel Chávez, Mario Laff, Patricio Martínez, Rodolfo Juárez, Alejandro Ríos, Miguel Nuria, Jorge Aravena, and Marcelo Moreno. The ticket also includes fields for "Nombre", "C. de identidad", "Dirección", and "Teléfono". A large "LA NACION" logo with the tagline "Tradición en Deporte" is visible on the right.

# LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS  
LLEVA A LIMA A LOS ENTENDIDOS,  
"BRUJOS" Y FANATICOS...

# IRA SERA AL SUR

## "LA EDAD NO ME PESA"

**□ A los 35 años, Mario Soto señala que luchará para ser titular de la Roja. "Espero convertirme nuevamente en un ejemplo"**

A los 35 años Mario Soto Benavides asegura que tiene garra para mil batallas futbolísticas más. "En el fútbol son muchos los factores que influyen. Y, sin duda, uno de los más importantes es la experiencia. Como también el apoyo de la prensa y público. La hinchada ya no puede ser más espectadora simple y llana, debe participar del juego para que se puedan conseguir grandes logros".

Nació el 10 de julio de 1950. Pero no se le ha pasado por la mente dejar el fútbol. Sabe que hay muchos jóvenes que buscan una oportunidad, mas deberán luchar con él por ganarse su puesto. De todas formas, Soto siempre aconseja a los nuevos de la selección de Chile, donde hoy es líder y uno de los que se prodiga más en cada entrenamiento.

— ¿La edad no pesa para rendir en alto nivel, como será este enfrentamiento por el repechaje con Perú?

— La experiencia es importante, en cualquier actividad. En el fútbol, la edad da márgenes de seguridad. Y con los peruanos se necesitará bastante. Acuérdate que ellos estuvieron en las puertas de eliminar a Argentina. Tienen muchas condiciones futbolísticas. Pero yo creo que Chile es superior.

— ¿Crees que la tradición bastará para vencer a los peruanos?

— Mira, yo me he enfrentado a ellos muchas veces, en ésta y otras selec-

ciones. Lo principal, contra los peruanos, es tener uno el balón. Cuando se les entrega a ellos, es peligro inminente. En las últimas dos ocasiones, se dieron situaciones diversas. En el primer match en Santiago, no manejamos la pelota y nos ganaron. Pero en Lima, empatamos y todo el juego fue dominado por Chile. En el segundo tiempo, Perú no hallaba qué hacer, mientras nosotros le reteníamos el balón. Y eso habrá que hacer en el repechaje. En Santiago, hemos ganado a Uruguay y Brasil, basándonos en la entrega total de los jugadores.

— ¿Pero Chile no comenzó nuevamente atrasado su proceso?

— Lo importante era tener la lista definitiva para el repechaje. Nosotros estábamos en una competencia exigente y los de la "A-2" tuvieron un roce internacional fuerte, entonces el proceso avanza. Ya todos saben lo que quiere Pedro Morales como idea futbolística. Estamos motivados para enfrentar a cualquiera.

— Jóvenes como Leonel Contreras no podrían dejarte en la banca?

— Siempre existió mucha competencia en el puesto de zaguero central. Mientras más capacitados sean los integrantes de una selección, mucho mejor. En Chile, el nivel es parejo y bueno. Yo creo en que me ganaré nuevamente la titularidad, a no ser de que tenga una



baja ostensible o una lesión importante. Espero ser ejemplo para el resto de mis compañeros como lo he sido en Unión Española, Palmeiras de Brasil y Cobreloa. Tengo 35 años, pero lucho como si fuera el más fiero de los jóvenes. La edad no me pesa. Creo que poseemos un buen plantel y no tememos para nada a los peruanos. Puede que los resultados sean estrechos, pero igual nos favorecerán. Sólo nos sirve ganar.

— ¿No tienes dudas de llegar al Mundial de México?

— De todas maneras estaremos allá. La situación es difícil y hay que enfrentarla con la única opción: el triunfo. Tácticamente, lo fundamental es no soltarle la pelota a los peruanos, copar bien los espacios, no desesperarse ante su técnica. Acá también existen buenísimos jugadores.

Vea GRATIS Perú-Chile en Lima

## UN CONCURSO PARA FANATICOS

En nuestro suplemento "MUNDO DEPORTES" de mañana lunes aparecerá el primer cupón para intervenir en un gran concurso a través del cual se premiará a dos participantes con pasajes (incluidos alojamiento y entrada al partido) ida y vuelta Santiago-Lima para ver el partido revancha entre Chile y Perú. Los ganadores surgirán entre aquellos que envíen la respuesta correcta a este interrogante: ¿QUIENES SERAN LOS ONCE (11) JUGADORES TITULARES QUE ENFRENTARAN A PERU EN EL PARTIDO QUE SE DISPUTARA EL PROXIMO 27 DE OCTUBRE? No interesa señalar el detalle de las posiciones o número de camiseta que usará cada jugador sino simplemente marcar con una (x) los nombres preferidos en la lista de 23 designada por Pedro Morales y que aparecerá en el cupón.

Un dato importante: no hay límite para la cantidad de cupones que deseen enviar los interesados. Eso sí, sólo un cupón por sobre.

La invitación queda hecha: lea mañana "MUNDO DEPORTES" y conocerá las bases de un concurso apasionante. Exclusivo para fanáticos del fútbol. Y también para todos aquellos que quieren ofrecer hasta el último aliento al equipo chileno que luchará por una plaza en el mundial del 86.

## PERU ENTRENA EN SECRETO

**□ Challe no quiere "mirones" en las prácticas**

LIMA (AP).— Los jugadores del seleccionado de fútbol del Perú, que se prepara para enfrentar a Chile en una eliminatoria para clasificar al cuarto equipo sudamericano para el torneo mundial de 1986, no serán devueltos a sus clubes hasta la finalización de su participación en la ronda premundialista.

El presidente de la comisión del seleccionado, Miguel Vargas Merino, dijo a periodistas que la decisión de no devolver los jugadores a sus clubes, para el torneo local en pleno desarrollo, fue tomada a pedido del director técnico Roberto Challe "que requiere trabajar con ellos a tiempo completo. No queremos perjudicar a los clubes, pero tenemos que velar por los intereses del fútbol peruano cuyo objetivo es lograr la clasificación para el Mundial de 1986".

Vargas Merino dijo que el seleccionado del Perú trabajará a tiempo completo porque el entrenador Challe informó, tras una reciente

gira de fogueo a Estados Unidos, que "necesita cohesión, mayor continuidad y más trabajo en conjunto".

El equipo peruano, que entrena en el Estadio Nacional, se concentró ayer en el Hotel Country Club de San Isidro y hoy a las 07.30 hora local efectuará un encuentro de práctica en el mismo escenario.

Challe dijo que escogió esa hora, desacostumbrada aquí, "para trabajar con amplia libertad, sin curiosos".

Se informó, por otro lado, que el mes entrante se incorporarán al seleccionado peruano los jugadores que pertenecen a equipos del exterior. El delantero Franco Navarro vendrá de Colombia el 7, el guardavallas Eusebio Acazuso de Bolivia el 10, y el delantero Gerónimo Barbadillo de Italia el 16 ó 21.

El equipo peruano viajará a Santiago el 25 de octubre para enfrentar al chileno el 27. Se hospedará en el Hotel Sheraton San Cristóbal.

## LA SELECCION A RITMO DE JAUREGUI

**□ Con la batuta del pequeño volante, el representativo venció 5 a 1 a los reservas**

La movilidad del pequeño volante de Unión Española se trasladó a la selección. Poco a poco, va ganándose un puesto en la roja. En la tarde de ayer, cuando el plantel hizo fútbol con los suplentes de Palestino, Arturo Jáuregui mostró picardía para jugar.

Aunque estuvo sólo 45 minutos, se notó la dinámica que impone al equipo. Su buen ritmo y pausa hacen que los hombres en punta puedan sincronizar sus ataques. Pedro Morales comenzó alineando con Roberto Rojas, Espinoza, Soto, Gómez, Hormazábal; Dubó, Lepe, Jáuregui, Muñoz, Letelier y Puebla.

Muy acertado Jáuregui en la conducción del seleccionado, aprovechando el tandem que formaron Espinoza y Muñoz por la punta derecha, quienes dan una velocidad increíble a los contragolpes. Y a los 5 minutos, el volante de Unión aprovechó una jugada del "Pindinga" para clavar la pelota por primera vez en el arco defendido por Cossio. A los 7, otra vez conecta un remate que se convirtió en la segunda cifra.

Si bien a los 11 minutos descontó Castillo, la mayor jerarquía del seleccionado no tuvo contrapeso, pudiendo

anotar en muchas oportunidades. Ya sea por el buen comando del arquero Cossio o de los centrales Sánchez y Velásquez, la selección debió esperar hasta los 35 minutos para concretar el tercer tanto. Tras una magistral sucesión de paredes entre Jáuregui y Letelier, este último hizo el tercer gol, con un tiro cruzado.

En la segunda etapa, la selección ingresó con Wirth, Espinoza, Herrera, Contreras, Serrano; Lepe, Mardones, Neira, Salgado, Letelier y Puebla. La movilidad disminuyó por el trajín cancinco del mediocampo. Pero igual



# IMETAL

IMETAL...SU REAL ALTERNATIVA

GALVANOS-TROFEOS-COPAS-BANDERINES-INSIGNIAS  
LLAVEROS-MEDALLAS-DISTINTIVOS-GRABADOS-SELLOS DE GOMA

SAN DIEGO 119-L24—FONO 6963561



# UNION TRABAJA CON CALCO

**□ Aplicando el estilo acostumbrado, el elenco hispano sumó otro punto al empatar cero a cero con Naval en Talcahuano. Partido conservador, que respondió plenamente a los pronósticos**

Un partido espectacular y vibrante, emotivo de principio a fin, fue el que sostuvieron ayer en "El Morro" los equipos de Naval y Unión Española, al cual sólo le faltó el gol.

Naval justificó ante su hinchada que está recuperando, como para afrontar con posibilidades cualquier adversario y Unión Española dió una clara demostración de por qué es el puntero del campeonato.

Las situaciones más interesantes se produjeron en el primer tiempo, los dos cuadros entraron derecha-

mente a buscar el triunfo. Al minuto de juego se produjo la primera situación de peligro para la valla defendida por Enoch, cuando bien habilitado Oscar "Jurel" Herrera desvió desde inmejorable posición su remate final. Tras cartón hubo una situación de riesgo por la portería de Canales que terminó con la pelota en las mallas, pero Guillermo Budge, bien ubicado, la anuló por posición de adelanto. El público empezó a seguir con entusiasmo el desarrollo del encuentro porque daba la sensación que iban a repetir estos rivales el

cometido de la primera rueda donde Naval y Unión Española empataron a tres goles.

Bastante trabajo tuvieron las defensas que empezaron a afirmarse mejor en el campo de juego. Pero a los 10' Merello trató de sorprender a Enoch y desde unos 40 metros enfrió potente y bien dirigido remate. El golero se estiró para llegar a esa pelota y la contuvo en segunda instancia.

Unión también tuvo oportunidad de abrir la cuenta a los 29' cuando Guzmán se fue por su costado y combinó con González, pero el puntero amarró su remate final.

En la segunda fracción Unión cambió el libreto. Aravena ordenó el cambio de W. Castro por Pinto. No defecionó el puntero izquierdo "mentiroso" porque su desempeño como cuarto volante fue satisfactorio. Fue evidente que Pinto se agotó porque corrió mucho. Castro desde el primer momento se alzó como una pieza importante. Desbordó en varias ocasiones, pero no encontró quien capitalizara su gestión. Paulatinamente la visita se refugió atrás. Naval pasó a ser el dueño de las acciones.



Enoch atrapa el balón protegido por Astengo y Pavez mientras Sánchez permanece atento. Buen empate logró el puntero en Talcahuano. (Foto vía Unifax).

Varias veces llegó el conjunto local hasta la zona peligrosa, pero sin fortuna. De entrada Astengo desbarató una buena combinación entre Herrera y Sánchez. El zaguero Rodríguez que fue la gran figura de este partido, en dos ocasiones fue a recibir tiros libres y sus frentazos salieron apenas desviados. Quizás la última oportunidad de gol para Naval la tuvo Luis Castro, que entró como hombre de refresco, al enre-

darse con la pelota cuando el arco estaba a su disposición.

Cuando faltaban cuatro minutos de juego se produjo un incidente que empañó la brega. Elgueta trató de desbordar ante la presencia de Figueroa y se produjo un encontrón con el zaguero navalino. A esas alturas los ánimos estaban calientes y ambos jugadores se golpearon a codazos. Budge cobró la falta, pero se agruparon los protagonistas y casi se fueron a

las manos. La pronta aparición de la fuerza policial evitó todo desmadre posterior. Pensamos que el árbitro al igual que en otras ocasiones, pecó de contemplativo.

Fue de trámite intenso el partido. Los parciales de Naval no quedaron conformes con el cometido del árbitro. Pero estimamos que el resultado fue justo premio para ambos equipos.

EXEQUIEL RAMIREZ

## PORMENORES

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano  
PÚBLICO: 5.765 espectadores.  
RECAUDACIÓN: \$ 174.930.  
SÓCIOS: 2.696, de Naval; 39 de Unión Española.  
ARBITRO: Guillermo Budge (regular).  
NAVAL (0): Canales 5; Figueroa (5), Venegas (5), D. Rodríguez (6), Villazón (5); Merello (5), Sánchez (6), Soto (5), Herrera (5), Flores (4), Gómez (4). DT: Juan Ramón Bernales.  
CAMBIO: 64' Castro L. por Flores.  
BANCA: Pacheco, Bernal y Flores.  
UNIÓN ESPAÑOLA (0): Enoch (5); Gutiérrez (5), Astengo (5), Díaz (5), Guzmán (5); Valdés (5), Pavez (5), Elgueda (5); González (3), Pérez (3), Pinto (4). DT: Orlando Aravena.  
CAMBIOS: 46' W. Castro (5) por Pinto y L. Venegas (4) por Ramón Pérez.  
BANCA: Muñoz, Venegas y Castro



## fútbol por el mundo

La figura fue "Pato" Yáñez

## GRAN VICTORIA DEL VALLADOLID

**□ Superó por 4 a 1 como visitante al Atlético de Madrid. Las Palmas ganó al Betis y Cádiz empató con Osasuna**

ESPAÑA (Especial).— En un espectacular partido el cuadro del Valladolid, dirigido por el chileno Vicente Cantatore, derrotó por cuatro goles a uno al Atlético de Madrid, en partido jugado en la capital española.

El cuadro vallisoletano jugó al contragolpe y aplicando una marcación zonal, que sorprendió absolutamente a los linajudos rivales. La gran figura fue el puntero Patricio Yáñez, armada destructiva de los provincianos.

La cuenta la abrió Valladolid por intermedio de Alonso a los 30 minutos; dos minutos más tarde Yáñez aumentó a dos, y a los 43 de esa etapa descontó

para el Atlético, Enrique Stien.

En la segunda etapa un veloz contragolpe de Yáñez terminó con autogol de Arteche a los 34 minutos. Y cuando ya el partido expiraba, un penal cometido contra el puntero chileno significó el 4 a 1 final.

En otros resultados, Osasuna empató cero a cero con el Cádiz, el equipo donde milita Osvaldo Hurtado y Las Palmas, el cuadro de Jorge Contreras, superó como local por uno a cero al Betis, con gol de Narciso a los ocho minutos. En el clásico de la quinta fecha, Atlético Bilbao ganó por dos a uno al Barcelona.



Patricio Yáñez  
**ALEMANIA DERROTA A YUGOSLAVIA**

BELGRADO, 28 (DPA).— El seleccionado de fútbol de Alemania Oriental logró hoy un importante triunfo de visitante por 2 a 1 sobre Yugoslavia, en un partido por las eliminatorias al Mundial de México '86 correspondientes al grupo europeo 4.

En este grupo ya se clasificó Bulgaria, pero Alemania Oriental lucha ahora por la segunda plaza, aunque el favorito sigue siendo el campeón europeo, Francia. Yugoslavia ya prácticamente perdió toda posibilidad.

## Santibáñez

## "NO OFRESCO MILAGROS"

**□ Primeras declaraciones del técnico que asumirá el martes en el Barcelona**

GUAYAQUIL, Ecuador, 28 (AP).— El entrenador chileno Luis Santibáñez firmará contrato el lunes para dirigir al Barcelona, el equipo más popular del país, y anticipó que "no vengo a ofrecer milagros, sólo trabajo".

Santibáñez llegó el viernes a esta ciudad y anunció que el martes se hará cargo del Barcelona, segundo en el torneo nacional y uno de los favoritos para ganar el campeonato de 1985.

El entrenador chileno dijo que demoró su llegada al Ecuador porque en un principio los dirigentes del Barcelona le ofrecieron un contrato por el resto de este año. Anticipó que es un entrenador exigente y pide del jugador la máxima disciplina.

## CASZELY CREA PROBLEMAS EN URUGUAY

MONTEVIDEO, (AP).— Tres clubes locales de fútbol, Peñarol, Nacional y Bella Vista, deben decidir la semana próxima si autorizan a algunos de sus jugadores a participar en un espectáculo de despedida del internacional chileno Carlos Caszely el 12 de octubre.

Los tres equipos están en plena disputa del campeonato uruguayo. Peñarol ade-

"Barcelona me planteó hacerme cargo del equipo hasta el término de la presente temporada y yo no iba a venir por dos o tres meses", expresó.

Agregó que finalmente llegó a un acuerdo para la próxima temporada "en la que conociendo al equipo pueda ver sus necesidades de orden técnico y realizar un mejor trabajo".

"No vengo a ofrecer milagros, sólo trabajo. Eso sí, soy exigente sobre todo en la parte disciplinaria y jugador que no marcha conmigo en este aspecto puede considerarse que no jugará en Barcelona mientras yo esté".

más participa en las semifinales de la Copa Libertadores de América, lo que podría dificultar el traslado a Santiago de algunos de sus jugadores requeridos.

Los futbolistas invitados integrarían un "selecciónado de estrellas de América" en un partido con Colo Colo, club al que pertenece Caszely, como culminación del espectáculo de despedida.

# LLORAMOS POR TI, MEXICO

**L**a noticia me dejó en blanco la mente y un vacío infinito desalojó mis entrañas, ¡Terremoto en México! Había que acomodar las sensaciones, domesticar la desazón del alma, silenciar el martillo que me golpeaba el pecho (del lado izquierdo), controlar ese cosquilleo que me obligaba a pestañear. Ensayé una mueca y busqué palabras que no encontré.

Poco más de un año de residencia en esta tierra me sensibilizaron ante los —hasta entonces desconocidos— fenómenos sísmicos. Comprendí que la angustia y el drama podían crecer desmesuradamente cuando la intensidad de un temblor nos convierte en pasajeros de una pesadilla diabólica. En segundos uno puede identificar los territorios más desconocidos de la impotencia, el temor y el espanto.

¡Terremoto en México! Allá como acá el suelo rasgado con furia por una naturaleza despiadada que pareciera querer repetir la lección sobre nuestra pequeñez y fragilidad. Las imágenes tienen un parentesco indiscutible. Edificios y hombres destruidos. Escombros y llantos. Fuego y pánico. Pillaje y misericordia. La información fue como un latigazo o un cachetada. ¡Terremoto en México! Tras el estupor el recuerdo espontáneo de aquellas posibles víctimas de la catástrofe. ¿Qué pensará Fernando Riera de sus dos hijos que viven en ese país? ¿Qué será de mi gran amigo Jorge Ventura? ¿Y los muchachos chilenos, Carlitos Reinoso, Quintano, Moscoso...? ¿Y el viejo Alejandro Scopelli? Dicen que habita uno de los barrios más afectados de la capital. ¿Le habrá pasado algo a Don Alejandro? Cada nombre está ligado a los afectos que el deporte me entregó generosamente en el ejercicio de la profesión. Ante la magnitud del acontecimiento asomo como mezquino preocuparse tan solo de un grupo. Por supuesto lo es. Pero apenas consumida esa curiosidad inicial (instantánea, incontrolable) pienso en todo el dolor de un pueblo, en las miles de víctimas anónimas o desconocidas que padecieron un flagelo tan cruel y solapado.



Por Héctor Vega Onésimo

**Y**junto a ese pueblo llega a mi memoria aquella fiesta inolvidable de 1970. Un Campeonato del Mundo ideado y realizado para el paseo triunfal de la alegría, el color y la confraternidad. Todo un país dispuesto para la hospitalidad sincera y la acogida cálida. Casi ni les importó tener un equipo de escaso nivel competitivo que tempranamente se quedó en el camino. El Mundial valía igual y tenía que ser el más lindo de todos. Mostrándole al forastero que la pasión y el entusiasmo no siempre están emparentados con el chauvinismo.

El recuerdo desemboca inevitablemente en aquel Brasil y en aquel Pelé. Para muchos —y no es difícil coincidir— fue la cumbre del fútbol. Su máxima expresión en belleza, plasticidad y eficiencia. Por siempre México-70 será asociado a la imagen suprema del más grande futbolista de todos los tiempos. El fulgor de su estrella eclipsó entonces a figuras como Rivelinho, Jairzinho, Tostao, Gerson, Carlos Alberto... que reclaman con justicia un lugar entre los más grandes de la historia. Pero la dimensión de Pelé no admitía que el trono fuese compartido. Había un solo rey: él.

Los mexicanos lo tomaron como un ídolo propio. Le elevaron un pedestal entre sus más caros sentimientos. Por eso se sintieron doloridos y defraudados cuando Pelé en el año 1983 viajó especialmente a Estocolmo para pelear la sede del Mundial 86 en nombre de Estados Unidos contra México. Allí perdió algo más que una batalla diplomática, perdió el cariño de la gente que lo admiró como jugador en la cancha y como hombre en la vida de relación.

**A**hora que Chile inicia su segunda y definitiva etapa en la búsqueda de un cupo para el próximo Mundial la referencia es obligada. El trabajo comenzado será duro pero tiene un premio estimulante. El cuerpo técnico y los jugadores saben hasta dónde es importante lograr el objetivo buscado y por lo tanto suponemos que pondrán dedicación y esmero para lograrlo. Se trata de la clasificación para un Mundial. Pero además, un Mundial que se hará en México.

En los últimos días siguieron llegando informaciones que muestran de qué manera se va acelerando el tiempo de las eliminatorias. Bulgaria ya tiene su plaza asegurada dejando —sorpasivamente— un solo lugar para que lo peleen Yugoslavia y Francia. Es decir, ha dejado a una de las potencias actuales (Francia) al borde de quedar fuera luego de su brillante actuación en España '82 y los títulos logrados en los Juegos Olímpicos de Los Angeles y en la última Eurocopa de selecciones. También aseguraron su presencia la República Federal de Alemania y España, mientras la decadencia en Europa continúa con un ritmo apasionante. Se trata de la clasificación para un Mundial. Pero además, un Mundial que se hará en México.

Asiáticos y africanos van agotando el dilatado proceso clasificatorio. Países de escasa tradición futbolística buscan denodadamente un lugar entre la élite. No escatiman esfuerzos ni adormecen esperanzas. Se trata de la clasificación para un Mundial. Pero además, un Mundial que se hará en México.

Frente a la desgarradora realidad del terremoto el mundo sigue andando y el show no se puede detener. México empieza a debatirse en una duda intransferible: hacer o no hacer el Mundial. La cita no ha sido postergada ni anulada y la FIFA, respetuosa, esperará su decisión.

**M**ientras tanto, las alternativas son manejadas sigilosamente: Canadá, Brasil, Italia... se preparan para recibir una herencia no deseada. La fecha no puede ser cambiada, los plazos no pueden ser modificados. Hasta que llegue una respuesta definitiva, la vigilia será tensa.

No sé si frente a semejante derrumbe material y moral un Mundial será posible o no, si será beneficioso o no. Se hará —seguramente— lo más razonable. Mi íntimo deseo es que México pueda, que el llanto de hoy se convierta muy pronto en un canto de fe, que las heridas cicatricen, que los jardines florezcan...

México —con Mundial o sin Mundial— nos tiene a su lado.



# LAS "UES" ANIMAN EL FUTBOL

**□ Hoy habrá siete encuentros por el campeonato oficial. En Santa Laura se miden, la U-San Luis y Universidad Católica-Rangers. En otros escenarios lo hacen, Magallanes-San Felipe. Calera-Palestino, Concepción-Cobreloa, O'Higgins-Audax Italiano y Cobresal-Huachipato**



Carlos Poblete, que disputa el balón con Cueto, reaparece en el ataque de Universidad de Chile. En la primera rueda los azules ganaron en Quillota 1-0. En la escena aparecen Huerta, Salinas, Cueto y Poblete.

## Guía del fútbol

### U. DE CHILE SAN LUIS

Partido N° 1 de la Polla Gol  
Cancha: Estadio Santa Laura  
(partido preliminar)

Dirección: Avenida Santa  
Laura 1365.

Horario: 15.00 horas.

Valor localidades: Tribuna,  
\$ 400; Galerías, \$ 150; socios,  
\$ 70; niños, \$ 30.

UNIVERSIDAD DE CHILE:  
R. Díaz; Reyes, Pellegrini, H.  
Díaz, Reynero; Mondaca,  
Rodríguez, Silva; Cisternas,  
Poblete y Puyol. DT: Luis  
Ibarra.

Banca: Tejeda (AS), Carrillo y  
Droguett.

Novedades: Reaparece Reynero  
y Poblete es titular desde el  
primer minuto. Pacheco, suspen-  
dido.

Último resultado: Empató a  
dos con Unión Calera como vi-  
sitante.

Puntaje general: Octavo con  
24 puntos. Tercera fase, déci-  
mo con 3 puntos.

SAN LUIS: Zaracho; Barrera,  
Huerta, Zumelzú, Rodríguez;  
Gatica, M. López, Jorge Pérez;  
Marcenaro, Garrido, Cueto.  
DT: Jaime Campos.

Banca: Zamora (A), Ramírez,  
Alvarez.

Novedades: varios cambios po-  
sicionales introducirá al nuevo  
DT Jaime Campos. Es así, co-  
mo López de centrodelantero  
pasa a mediocampo.

Último resultado: Perdió 1x2  
con San Felipe como visitante.  
Puntaje general: Penúltimo  
con 12 puntos.

### MAGALLANES SAN FELIPE

Partido N° 2 de la Polla Gol  
Cancha: Estadio Vulco de San  
Bernardo.

Dirección: Camino San José  
0855, San Bernardo.

Horario: 16.00 horas.

Valor Localidades: Tribuna,  
\$ 400; Galería, \$ 120; Socios,  
\$ 70; Niños, \$ 30.

MAGALLANES: Nef; Martínez,  
Vilches, Eritz, Valenzuela;  
Toro, Arias, Medina; Santander,  
Scatolaro, Bassay. DT: Jorge  
Eugenio Jara.

Banca: Ibarra (A), Gálvez, Na-  
varro.

Novedades: Gustó el desempeño  
de Medina en el mediocam-  
po y seguirá en esa plaza según  
manifestó el DT. Por su parte,  
Scatolaro hasta último momen-  
to estaba resentido y de no po-  
der actuar ingresaría Navarro

Último resultado: Cayó 2x3 ante  
Colo Colo en el Nacional.

Puntaje general: Octavo con  
24 puntos. Tercera fase: déci-  
mo quinto con 1 punto.

U. SAN FELIPE: Borzi; Jeria,  
Castro, Sánchez, Aguilera;  
Marzáñ, Pérez, Marchant; Na-  
veas, Nazar y R. González. DT:  
Pedro Quiroz.

Banca: Flores, Carreño, F. Sil-  
va o C. Muñoz.

Novedades: Reaparecen  
Claudio Sánchez y Naveas.

Último resultado: Venció 2x1 a  
San Luis en casa.

Puntaje general: Décimo sépti-  
mo con 16 puntos, tercera fase;  
décimo cuarto con 2 pun-  
tos.

### O'HIGGINS A. ITALIANO

Partido N° 4 de la Polla Gol.  
Cancha: Estadio El Teniente de  
Rancagua.

Dirección: Almarza 850.

Horario: 11.30 horas.

Valor Localidades: Tribuna,  
\$ 450; Galería, \$ 120; Socios,  
\$ 70; Niños, \$ 30.

O'HIGGINS: Trejos; Jeria,  
Gallardo, Butti, Lee; Coppa, Fi-  
gueroa, D. Silva; Burgos, Ba-  
rahona y Orellana. DT: Jorge  
Luco.

Banca: Fisher, Italiano y Pavez  
o Irrazával.

Novedades: Comienzan como  
titulares el juvenil Barahona y  
Juan Carlos Orellana, en re-  
emplazo de Aníbal González  
(lesionado) y Luis Miranda (le  
rescindieron contrato).

Último resultado: Cayó 0 x 2 ante  
Unión Española en el Esta-  
dio Nacional.

Puntaje general: Último con 10  
puntos. Tercera fase; último  
con 0 puntos.

A. ITALIANO: Sepúlveda;  
Droguett, Pellicer, Mosquera,  
Cornejo; Olivos; Ramos, Batis-  
ta; Hoffens, Salas, Castro. DT:  
Hernán Godoy.

Banca: Valle (A), Vera, Castec.

Novedades: Se mantiene la for-  
mación de la fecha anterior en  
que ganaron a los arriéños.  
Castec, va a la banca en esta  
ocasión. Nicola aún sigue le-  
sionado.

Último resultado: Derrotó 2 x 0 a  
Deportes Arica en Santa  
Laura.

Puntaje general: Décimo cuar-  
to con 20 puntos. Tercera fase;  
sexto con 4 puntos.

**L**a cuarta fecha de la se-  
gunda rueda finaliza hoy con la disputa de  
siete encuentros en varias re-  
giones del país. Como novedad  
puede mencionarse que O'Higgins recibe a Audax Ita-  
liano en Rancagua, en un ho-  
rario desusado ya que el par-  
tido comenzará a las 11 ho-  
ras.

En Santiago, habrá una  
reunión doble en el estadio  
Santa Laura. El preliminar lo  
disputarán Universidad de  
Chile-San Luis, desde las 15  
hrs. De fondo Universidad  
Católica recibe a Rangers a  
partir de las 17 horas.

Los restantes encuentros  
se inician todos a las 16 ho-  
ras. En El Salvador, Cobresal  
recibe a Huachipato; en Ca-  
lera, Unión La Calera enfre-  
nta a Palestino; en San Ber-  
nardo, juegan Magallanes-  
San Felipe y en Concepción,  
se miden Deportes Concepción-Cobreloa.

### U. DE CHILE SAN LUIS

Los azules son favoritos  
para quedarse con los dos  
puntos. En el centro del ata-  
que reaparece el goleador  
Carlos Poblete, pero no  
podrán contar con Marcelo  
Pacheco, quien fue suspen-  
dido por acumulación de tar-  
jetas amarillas. La "U" viene  
de empatar 2-2 con Calera,  
mientras que San Luis perdió

de visita ante San Felipe por  
2-1.

### U. CATÓLICA RANGERS

En el partido de fondo de  
Santa Laura seguramente se  
verá un encuentro muy dis-  
putado, ya que ambos rivales  
viene de caer derrotados y  
querán rehabilitarse. La UC  
sucumbió ante iquique por  
3-1 y los talquinos ante Con-  
cepción 1-0 en su propia ca-  
sa. Universidad Católica pre-  
sentará una formación

"nueva" ya que tiene a  
cuatro de sus hombres en la  
selección y dos lesionados.  
Ante esto el DT ha recurrido  
a varias modificaciones pos-  
icionales y a los punteros ju-  
veniles Romero y Olivares.

Rangers también mostrará  
cambios pero sólo en la ofen-  
siva. Ingresan como titulares  
Nau y Soto. Los talquinos  
han perdido los tres últimos  
encuentros.

### O'HIGGINS AUDAX ITALIANO

El colista O'Higgins inten-  
tará cortar una racha adver-  
sa, y comenzar a sumar pun-  
tos que le permitan mantener  
alguna esperanza de perma-  
necer en la Primera División.  
El partido comienza a las 11  
horas, pensando que en este  
horario concurrirá una mayor  
cantidad de espectadores pa-  
ra alentar al equipo celeste.

### COBRESAL HUACHIPATO

Partido N° 6 de la Polla Gol.  
Cancha: Estadio El Cobre, de  
El Salvador.

Dirección: Avenida El Tofo  
s/n.

Valor Localidades: Tribuna,  
\$ 450; Andes, \$ 250; Galería,  
\$ 150; Socios, \$ 70; Niños, \$ 50.

COBRESAL: Acuña; Reyes,  
Huerta, Araya, Bigorra; Suazo,  
Valenzuela, Lobos; Cámbria,  
Martínez y J. Díaz. DT: Manuel  
Rodríguez Araneda.

Banca: Salinas (AS), Juan  
Osorio y E. Díaz.

Novedades: Reaparecen Gilber-  
to Reyes y Rubén Martínez,  
mientras siguen ausentes  
Pedro y Pedetti (suspendidos)  
y Salgado (en la selección).

Último resultado: Ganó 3 x 2 a  
Cobreloa en Calama.

Puntaje general: Tercera fase, se-  
gundo con 5 puntos.

A. ITALIANO: Sepúlveda;  
Droguett, Pellicer, Mosquera,  
Cornejo; Olivos; Ramos, Batis-  
ta; Hoffens, Salas, Castro. DT:  
Hernán Godoy.

Banca: Valle (A), Vera, Castec.

Novedades: Se mantiene la for-  
mación de la fecha anterior en  
que ganaron a los arriéños.  
Castec, va a la banca en esta  
ocasión. Nicola aún sigue le-  
sionado.

Último resultado: Derrotó 2 x 0 a  
Deportes Arica en Santa  
Laura.

Puntaje general: Décimo cuar-  
to con 20 puntos. Tercera fase;  
sexto con 4 puntos.

### CONCEPCION COBRELOA

Partido N° 7 de la Polla Gol.  
Cancha: Estadio Regional de  
Concepción

Dirección: Avenida Collao con  
Guacolda

Horario: 16.00 horas

Valor localidades: Tribuna,  
\$ 400; galería, \$ 150; socios  
\$ 70 y niños, \$ 50

DEPORTES CONCEPCION:  
Montilla; De la Barra, Parra,  
Ulloa, Climent; Espinoza, Jimé-  
nez, Barraza; Figueroa, Barbo-  
sa y Fuentes. DT: Ignacio Prieto.

Banca: Cornez, Cruz y Tudor

Novedades: Reaparece René  
Valenzuela y comienzan jugan-  
do los juveniles Romero y Oli-  
vares. Lesionados Marchioni y  
Vargas

Último resultado: Perdió 1 x 3  
con Deportes Iquique como vi-  
sitante

Puntaje: General, quinto con  
26 puntos; Tercera fase, sexto  
con 4 puntos

RANGERS: Leyes; Oñate,  
Hernández, A. Herrera, Ubilla;  
Solís, Matamala, P. Prieto;  
Nau, Soto y Ortiz. DT: Antonio  
Vargas

Banca: Leyton (AS), Moya y  
Ramos

Novedades: Con las incorpo-  
raciones del brasileño Nau y Nel-  
son Soto, el técnico Antonio  
Vargas espera que la delantera  
logre un mejor funcionamiento  
y el equipo recupere el nivel  
que exhibió en la primera rueda

Último resultado: Perdió 0 x 1  
con Deportes Concepción en  
Talca

Puntaje: General, octavo con  
24 puntos; tercera fase, décimo  
noveno sin puntos

### U. CATOLICA RANGERS

Partido N° 8 de la Polla Gol.  
Cancha: de La Ca-  
Dircc...  
Horario:  
Valor

\$ 400; G-  
\$ 70; Ni-  
UNIO  
gue...  
F...  
El triun-  
dejó a u  
Cobresal  
ler su con  
Huachipa

Cancha:  
de La Ca-  
Dircc...  
Horario:  
Valor

\$ 400; G-  
\$ 70; Ni-  
UNIO  
gue...  
F...  
El triun-  
dejó a u  
Cobresal  
ler su con  
Huachipa

Cancha:  
de La Ca-  
Dircc...  
Horario:  
Valor

\$ 400; G-  
\$ 70; Ni-  
UNIO  
gue...  
F...  
El triun-  
dejó a u  
Cobresal  
ler su con  
Huachipa

Cancha:  
de La Ca-  
Dircc...  
Horario:  
Valor

\$ 400; G-  
\$ 70; Ni-  
UNIO  
gue...  
F...  
El triun-  
dejó a u  
Cobresal  
ler su con  
Huachipa

Cancha:  
de La Ca-  
Dircc...  
Horario:  
Valor

\$ 400; G-  
\$ 70; Ni-  
UNIO  
gue...  
F...  
El triun-  
dejó a u  
Cobresal  
ler su con  
Huachipa

Cancha:  
de La Ca-  
Dircc...  
Horario:  
Valor

\$ 400; G-  
\$ 70; Ni-  
UNIO  
gue...  
F...  
El triun-  
dejó a u  
Cobresal  
ler su con  
Huachipa

# FUTBOL CAPITALINO

Las novedades en O'Higgins, tras haber caído derrotado por Unión Española la fecha pasada, son el ingreso del juvenil centrodelantero Bahona y del veterano Juan Carlos Orellana, de quien se espera pueda darle goles a los rancagüinos. Por el otro lado, Audax llega motivado luego de vencer a Arica por 10. Hernán Godoy decidió mantener la misma alineación de la fecha pasada.

## MAGALLANES SAN FELIPE

Los académicos vienen de perder 3-2 ante Colo Colo en una buena presentación. Eugenio Jara quiere mantener la misma oncena, pero todo dependerá si Scatolaro pasa la última revisión médica que le harán antes del encuentro. Magallanes está en una posición intermedia en la tabla de posiciones. Un triunfo lo dejaría entreverado en el grupo de arriba. San Felipe presentará un equipo con pretensiones ofensivas, que le permita obtener puntos para alejarse de la zona del descenso.

## COBRESAL HUACHIPATO

El triunfo ante Cobreloa los dejó a un paso de la punta. Cobresal tratará de hacer valer su condición de local ante Huachipato para quedarse

con los dos puntos que lo pueden llevar a la primera colocación, ya que Cobreloa y Unión Española juegan de visita en difíciles compromisos. Los acereros vienen de caer estrepitosamente por 3-0 ante Naval en Las Higueras y de perder a su entrenador Luis Santibáñez. Complicado se les presenta el panorama a los sureños.

## UNION CALERA PALESTINO

Por la cantidad de puntos que tienen cada uno y los últimos resultados, se prevee un partido parejo. Los caleranos igualaron 2-2 con la "U" de locales, en tanto que Palestino goleó 5-0 a Everton. En la tabla de posiciones, el equipo de colonia tiene 2 puntos más que los locales (22 contra 20).

## CONCEPCION COBRELOA

El puntero Cobreloa buscará rehabilitarse de la derrota sufrida como local ante Cobresal. Pero Concepción aparece como un rival difícil. Primero porque juega de local y segundo, porque viene de obtener una importante victoria como visitante ante Rangers. Cobreloa sintió ante Cobresal la ausencia de sus seleccionados, y habrá que ver si puede recuperarse y mantener la punta.



Jelvez y Castañeda luchan el balón. La foto corresponde a la primera rueda cuando Palestino ganó 2-1 a los caleranos. Para hoy se espera un encuentro muy parejo, ya que ambos equipos vienen de conseguir buenos resultados.

inches  
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

## Ascenso

### El líder Fernández Vial se presenta en Angol

Un total de siete partidos se disputan esta tarde en diversas canchas del país correspondientes a la cuarta fecha de la segunda rueda del certamen de Ascenso. Todos los encuentros en esta oportunidad se juegan a partir de las 16.00 horas y son los siguientes:

#### GRUPO PROMOCION ZONA NORTE

Estadio Regional de Antofagasta, el cuadro local, que marcha en segundo lugar, recibe a Deportes La Serena.

Estadio Municipal de Santa Cruz, el elenco dueño de casa tiene un difícil compromiso ante Santiago Wanderers.

Queda libre Trasandino.

#### ZONA SUR

Estadio Alberto Larraguibel de Angol, Malleco Unido es el encargado de enfrentar al líder del grupo Fernández Vial.

Libre: Lota.

#### GRUPO DESCENSO ZONA NORTE

Estadio Luis Valenzuela Hermosilla de Coquimbo, Regional Atacama se mide con Coquimbo Unido.

Estadio Fiscal de Ovalle, el elenco local de Deportes Ovalle juega con Quintero Unido.

Libre: Lo Miranda

#### ZONA SUR

Estadio Municipal de Victoria, el club Deportes Victoria recibe la visita de Deportes Liñares.

Estadio Parque de Valdivia, los del Calle se miden con Iberia Bío Bío.

Libre: Puerto Montt.

## El informe de la víspera

### UNIVERSIDAD DE CHILE

Universidad de Chile se concentró anoche en el Hotel El Libertador, después que el plantel gozara del sábado libre. Tal circunstancia es normal dentro de la planificación azul, más aún si el equipo "B" enfrentó a la selección en Pinto Durán el viernes en la tarde.

Para encarar el partido con San Luis, la "U" dispone de su plantilla completa, a excepción de Marcelo Pacheco que está suspendido. Eso supone el retorno de Luis Rodríguez al mediocampo y la aparición de Reynero como marcador de costado. Al mismo tiempo, la recuperación de Poblete le concede un espacio en la titularidad, con Cisternas en la punta derecha.

Todas estas modificaciones no significan disconformidad de Ibarra con el trabajo del equipo...

"En Calera se hizo un buen partido y nos movimos ofensivamente sin perder orden. Todos estos ajustes son muy específicos, dada la ausencia de Pacheco, que venía bien, y la enfermedad de Lecaros. Si San Luis nos obliga tendremos que sostener un ataque constante. Tengo confianza en que les romperemos ese esquema.

La presencia de Carrillo en la



Luis Ibarra: cambios para una ofensiva total.

banca, obedece al nivel mostrado por el alero en las prácticas, y el cuerpo técnico de la "U" entiende que tarde o temprano debe refrendarlo en compromisos oficiales.

San Luis

QUILLOTA (Eduardo Sch-

nait, corresponsal). — Con muchas novedades se presentará el equipo de San Luis en su compromiso con Universidad de Chile en la capital.

En efecto, la novedad principal la constituye el debut de Jaime Campos en la banca en reemplazo de René Gatica que estaba circunstancialmente como DT del primer equipo. Campos, anunció que hará algunos cambios posicionales importantes para este difícil partido, empezando por colocar al ariete Mario López como mediocampista, pasado el popular "Cacharrito" Garrido como eje de ataque. "La labor es muy difícil pero creo que hay material humano para sacar a San Luis del pozo y salvarlo del descenso" expresó el nuevo entrenador.

San Luis entrenó duro en doble jornada de mañana y tarde durante toda la presente semana y los jugadores absorbieron el desgaste físico sin problemas. Ayer sábado en el Estadio Municipal se trabajó preferentemente en la parte física, velocidad y algo de fútbol. René Gatica, sigue como ayudante técnico de Campos.

Los "canarios" viajan hoy a las 10.00 horas con rumbo a Santiago y almorzarán en el trayecto, para posteriormente pasado el mediodía dirigirse al reducto de Plaza Chacabuco.

Inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## 26 deportes

Santiago de Chile,  
Domingo 29 de Septiembre de 1985

**LA NACION**

# MAS DE MIL INSCRITOS EN LA CORRIDA DE LA UC

□ La prueba pedestre "Philips Sound Race, de 7 kilómetros, partirá a las 10.30 horas de hoy desde el Parque Arauco

Más de mil inscritos habían hasta ayer para la multitudinaria corrida "Philips Sound Race" que se disputará hoy —a las 10.30 horas— bajo la organización de la rama de atletismo de la Universidad Católica y Pro-Inter.

En la competencia intervendrán tantos atletas federados como representantes de colegios e instituciones, damas y varones, mayores de 15 años.

Aparte de los premios para

los ganadores de la carrera, los organizadores han instituido varios estímulos para otorgarlos a los diferentes participantes tales como: miss jogging, mister jogging, miss lolita, mister lolo, super papá, super mamá, y super abuelo.

Entre los premios a repartir hay varios personal stereos Philips, auspiciadores del evento deportivo.

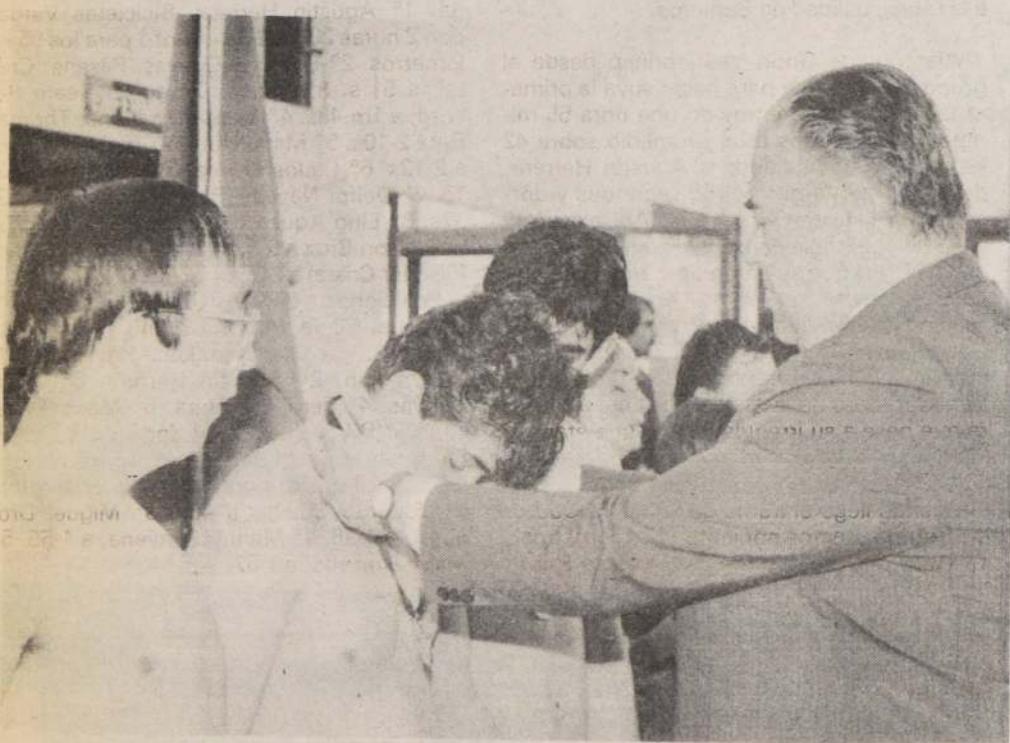
Entre las figuras atléticas que intervendrán en la atractiva corrida destacan: Ma-

nuel Balmaceda, Humberto Bouey, Eduardo Fuentes, Luis Nempo y Mauricio Arancibia.

La prueba se desarrollará sobre una distancia de 7 kilómetros teniendo como partida el Parque Arauco para luego seguir por: Avenida Kennedy, Avenida Manquehue, Costanera M.E. Balaguer, Américo Vespucio, Avenida Kennedy, para terminar en el Parque Arauco donde estará ubicada la meta.



Damas y varones, chicos y grandes, se darán cita hoy en el Parque Arauco a las 10.30 horas para tomar parte en la corrida de la UC "Philips Sound Race".



Alrededor de 80 menores con deficiencias físicas y psicomotoras participaron en el Primer Campeonato de Natación para Establecimientos Diferenciales del Área Metropolitana. El encuentro, que se desarrolló en el Multicentro Deportivo Rolf Nathan, fue inaugurado por el Alcalde de Las Condes, Carlos Varas.

### Ganó en Yugoslavia

### Brillante campaña de Morovic en Europa

Muy bien le está yendo al ajedrecista chileno Iván Morovic en sus diversas participaciones en torneos europeos donde se ha topado con figuras de primer plano del deporte-chileño mundial.

En efecto, Morovic ganó en impecable faena el torneo

de Belgrado, hace algunos días consiguiendo un total de 8 puntos de un total posible de 9. Le tocó enfrentar a seis grandes maestros, entre ellos varios jugadores locales que fueron superados por el deportista nacional.

En estos momentos Morovic está participando desde el día 23 del presente en Ver-

sac, Yugoslavia, ciudad que queda cerca de Belgrado. Hasta el instante ha jugado cuatro encuentros de los cuales ha ganado uno y los tres restantes terminaron en tablas. El certamen se prolongará hasta el 5 de octubre y después Morovic tiene proyectado proseguir con su incursión internacional.

### Polo acuático

### Ases argentinos a la Copa Italia

Con la participación de equipos nacionales y extranjeros se desarrollará entre el 11 y 13 de octubre el Campeonato Internacional "Copa Italia" de polo acuático.

Intervendrán los cuadros de Independiente de Buenos Aires, Gimnasia y Esgrima de Rosario, Yacimientos Petrolíferos de Mendoza y Neptuno o Bigua de Uruguay. Por Chile jugarán un combinado Metropolitano-Universidad de Chile y Estadio Italiano A y B.

La competencia es organizada por la rama de natación de los itálicos y se disputará en su pileta de Apoquindo. El torneo es para la categoría Todo Competidor.

En la primera ronda, clasificarán los cuatro primeros para dirimir el título y el resto de los elencos las otras ubicaciones.

Este certamen es preparatorio para el Sudamericano de la especialidad a realizarse en marzo del próximo año en la ciudad de Arica.

## En el agua todos fueron campeones

□ Hermosa iniciativa de la Municipalidad de Las Condes al respaldar la idea del torneo para menores con deficiencias físicas

A lrededor de 80 menores con problemas físicos y psicomotores participaron en el Primer Campeonato de Natación para los Establecimientos Diferenciales del Área Metropolitana, que se desarrolló hoy en el Multicentro Deportivo Rolf Nathan.

El encuentro, organizado por la Municipalidad de Las Condes, fue inaugurado por el alcalde de la comuna, Carlos Varas Vildósola, quien destacó que su objetivo es integrar a estos niños con deficiencias a una vida recreativa sana a través de la práctica del deporte.

Los menores, que recibieron una medalla como estímulo por su participación, intervinieron en las categorías mini, infantil, juvenil y

adultos en las pruebas de 25 metros pataleo y crol.

En el encuentro participaron menores de establecimientos diferenciales privados y fiscales y atendidos por la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, de las diferentes comunas.

En todos los participantes se observó el enorme deseo de mostrar a sus profesores y orientadores que sus avances son fáciles de comprobar. Muchos de ellos hace algunos meses no tenían idea de mover los brazos, de flotar, en resumen, no sabían nadar. Ahora sin embargo, todos mostraron un equilibrio realmente admirable.

Y por cierto que otros se destacaron como verdaderos delfines pero al final, todos fueron campeones.

### Titulados líderes vecinales en curso básico de montañismo

□ Catorce nuevos guías en curso organizado por la Municipalidad de Santiago

L a Municipalidad de Santiago distinguió a 14 líderes vecinales graduados, en un curso básico de montañismo, organizado por la Dirección de Deportes de esta casa corisitorial.

En la ceremonia estaban presentes el alcalde de la comuna, Carlos Bombal; el presidente de la Comisión Nacional de Montaña, brigadier, Marcos Lucares; el titular de la Federación de Andinismo, Oscar Mery; el director de la Escuela Nacional de Montaña,

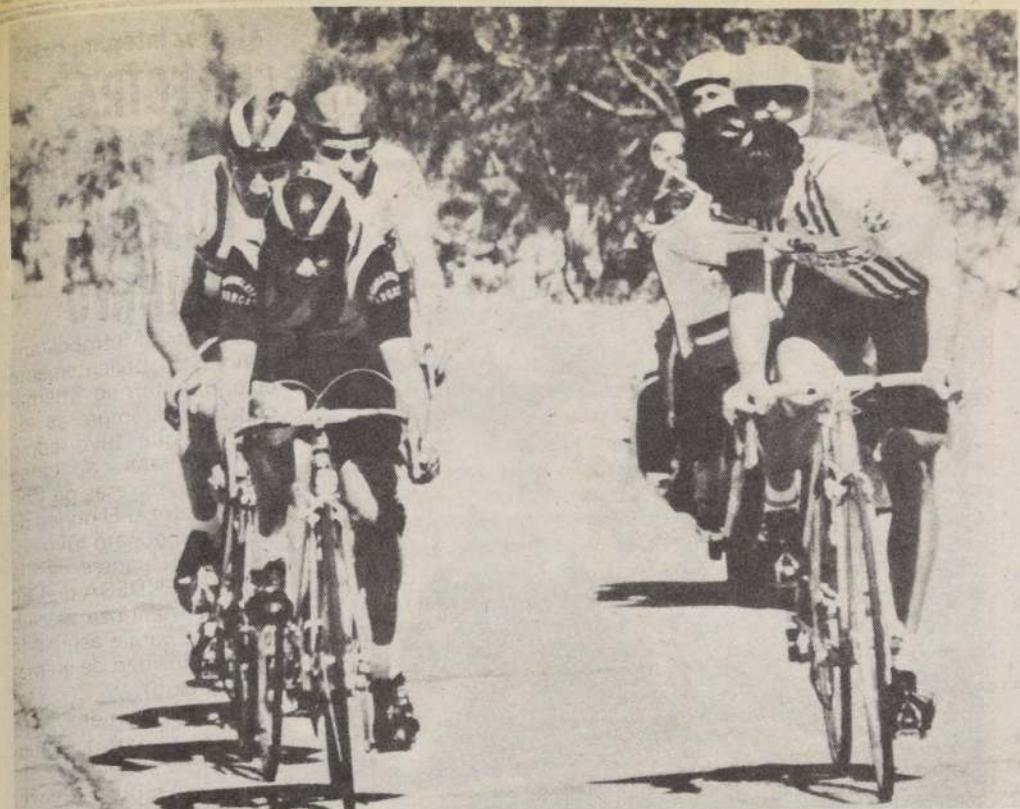
Claudio Lucero; el secretario coordinador de CONAM, Hans Krause y los integrantes del curso.

Los jóvenes congratulados fueron: con distinciones especiales: Román Vallejos de la Secretaría Municipal, Casa Colorada; Héctor González, del Departamento de Deportes y Recreación y Jorge Bulnes, de la Unidad Vecinal número 13, 10 Agrupación.

También se entregaron los diplomas correspondientes a Cristián López, U. Vecinal

número 10; Israel Vallejos, U.V. número 3; Gerardo Insunza, U.V. número 12; Manuel Rodríguez, U.V. número 7; Jorge Orellana, U.V. número 13; Tatiana Elgueta, U.V. número 4; Miguel Carter, U.V. número 2; Mauricio Flores, U.V. número 5 y Paola Pacheco, U.V. número 10.

El grupo estuvo a cargo de las instructoras Lucía Rojas y Ema Osorio. Ambas con una destacada experiencia en la disciplina deportiva.



Clásica actitud del ciclista chileno de no saber qué hacer, de desconocer la alternativa a aplicar en determinado momento de la competencia. Mirar hacia atrás en busca del auxilio, de la orden a que plan ceñirse. Mientras esto ocurre, van pedaleando Julio Aguayo, Ricardo Senn y Víctor Labra.

## LOS APLAUSOS PARA GERARDO ORELLANA

□ En atrayente combate superó a José Carrasco, por las semifinales del boxeo intercomunal

El buen defensor de Nuñoa, Gerardo Orellana se llevó la victoria en atrayente combate ante el santiaguino José Carrasco por las semifinales del campeonato de boxeo intercomunal que se desarrolló en el ring del gimnasio Las Rejas con gran asistencia de espectadores.

Por su parte, el experimentado vice-campeón de Chile Hernán Pérez, de Lo Prado, no tuvo dificultades para derrotar a Leopoldo Gallardo, de la Estación Central por K.O. al segundo asalto.

Las finales del torneo mencionado han de disputarse el próximo viernes 4 en el Estadio Chile, local que vuelve a convertirse en el centro obli-

gado de las actividades pugilísticas populares.

### LA VELADA

La jornada de semifinales contó con los siguientes resultados: Categoría pluma.— David Rogers, Cerro Navia por puntos a Jorge Flores, La Pintana. En liviano.— Gonzalo Bustos, de Santiago por R.S.C.H. al segundo asalto, a Juan Contreras, La Pintana.

Categoría mediano ligero.— Gerardo Orellana, Nuñoa, por puntos a José Carrasco (S). En medio pesado.— Miguel Padilla, Est. Central por puntos a Jor-

ge Faúndez, Stgo. En Gallo.— Carlos Larreñaga, Lo Prado, por puntos a Luis Carvajal, Estación Central. Medio mediano.— Erwin Carrión, Lo Prado por abandonado al segundo round a Germán Varas, Santiago.

Mediano ligero.— Hernán Pérez, Lo Prado por K.O. al segundo asalto a Leopoldo Gallardo, Estación Central.

Categoría gallo.— Marco Barriga, Maipú, por puntos a Pedro Torres, Estación Central. La reunión contó con la concurrencia de los árbitros, Luis Vásquez, Juan Soto, Manuel Cid y Juan Muñoz, árbitro general, Carlos Landry.



Marco Barriga, de Maipú (derecha), venció por puntos a Pedro Torres, Estación Central, en fallo resistido por el público presente en la semifinal del torneo intercomunal, realizado en Las Rejas.

### Gran Premio Municipalidad de Santiago

## ALARCON EN EL LLANO, HERRERA EN LA MONTAÑA

□ Resultados sorpresivos en los dos tramos de la etapa inicial de la competencia ciclística que culmina hoy con el circuito Parque O'Higgins

El macizo Alberto Alarcón, provocó el primer follón de la competencia ciclista Gran Premio Municipal de Santiago, cuando se desprendió del grupo principal y venció en solitario la sub-etapa desde Pajaritos a María Pinto, y luego Agustín Herrera, clásico irregularista, ganó el tramo contra reloj individual desde esa localidad a la cima de la Cuesta Barriga; por su ventaja, adquirió las bonificaciones y pasó a comandar el grupo de los 68 pedaleros en competencia.

Fue un verdadero festival de sorpresa y de errores tácticos en los equipos llamados grandes. La jornada de ayer se inició a las 09.30 horas desde la Plaza de Armas, frente a la Municipalidad de Santiago.

Alarcón, de Good Year, brincó desde el grupo de avanzada para hacer suya la primera fase de 83 kilómetros en una hora 55 minutos 33 segundos a un promedio sobre 42 kilómetros, aventajando a Agustín Herrera, de Bicicletas Vargas por 36 segundos y Jorge Cuevas, Green Cross-Cic. Ahí existió el error de estrategia en los jefes de los equipos grandes. Porque se entendía claramente que en el siguiente sub-tramo, en la montaña, Alarcón se hundiría, debido a que no es escalador, por su físico larguilíneo y su volumen que debe arrastrar un peso no apto al trepador. Pero no podía dejarse libre a Herrera que pese a su irregularidad —una etapa si la otra no— es un hombre que sabe defendérse bien en terreno montañoso.

Cuando llegó el tramo de escalar la Cuesta Barriga, sector poniente (12 kilómetros), se provocó el segundo follón. Venció Herre-

ra con 24 minutos y 27 segundos, sacándole a Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal 46 segundos y a Miguel Drogue, 1m.38 segundos. Fue el segundo gran follón de este festival de errores.

Para la mañana de hoy, en el circuito Parque O'Higgins se corre la etapa final y es de presumir que habrá una lucha tenaz desde la bajada de la bandera cuadruplicada. Bicicletas Vargas y otros saldrán a defender a su líder, los ataques serán sostenidos provocados por los rivales y la etapa de cierre tendría que ser de corte realmente espectacular.

Clasificación de la primera etapa. Santiago-María Pinto-Cumbre Cuesta Barriga; 1º Agustín Herrera, Bicicletas Vargas con 2 horas 20 m. 21 s. (bonf.) para los 95 kilómetros. 2º Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal, a 51 s. 3º Miguel Drogue, Team Record, a 1m.48s. 4º Manuel Aravena, Thomas Bata 2-10s. 5º Mario Hurtado, Team Record, a 2-12s. 6º Carlos Correa, Thomás Bata a 2-15. 7º Delfor Naveas, Bicicletas Vargas, a 2-17s. 8º Lino Aquea, Pilsener Cristal a 2-27s. 9º Nelson Cruz a 2-32s. 10º José Avendaño, Pilsener Cristal a 2-35s.

Posiciones de los dos tramos. A) Santiago-María Pinto. 83 km. 1º Alberto Alarcón con 1hr.55m.33s. Promedio de 42,974 kph. 2º Agustín Herrera. 3º Jorge Cuevas. 4º Fernando Vera. 5º Manuel Aravena. "B" contra reloj individual. María Pinto-cima cuesta Barriga. 1º Agustín Herrera, con 24m.27s. para los doce kilómetros. 2º Eduardo Cuevas a 46s. 3º Miguel Drogue, a 1-38. 4º Manuel Aravena, a 1-55. 5º Mario Hurtado, a 1-57.



### INTERESCOLAR DE CICLISMO

Con gran afluencia de corredores de diversos establecimientos educacionales se inició ayer el tercer campeonato organizado por la rama respectiva del club deportivo de la Universidad Católica y apoyado por la Municipalidad de Las Condes teniendo como escenario la autopista Arturo Merino Benítez. La primera jornada se actuó contra reloj individual conformándose un numeroso grupo de pedaleros en todas las categorías que fueron desglosadas por edades. La segunda jornada se realizará el próximo sábado en el mismo sitio pero esta vez actuando en grupo, se culminará al día siguiente con la gran cicletada que abarcará una serie de amplias avenidas desde el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

## ACTIVIDADES EN LOS HEROES

Un interesante y variado programa deportivo están desarrollando las empresas afiliadas a la Caja Los Héroes. El Programa de Recreación y Deportes impulsado por la Caja es uno de los numerosos beneficios que otorga a sus afiliados en diferentes áreas.

En la actualidad a través de este programa, se están desarrollando varias competencias interempresas. 120 ajedrecistas están participando en el Torneo Abierto 1985,

que se desarrolla todos los martes en la sede de Almirante Barroso 6, por otra parte los finalistas del Torneo de Vóleibol (damas y varones) que se disputa en el gimnasio de la Unión Española, está disputando entusiastamente el título 1985 de este deporte.

Para el mes de octubre se anuncian los torneos de baby fútbol (65 empresas toman parte en él), tenis de mesa, atletismo y tenis.

Final de la 3<sup>a</sup> Serie

# EL LAJA SE TIÑE DE ESPERANZA

- La representación local se juega toda posibilidad para retornar a la Segunda División del fútbol profesional. Su rival, Good Year, decidirá
- En Melipilla, el cuadro de Soinca Bata tras de la victoria para asegurar la alternativa de campeonar

Esta tarde la final de la liguilla del fútbol amateur de la Tercera División, navega entre el suspense y el dramatismo.

El personaje central es el título de campeón. Ser segundo no interesa. Tiene el mismo valor ser cuarto o segundo. En estas justas de promociones sólo vale el primer lugar. Porque es el que asciende. Reiteramos, el resto no tiene historia. Así es el fútbol de Ascenso.

Deportes Laja acumula siete unidades, es local y juega frente a Good Year (2 puntos) que puede convertir-

se en un aguafiesta. Juegan en la ciudad de la celulosa.

Para el mencionado conjunto el match es difícil, mucho más crítico que la gente piensa. Su formación titular sufrirá dos importantes deserciones. Stuardo y Palma que fueron expulsados la fecha pasada cuando le ganaron a Ñuble Unido 2x1 en el campo chillanejo, en una auténtica proeza. Pero esos dos hombres más la incertidumbre de la inclusión de Logan, dejan traslucir una serie de detalles que impiden a Guillermo Páez, su coach, mirar con tranquilidad el encuentro.

Matemáticamente, Laja necesita un punto para igualar el primer lugar, pero siempre y cuando Soinca Bata gane en Melipilla a Ñuble Unido. Ahora si logra el triunfo, no hay problemas para pegarse el brinco que lo haga retornar a Segunda División del fútbol rentado, donde cayó el año pasado.

Por tales razones, se espera que el campo de la Celulosa se hará estrecho para recibir a tantos aficionados que asistirán a dicho recinto para alentar a su equipo. Según últimas informaciones, se dicen que más de 5.500 lajinos estarán en las tribunas gritando por el cuadro.

En Melipilla, la situación es dramática. Soinca Bata, suma seis puntos. Necesita ganar en su campo para aspirar a alguna alternativa. Su rival Ñuble Unido, es el elenco más increíble. Juega mejor afuera que en su feudo chillanejo y puede provocarle más de una rabietita a su rival de esta tarde. A Soinca Bata, no le interesa el empate. Sólo el triunfo es oro, pero supeditado a lo que pueda hacer Good Year que está animadamente muy alto, fuerte y potente.

El Laja amanecerá hoy domingo teñido de esperanza... después, quién sabe...

TITO PARIS



Los dos mejores cuadros para los entendidos y seguidores de la Tercera División, hoy juegan en forma separada sus posibilidades a conseguir el ansiado ascenso a Segunda División del fútbol profesional. Soinca Bata y Deportes Laja. La escena corresponde al match que ambos disputaron en Melipilla que ganara la visita. Luego el cuadro del calzado se cobró amplio desquite, fue al sur y triunfó 3x0. Hoy se juegan el todo o nada.

## Guía del fútbol

### • TORNEO.— Ultima fecha de la liguilla final de promoción de la Tercera División

HORARIO: 15.30 horas. PRECIOS: \$ 120 entrada general; \$ 60 para socios.

DEPORTES LAJA-GOOD YEAR (0-0). Cancha Estadio de la Compañía de Celulosa, en el Sector Facela. Capacidad del recinto 3.000.

SOINCA BATA-ÑUBLE UNIDO (3-3). Cancha Estadio de la Compañía Industrial, en la ruta a la costa, Melipilla. Capacidad del estadio 3.500.

GRANJA JUNIORS (18)-CHIPRODAL (11). Cancha estadio Municipal, Avda. Luis Matte 0761 Paradero 33 de Vicuña Mackenna.

IGNACIO SERRANO (11)-COMERCIO DE BUIN (12). Cancha Estadio Municipal "Roberto Bravo" en Ortúzar y Benítez, en Melipilla.

JUVENTUD O'HIGGINS (16)-BARNECHEA (15).

San Fernando, que tiene capacidad para 5.000 personas.

• TORNEO.— Décimo tercera fecha de la primera rueda del torneo oficial de fútbol de Cuarta División de Anfa.

HORARIO: 15.30 horas. PRECIOS: \$ 100 entrada general; \$ 60 socios.

GRANJA JUNIORS (18)-CHIPRODAL (11). Cancha estadio Municipal, Avda. Luis Matte 0761 Paradero 33 de Vicuña Mackenna.

IGNACIO SERRANO (11)-COMERCIO DE BUIN (12). Cancha Estadio Municipal "Roberto Bravo" en Ortúzar y Benítez, en Melipilla.

JUVENTUD O'HIGGINS (16)-BARNECHEA (15).

Cancha Estadio Balneario Municipal de Curacaví.

LAN CHILE (8)-ATLETICO HURACAN (4). Cancha Estadio de la Empresa de Aeronavegación en Pedro Aguirre Cerda, Los Cerrillos.

MALLOCO ATLETICO (3)-ARRIETA GUINDOS (11). Cancha Estadio del Club, ubicado autopista, costado cementerio de la localidad.

MAGISTERIO DE PU-DAHUEL (8)-ANDARIVEL (11). Cancha Estadio del I. Zambrano en Quinta Normal.

MUNICIPAL LAS CONDES (12)-UNION VETERANA (14). Cancha Estadio Municipal en calle Cantera, costado línea ferroviaria.

Libre en la fecha, el club Gasco (17).

## POSICIONES

EQUIPOS	Ptos.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Dep. Laja	7	5	3	1	1	4	4
Soinca Bata	6	5	2	2	1	11	6
Ñuble Unido	5	5	2	1	2	9	8
Good Year	2	5	—	2	3	4	10

### GOLEADORES

3 GOLES: Roberto Cáceres (Soinca Bata); Pedro Maldonado (Ñuble); José Muñoz (Ñuble).

2 GOLES: Stuardo y Frías (Laja), Juan Pinto (Good Year), J. Herrera, Carlos Meza, Jorge Gálvez, José López, (Soinca Bata).

### RESULTADOS ANTERIOR FECHA (Penúltima)

EN CHILLAN: Ñuble Unido 1 — Dep. Laja 2.  
EN MAIPU: Good Year 3 — Soinca Bata 3.

Hoy usted  
estará  
mejor  
informado

Siete  
Días en  
la Nación

□ Escenas de desgarrado, dáveres. Presidente car daños, jará...

Un análisis realista...

Un enfoque con  
argumentos

Un  
planteamiento  
serio

Siete Días en La Nación  
para que usted que busca  
estar bien informado...

Infórmese objetivamente  
y quedese con LA NACION

# FELIPE HORTA, LA SORPRESA

El motociclista, ahora piloto de auto, ganó la primera etapa del Rally Rengo. Hoy se realiza la jornada final desde las 11.00 horas

RENGO. (Por Juan Esteban Lastra, enviado especial).— Con un resultado sorpresivo terminó ayer la primera etapa de Rally Rengo, correspondiente a la quinta fecha del Campeonato Nacional de Rally Belmont '85, que tuvo como ganador al piloto debutante Felipe Horta en un Alfa Romeo y representando a la escudería Belmont.

El motociclista, y ahora conductor de autos, tuvo una excelente actuación al superar a connotados rivales como lo fueron Cristóbal Geyger, en el segundo lugar; Nildo Vercellino, tercero; y José Antonio Celsi, cuarto.

El tiempo del vencedor de la primera jornada, con un recorrido de 142,900 metros, fue de 1 hora 20 minutos 35 segundos y 84 centésimas con un promedio de veloci-

dad de 106,40 kilómetros por hora. Geyger, Renault, cronometró 1h.23'03"85/100 y Nildo Vercellino 1h.23'58"63/100.

La lucha por los lugares de privilegio comenzó en los piques de clasificación, donde Eliseo Salazar registró la mejor performance para ubicarse en la "pole" de la largada. Sin embargo, al experimentado piloto le duró poco su primer lugar, porque en los kilómetros iniciales de la competencia rompió la empaquetadura de culata, abandonando la prueba. Este inesperado y temprano retiro dejó la disputa por los primeros lugares a los representantes de Renault, Geyger y Vercellino; a Celsi, Subaru; y a Iván Silva, Nissan Cidef, que también tuvo una buena tarde para llevar a su coche a la quinta posición. Por su parte, Nicolás Cerén, padre, quien

reapareció después de varias fechas ausentes, se colocó sexto a casi siete minutos del primero.

En la serie de 851 a 1.400 cc. el puntero es Gabriel Tomic, Honda-Burger Inn, seguido de Rolando Soto, Puerto Montt. En la pequeña hasta 850 cc. encabeza las ubicaciones Eduardo Aguirre, el cual también debuta como volante. En la prueba de ayer partieron 30 coches y llegaron a la meta 23. Todos los abandonos se produjeron por fallas mecánicas, menos el de Paulo Otero que curiosamente fue chocado fuera de competencia. El piloto y navegante, Víctor Maturana, fueron trasladados al hospital local. La carrera continuará hoy a partir de las 11.00 horas con los recorridos entre Villa El Cobil-Puente Las Pataguas.



Felipe Horta, junto a su navegante Francisco Lorca, se constituyó en la sorpresa del Rally Rengo al adjudicarse la primera etapa de la prueba.

## MARCADOR DEPORTIVO

### BEISBOL

Una nueva jornada deportiva se cumplió en el Complejo del Béisbol Estadio Nacional, de avenida Guillermo Mann.

Los resultados fueron los siguientes:

Béisbol: Categoría intermedia: Universidad Católica A. 22-La Florida 6; Universidad de Chile 19-U Católica B. 0.

Softbol varones: Japón 8-Cámara de Comercio 23; Crown Plaza 7-Macul 0; Nido de Aguila 7-U. Católica 0; Sheraton 25-La Pintana 4.

Posiciones de Softbol: Japón 10 puntos, Nido de Aguila U. de Chile 8, Shera-

ton 6, Cámara de Comercio, Crown Plaza, Universidad Católica y La Pintana 4, Macul 0.

Béisbol Infantil: U. Católica B 13-Macul 3; U. Católica A 22-San Gaspar 3; U. de Chile 49-La Florida 10.

### VOLEIBOL

El equipo de "Salinas y Fabres" se clasificó campeón de voleibol de los Juegos Deportivos de la Construcción (CORDEP), al superar al de Pizarro, en dos sets seguidos de 15/11 y 15/13.

El segundo lugar fue para "Caja de Compensación Los Andes" triunfador sobre "Télex Chile" por 15/9 y 15/5.

### ATLETISMO

Con dos records de torneo y el Colegio Alemán encabezando el puntaje general, terminó ayer en el Estadio Nacional la segunda etapa del 39º Campeonato Interescuelas de Atletismo Femenino.

Los nuevos registros lo lograron Isabel Riofranco del Villa María en el lanzamiento de la bala infantil, con 11 metros y 20 centímetros y el equipo de Posta 4x80 del Colegio Alemán, en la misma categoría, al establecer el crono de 51 segundos y 83 centésimas.

Cumplidas las dos primeras jornadas las ubicaciones son las siguientes:

- 1.- C. Alemán, 116 puntos;
- 2.- Saint Johns, 67;
- 3.- Villa María, 46;
- 4.- Col. Los Andes, 45;
- 5.- Maissonette, 37 y
- 6.- Universitario Salvador, 24.

Las ganadoras de la etapa fueron: Jabalina superior: Margit Paulmann, C. Alemán; 36,82. Salto alto superior: Jessica Quaaz, C. Alemán; 800 metros planos superior: Gina Toledo, Inmaculada Concepción de San Fernando, 2,15.01; Salto largo infantil: Judith De la Fuente, A. Francesa, 5,03 y salto largo intermedio: Maribel Rubio, S. Johns, 5,27.

### RUGBY

MENDOZA Los cuadros de Mendoza Club y Los Tordos, se clasificaron finalistas para disputar el título del torneo internacional de rugby "Copa Douglas Carbonell", en que participan equipos chilenos y argentinos.

En el preliminar de las semifinales, Mendoza Rugby Club se impuso fácilmente a Universidad Católica por 43

puntos a 11, tras tomar una ventaja de 19 a 7 en la primera fracción.

Para los chilenos marcaron, Sebastián Loyola (4), Valverde (4) y Fernando Paulsen, penal (3).

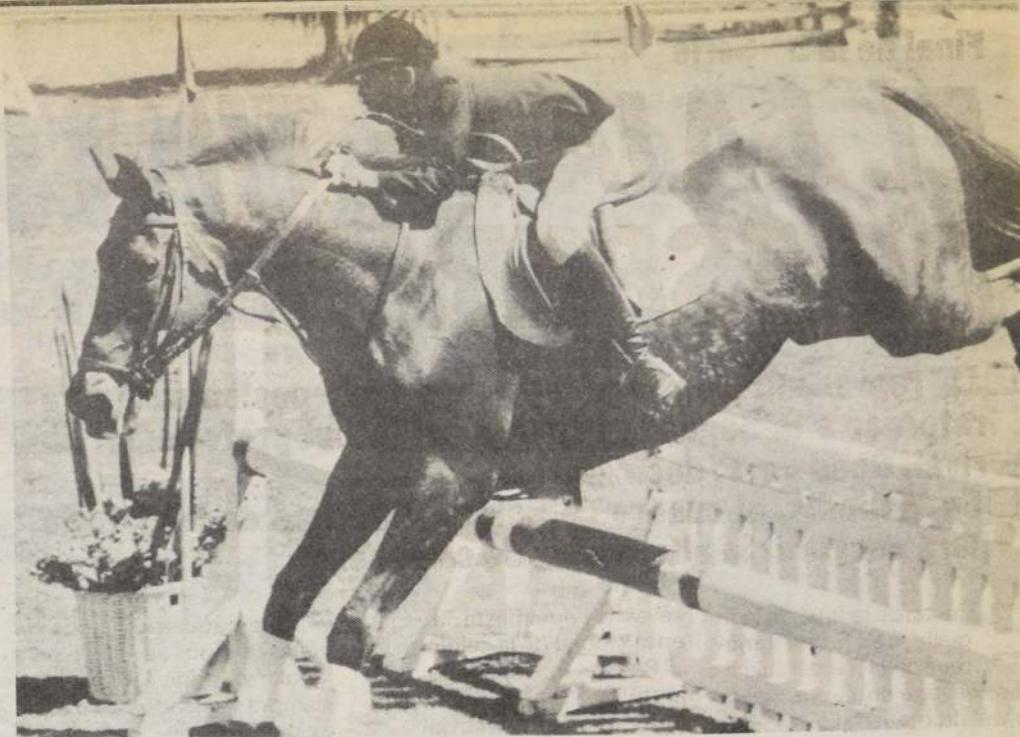
En el compromiso principal, los Tordos superó a Maristas, en un clásico mendocino, por 28 puntos a 21.

Hoy domingo, en el estadio local, jugaron a las 16.00 horas, Universidad Católica y Maristas, por los lugares tercero y cuarto

### PATIN-HOCKEY

El equipo de Manuel de Salas quedó como puntero invicto del cuadrangular de definición del Campeonato Metropolitano de Petin-Hockey, que se juega en cancha del Instituto Miguel León Prado, de San Miguel.

En la segunda fecha de es-



NO AFLOJA. — El pequeño equitador, no se amilan por el brinco que da su cabalgadura, por el contrario, se aferra con todo para no perder puntos en el torneo para infantiles y juveniles que se desarrolla en el club Internacional de La Dehesa.

## HALCARTEGARAY Y TORREALBA LIDERES EN LA EQUITACION

Jean Pierre Halcartegaray, y Luis Iván Torrealba, ambos de U. Católica, puntuaron el campeonato regional de saltos de equitación luego de transcurridas las dos etapas de juveniles e infantiles, que se cumplió en el jardín de saltos del Club Internacional en La Dehesa.

La primera prueba clasificativa, velocidad y conducción comprendió un recorrido con 12 obstáculos, con una agrupación doble y otra triple.

Los resultados fueron los siguientes:

Jinetes juveniles (altura con obstáculos, 1,30 metro): 1º Sebastián Silva, International, En Tabú, con 70"2; 2º Jean Pierre Halcartegaray, U. Católica, en Soy del Siete, con 72"3; y 3º Bernardo Naveillán, Santiago Paperchase, con 73"1.

Jinetes infantiles (altura de obstáculos 1,10 metro): 1º Luis Iván Torrealba, U. Católica, en Malaquías, con 68"1; 2º Gonzalo Pfifferling, U. Católica, en Centurión, con 76"2; 3º Felipe Streit, Esc. Militar, en Original, con 82"2.

Infantiles doble recorrido a 1,15 metros: 1º empate, Luis Iván Torrealba y Juan Carlos Zegers, ambos de U. Católica, en "Malaquías" y "Pan Dulce", con 0 faltas cada uno; 3º Cristina Gálvez (La Dehesa) en

"Chaparral", con 3 y 1/4 faltas y 4º Silvia Collinetti (U. Católica), en "Flauta Dulce", con 8 faltas.

### PUNTAJE GENERAL

Torrealba-Malaquías, 0 faltas; Zegers-Pan Dulce, 10 faltas; Gonzalo Pfifferling-Centaurio (U. Católica), 15,55 faltas y Silvia Collinetti-Flauta Dulce, 16,75 faltas.

Juveniles doble recorrido a 1,30 metros: 1º Jaime Hernández (U. Católica), en "Más Respeto", con 0 faltas; 2º en empate, Jaime Hernández (U. Católica), en "Aspid" y Jean Pierre Halcartegaray (U. Católica), en "Soy del Siete", con 4 faltas cada uno; 4º en empate, César Olivos (La Reina), en "California" y Felipe Gándara (U. Católica), en "Creso", con 8 faltas cada uno.

### PUNTAJE GENERAL

Halcartegaray-Soy del Siete, 5 faltas; Hernández-Aspid, 9,85 faltas; Hernández-Más Respeto, 12,95 faltas y Bernardo Naveillán (Santiago Paperchase), en "Exitoso", con 13,40 faltas.

Hoy domingo, a las 10.30 horas, se cumplirá la tercera prueba y final, consistente en dos recorridos diferentes.

ta "liguilla", Manuel de Salas superó con cierta comodidad a Universidad de Santiago, por 3 goles a 1. Marcaron, Espinoza (2), y Ayarza para el vencedor y Aldo Escobar para el derrotado.

En el encuentro principal, tras una lucha muy pareja y de excelente nivel técnico, igualaron a 7 tantos, los quintetos de León Prado Azul A, y Thomas Bata de Peñaflor.

### ESGRIMA

BUENOS AIRES. — La representación de Chile consiguió la medalla de plata en el Torneo Sudamericano de Flórilego varones que se desarrolla en esta ciudad.

El equipo chileno integrado por Marco Vera, Pablo Cornejo y Rafael Mena, tras de superar a Venezuela 4x1 perdieron en la final con Argentina 3x2 que se llevó el título y la medalla de oro.

30 deportes

**EXCLUSIVO**

# ACUÑA YA ESTA EN CAGLIARI

Por  
Por Julio Cervellino  
Enviado Especial

## Mundo Deportes

Desde Cagliari, Italia

**C**on el arribo de Ricardo Acuña a Cagliari, se completó la delegación chilena de Copa Davis que entre el 4 y 6 de octubre próximo dirimirá, ante Italia, su opción de permanecer en el cuadro mundial.

La primera raqueta de nuestro país llegó pasadas las 16 horas a esta ciudad, y de inmediato se dirigió al Hotel Panorama, y allí se reunió con el resto de los integrantes del conjunto que regresaban del club "Gianfranco Palmieri", tras cumplir con su primera sesión de entrenamiento la cual se desarrolló en doble jornada y que consistió básicamente en ejercicios de soltura y de reconocimiento del terreno.

Particularmente satisfecho quedó el capitán Jaime Fillol, especialmente por el estado de la cancha central —court muy similar al rectángulo del Stade Francés—, que tiene una capacidad aproximadamente para 35 mil espectadores, y por la predisposición que exhibieron los juveniles, quienes en tandas de 3 horas cada una —por la mañana y tarde— satisficieron todas las órdenes del técnico.

En cuanto a la organización, la delegación chilena también ha mostrado mucha satisfacción, especialmente el presidente de la Federación de Tenis, Alejandro Peric, al que se le han brindado todas las garantías. Por tal razón, justamente, es que durante el día de ayer nuestro equipo pudo utilizar tres de las diez canchas de que dispone el escenario de la competencia. En la sesión matinal nuestro representativo practicó en dos canchas laterales. En ellas Jaime Fillol ordenó un trabajo de soltura —es decir peloteo tenístico sin mayores exigencias— entre Queirolo y Urresti en una de las canchas y en la otra Fillol con Fernández. Este último ha impresionado gratamente al capitán, quien en sus expresiones ha dejado entrever el progreso experimentado por el novel tenista.

Por la tarde, después del almuerzo —que tuvo lugar

a las 13.30 horas local (7.30 de Chile)—, aproximadamente a las 17 horas, el representativo nacional volvió al club para proseguir con sus prácticas. En esta oportunidad Fillol junto a Fernández siguieron con su labor, pero en la cancha central, que como particularidad tiene el que pese a ser de arcilla no tiene mucho polvo lo cual dificulta el deslizamiento. Esta cuestión obedece, se nos explicó, a que en esta ciudad corre mucho viento.

El trabajo de Fernández y Fillol en la sesión de la tarde fue específico. Es decir al tenista se le exigió en el juego de fondo de cancha y en la red.

Fillol, por su parte, explicó que esta primera práctica lo había dejado muy satisfecho porque con ella se había cumplido el objetivo primordial que era el de conseguir la ambientación de los jugadores. Especialmente porque esta ciudad se halla al nivel del mar lo cual hace que el bote sea distinto. Fillol agregó que hoy se acentuarían las exigencias teniendo presente que Acuña estaría con ellos y que los jugadores juveniles se habrían acomodado al cambio de horario y clima, que aquí alcanza, aproximadamente los 26° de temperatura.

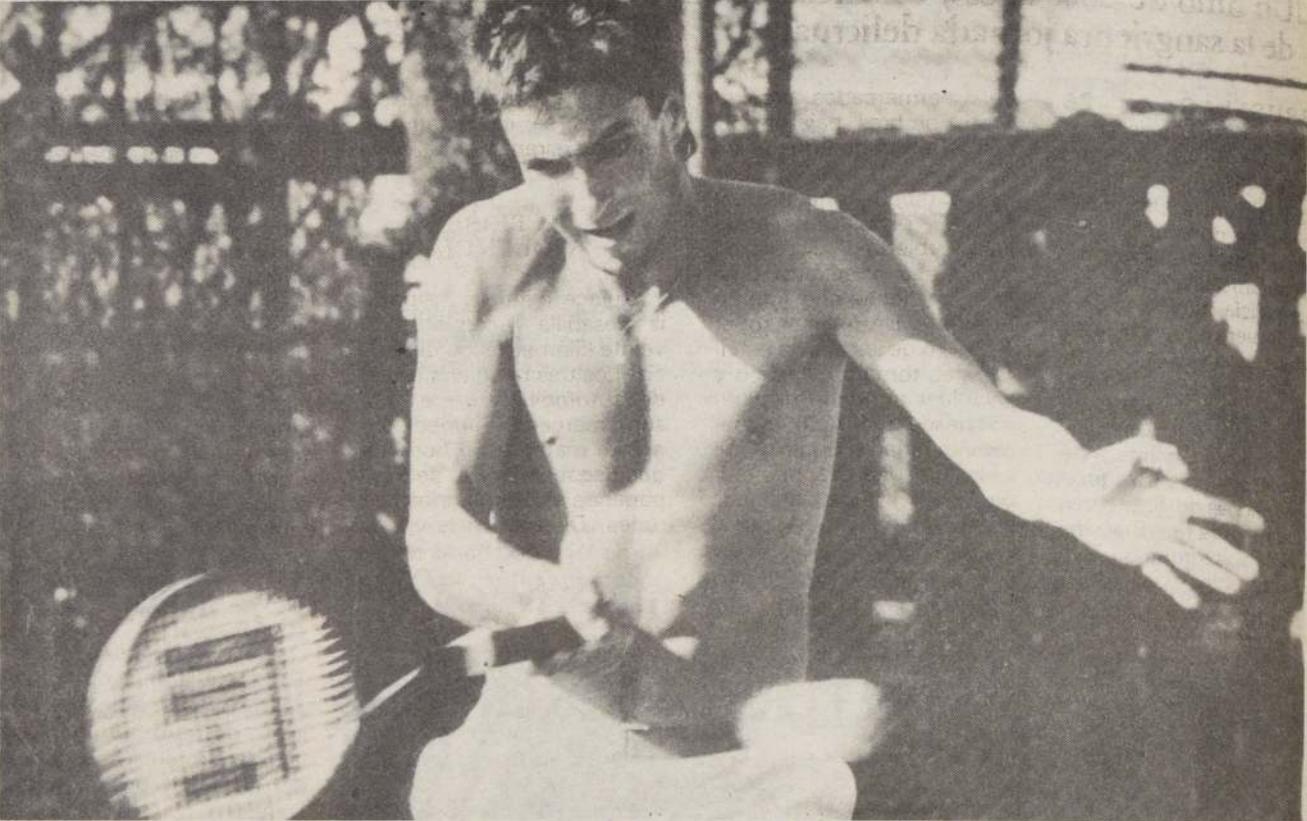
### LOS ITALIANOS

El arribo de los italianos, por su parte, está previsto para hoy. En cuanto al momento por el que ellos atravesen es muy particular. Adriano Panatta, capitán, ha debido sortear una serie de dificultades, principalmente creadas por las diferencias surgidas entre su hermano, Claudio y Gianni Ocleppo, los que conforman el doble.

Esta cuestión, justamente, es que existe cierto pesimismo en el ambiente tenístico local. Pesimismo que se ha ido aplacando una vez que los italianos conocieron la deserción de última hora de Hans Gildemeister. Noticia que fue ampliamente destacada por todos los diarios italianos, y que bajo estas circunstancias les estaría brindando —según prevén— el triunfo indiscutible, ya que de haber venido Hans y Pedro el resultado final habría sido difícil de presumir.

En síntesis este es el ambiente que reina una semana antes del enfrentamiento. Italia amplio favorito y Chile trabajando en silencio con un Ricardo Acuña al frente que aparece como el avezado entre un grupo integrado en su mayoría por muchachos.

□ El tenista fue el último en integrarse a la delegación nacional. Ayer nuestro equipo cumplió su primer entrenamiento -en doble jornada- en el club "Gianfranco Palmieri"



Sin ser sofocante el calor, la temperatura alcanza a los 26 grados en la ciudad de Cagliari. Ayer el equipo nacional cumplió su primera práctica en la sede del match Copa Davis, dispuesto entre el 4 y 6 de octubre próximo. En la foto Juan Pablo Queirolo, quien probablemente integrará el dobles junto a Ricardo Acuña.

**Ricardo Acuña**

## "VINE PORQUE TENGO FE"...

Fue el último en incorporarse a la delegación. Llegó muy cansado, y la causa del retraso se debió exclusivamente a la cancelación de los vuelos de la costa este de Estados Unidos por la amenaza que constituyó el huracán Gloria.

Ricardo Acuña llegó, cenó y de inmediato se fue a su habitación. Lo único que quería era descansar. El viaje había sido muy malo. Las condiciones climáticas así lo quisieron. Pese a ello se dio tiempo para charlar un rato con sus compañeros de equipo, el capitán Jaime Fillol y con este enviado especial.

"Vine porque tengo fe. Sé que algo haremos. En caso contrario, me habría quedado en casa". Estas, sus primeras palabras, reflejan su estado anímico y optimismo.

"Claro!, sin dudas, las deserciones de Pedro y Hans merman nuestro rendimiento, pero íntimamente tengo confianza. En el tenis no hay que dar una pelota perdida, menos un partido como ganado. Hay que entrar a la cancha y trabajar para conseguir frutos".

Acuña aportó antecedentes: "Nunca he enfrentado a Cancelotti. En cambio, sí he jugado con Claudio Pa-

natta. El me ganó. Pero esto nada indica. Eran otros tiempos".

— ¿Su responsabilidad ahora es mayor considerando que es el N° 1 del equipo?

— Hay que aclarar que ahora y aunque hubiesen venido Pedro y Hans, yo igual era el "UNO". El ranking así lo señala. Ahora, es verdad. Sé que tendrá la responsabilidad de jugar los individuales y el doble y esto en vez de achicarme o preocuparme, me incentiva.

**JAIME FILLOL**  
Jaime Fillol, por su parte,

resumió así el primer día de prácticas.

"Nos han recibido maravillosamente. Nos han dado todas las facilidades así es que estamos muy satisfechos. En lo deportivo, te puedo decir que el de hoy (ayer) ha sido un día más bien de ambientación. Fernández es el único que trabajó fuerte porque él no necesita de ambientación. Más, por ahora, no puedo señalar, sólo que mañana (hoy) iniciaremos nuestras actividades a las 11 horas y estimamos terminar pasadas las 18".

## DOBLES TARANTELAS

El único problema, hasta ahora, que han encontrado los tenistas nacionales, es el estricto horario que imponen en el Hotel Panorama para el servicio de comidas. Con él los "tanos" no transan y debido a esto se optó por salir a recorrer la ciudad en busca de un restaurante que no los obligue a tener que andar pendientes del reloj. Lo hallaron a dos cuadras del hotel y así el capitán Jaime Fillol ha podido planificar con tranquilidad, especialmente, las prácticas de la tarde las cuales puede llevarlas a ca-

bo hasta las 19 ó 20 horas sin inconvenientes.

Hablando de comidas, los jóvenes tenistas han mostrado bastante predilección por las pastas. Sin embargo, su profesionalismo quedó de manifiesto ya que no se exceden en nada. Comen lo que dispone el doctor Fernando Yáñez. Ni una gota más para evitar cualquier inconveniente de última hora, que a estas alturas sería mucha mala suerte. Ayer basaron su dieta en pastas a la manteca y de postre macedonia con helado.

Gran expectación causó en esta ciudad la llegada del equipo nacional. Ayer la cancha central y laterales donde desarrolló su primera sesión de entrenamiento se vieron enmarcadas por los curiosos que asistieron para conocer a los astros chilenos. Decepción dejaron entrever al constatar que en la alineación no figuraba Hans Gildemeister.

Esto último, es decir la deserción de Gildemeister, les devolvió el alma al cuerpo a nuestros rivales. Ahora se creen fijos, pero antes con

Hans y Pedro, no daban un peso por sus representantes.

El que Ricardo Acuña asuma la responsabilidad de jugar los individuales y el doble, y de que José Antonio Fernández posiblemente cumpla el rol de segundo singlista, Jaime Fillol hasta ahora ha guardado celoso silencio en cuanto a la formación del doble. Se presume, por experiencias anteriores, que Acuña con Queirolo asumirán esta responsabilidad. Las dudas se irán despejando con el correr de los días.

Banda armada sembró el terror en Bruselas

# Nueve muertos en asalto a dos supermercados belgas

□ Un niño de doce años y un anciano, un jovencito y una cajera entre las víctimas de la sangrienta jornada delictual

BRUSELAS, 28 (ANSA). — No hay aún ninguna pista de los asesinos que ayer dispararon matando a 9 personas, entre ellas un niño de doce años, durante dos asaltos en la periferia de Bruselas.

La policía habló ayer de ocho muertos, pero esta mañana se supo que un joven de 17 años, gravemente herido, había muerto en el hospital.

La técnica y el número de delincuentes crea a la policía sospechas de que se trata de la banda de "Brabante Valón", un grupo de asesinos buscados por la policía que en 1982 y 1983 mataron a decenas de personas en numerosos asaltos.

La banda atacó a dos filiales de la misma cadena

de supermercados anoche. Tres hombres bajaron del coche, en el que quedó un cómplice al volante. Los tres estaban armados con fusiles y pistolas, tenían la cara cubierta y dispararon al aire. La primera víctima fue un cliente que intentó rebelarse. Despues de robar el dinero de la caja los delincuentes tomaron rehén y al volver al coche dispararon desde un furgón: lo mataron e hirieron gravemente a su hijo, que después murió en el hospital. Los cuatro delincuentes dejaron al

rehén y desaparecen mientras se escuchan las primeras sirenas de la policía.

## INCREIBLE VIOLENCIA

Quince minutos despues la pesadilla recomienza a veinte kilómetros de distancia. Los tres bandidos bajan del automóvil frente a otro supermercado e inmediatamente matan a un hombre que pegaba carteles de propaganda electoral en las paredes. Disparan otra vez y

cae un niño de doce años que esperaba a sus padres frente al supermercado. Uno de los asesinos queda de guardia, los demás entran y matan a una cajera paralizada por lo que no logra entregarles el dinero. Un hombre que grita de dolor por una crisis cardiaca también es asesinado. Los asesinos toman el dinero y salen del supermercado llevándose como rehén a un guardia del mismo. Será encontrado poco después, muerto, a poca distancia del lugar del asalto.

# Cinco muertos y millones en pérdidas dejó huracán

NUEVA YORK, 28 (REUTER). — Centenares de miles de personas en el noreste de los Estados Unidos quedaron sin energía eléctrica luego que el huracán Gloria se abatió sobre el área, pero esta madrugada aliviados funcionarios dijeron que el número de muertos asciende solamente a cinco.

Gloria fue reclasificado como tormenta tropical horas despues que vendavales de hasta 210 kilómetros por hora azotaron Nueva York, Nueva Jersey y Nueva Inglaterra.

Posteriormente, la tormenta avanzó hasta el este de Canadá inundando la zona con lluvias y fuertes vientos, pero se informó que los daños fueron escasos y no hubo noticias de víctimas.

Los daños a la propiedad despues de una de las más poderosas tormentas del siglo fueron estimados en

miles de millones de dólares.

Pese a temores de que Nueva York pudiera estar justo en la senda de Gloria, la tormenta solamente rozó ayer la ciudad. Pero Long Island, pequeña península que avanza 90 millas en el Atlántico, fue menos afortunada. Las líneas de energía eléctrica fueron cortadas y árboles cayeron sobre las mansiones.

## "COMO UNA DAMA"

Más de 600.000 residencias y comercios de Long Island quedaron a oscuras y la empresa de electricidad dijo que probablemente necesitaría una semana para restablecer totalmente el servicio.

Después de abatirse durante dos horas sobre Long Island, la tormenta se dirigió a Connecticut, en donde arrancó postes de alumbrado y mató a dos automovilistas. En Nueva Jersey se informó de otras dos muertes.

Cuando Gloria llegó al centro de Massachusetts, sus vientos se habían reducido a unos 121 kilómetros por hora.

"Tuvimos suerte y Gloria se comportó como una dama cuando vino a Nueva York", dijo con alivio el alcalde Edward Koch. Ayer, Koch había alardeado: "Asustamos al huracán y cambié de rumbo hacia otros lados".

Los eficientes preparativos de emergencia y la velocidad de la tormenta evitaron un enorme desastre pese a los daños a la propiedad, dijeron funcionarios.

Centenares de vidas se salvaron mediante las evacuaciones y las advertencias transmitidas regularmente por la radio y la televisión.



**ESCOTE REAL.** — La incorregible Stefania Grimaldi, princesa de Mónaco, sigue uno a uno los pasos de su hermana Carolina... pero con escotes más generosos y más curvas que aquella, ahora convertida en tranquila madre de familia. (AP)

# Incontenible baño de sangre en Perú

Senderistas se enfrentan a campesinos y militares

LIMA, 28 (ANSA). — Decenas de campesinos murieron en los últimos diez días en la zona andina del Perú en donde se libra una cruenta guerra entre efectivos militares y huestes guerrilleras del Partido Comunista del Perú, más conocido como Sendero Luminoso.

Las bajas se cuentan por decenas. Algunos partes militares dan cuenta de enfrentamientos armados entre guerrilleros y militares.

Sin embargo, medios de prensa atribuyen las víctimas a actos de represalia tanto militares como de guerrilleros contra poblaciones indefensas en los departamentos andinos de Ayacucho y Huancavelica.

Hoy se informó que una columna guerrillera incursionó en las comunidades de Huanchay y Vicos, en la provincia La Mar, matando a 17 campesinos.

Otras informaciones dan cuenta de enfrentamientos entre comuneros de Arancay, en donde habrían muerto tres soldados del ejército y un número no determinado de campesinos. En este caso se afirma que se produjo un error de los llamados ronderos, una especie de fuerza civil de choque contra la guerrilla.

## ACCOMARCA

La prensa de oposición también insistió hoy sobre supuestas masacres en ocho poblados andinos, según versiones que atribuye a testigos presenciales.

El diario izquierdista Marka publica hoy toda su primera plana con los nombres de las poblaciones supuestamente "arrasadas" por tropas militares.

"Accomarca, Umaro, Bellavista, Incaraccay, Pantin, Tanquiwa, Echatata y Mayupampa: Pueblos arrasados por el ejército". dice la primera plana del diario opositor.

Estas denuncias parecen desmentir las afirmaciones del comando conjunto de las fuerzas armadas en el sentido que las muertes de personas se producen a consecuencia de graves enfrentamientos entre tropas y guerrilleros.

Entre tanto, otro diario de oposición reveló que cuatro de los militares acusados de comandar una patrulla que asesinó a 69 civiles indefenso en Accomarca, se niegan a declarar ante las autoridades.

El diario El Nacional dice "rebelión en caso Accomarca. Los cuatro subtenientes no quieren declarar".

El caso de Accomarca provocó la destitución de varios generales y oficiales encargados de la lucha contra la subversión en la zona de emergencia andina.

Previamente había sido destituido el presidente del comando conjunto de las fuerzas armadas, general del Aire, César Enrico Praelli.

## Asumió nuevo Presidente de Panamá

PANAMA, 28 (REUTER). — El nuevo Presidente de Panamá, Eric Arturo Delvalle, asumió hoy y prometió preservar las instituciones democráticas y reactivar la economía del país.

Delvalle, quien hasta ayer ejercía la vicepresidencia, reemplazó al Presidente Nicolás Ardito Barletta, quien renunció hoy después de cumplir menos de un año en el cargo, diciendo que había perdido el respaldo de las influyentes Fuerzas Armadas.

### PRIMER MENSAJE

El nuevo Mandatario, acuñado hacendado propietario de ingenios azucareros y otras empresas tomó posesión ante la Asamblea Legislativa en pleno.

Dijo en su primer mensaje al país, que a los panameños les falta confianza en su propio pueblo. Por ello, agregó no se ha logrado consolidar la reapertura democrática, ni reactivar la economía o resolver serios problemas sociales.

Exhortó a deponer "cualquier actitud disociadora" y a realizar un esfuerzo por sacar a Panamá de la "voz social, política y económica" en que se encuentra.

"Panamá y nosotros debemos despertar del marasmo para erguirnos nuevamente", señaló.

Aseguró en su discurso que gobernará en base a un estado de derecho, en donde se respete la voluntad popular y la constitución nacional.

# Intensa agenda del nuevo premier ruso

MOSCÚ, 28 (REUTER). — Nikolai Ryzhkov, designado anoche Primer Ministro soviético, enfrentará en los próximos meses un agitado programa como supervisor de los planes del Kremlin para modernizar la decaída economía soviética.

Ryzhkov, asociado estrechamente al líder del Partido Comunista Mikhail Gorbachev, reemplazó a Nikolai Tikhonov, de 80 años, quien renunció por motivos de salud.

La designación corona su ascenso desde gerente de una fábrica al más alto nivel del poder soviético en apenas 10 años, pero sus tareas fundamentales serán económicas y difícilmente desempeñe algún papel en el exterior.

Diplomáticos dijeron que desde hace un tiempo estaba a cargo de fijar las metas —que pronto serán publicadas— del próximo plan quinquenal, que comienza en 1986.

Ryzhkov, quien cumple hoy 56 años, tendrá que presentar el plan detallado, que determinará la economía para los siguientes cinco años, en el Congreso que realizará en febrero el Partido Comunista.

En un gesto que se apartó de la tradición, Gorbachev anunció en junio que el gobernante Politburó envió de regreso las estimaciones originales del plan para que fueran revisadas, ya que no cumplían con sus exigencias de reactivación económica.

Su principal función será dar cuerpo a los planes de Gorbachev para reformar la economía de planificación central, que ha constituido el mayor dolor de cabeza de los primeros ministros soviéticos en más de dos décadas.

Gorbachev ha impresionado profundamente en el exterior, en donde ha demostrado que es un capacitado expositor de las posiciones soviéticas y también en su país en políticas sociales, en donde enfrentó el abuso en el consumo de alcohol con estrictas limitaciones en la venta de licores.

Un modelo para la reforma económica proviene del breve gobierno de su mentor, el fallecido presidente Yuri Andropov y se basa en la instalación de directores más dinámicos, otorgándoles más espacio para la toma de decisiones y mejores incentivos para los trabajadores.

Para encontrar sobrevivientes del terremoto en México

## Brigadas no dan abasto para atender peticiones de rescate

□ Despues de salvar a 41 personas atrapadas entre escombros y sacar medio millar de cadáveres debajo de las ruinas, se despidió equipo de seguridad de Francia

□ "No se vayan, México todavía los necesita", rezaban letreros en el aeropuerto

MEXICO, 28 (ANSA).— Despues de salvar a 41 personas vivas atrapadas entre escombros, y sacar medio millar de cadáveres debajo de las ruinas, hoy se despidió el equipo de rescate y seguridad civil de Francia, unas 400 personas, a quienes el pueblo despidió con cariño y nostalgia mezclados: "México los recordará con gratitud", "No se vayan, México todavía los necesita", rezaban letreros en el aeropuerto.

Antes de viajar a París, Bernard Aujoulet y Pierre Chevalier, coroneles al frente de la expedición socorrista, advirtieron que "aún hay sobrevivientes en muchos de los edificios" derruidos por dos sucesivos terremotos, aquí el jueves y viernes de la semana pasada.

### CONTRASTE Y COINCIDENCIA

Hoy llegaron médicos y

expertos procedentes del Brasil. "Aún no se conocen los límites de la resistencia humana, por ello es posible que todavía encontrremos vida entre los escombros", dijo al arribar a México el general Milton Segalla Pauleto, de la Fuerza Aérea brasileña.

Vienen casi un centenar de médicos, enfermeros, expertos en demolición y un hospital de campaña con capacidad para atender

a 50 pacientes simultáneamente.

"Lamentamos que la solicitud de brigadas brasileñas no hayan llegado en el momento crítico, habríamos podido compartir los momentos de mayor aflicción del pueblo mexicano", dijo Segalla.

Entre los rescatados por los franceses hay trece bebés de los hospitales Juárez y General, que junto con el centro médico nacional, son de los más importantes del país. Los tres se vieron abajo total o parcialmente.

En el Jumbo 747 de Air France en que retornaron los brigadistas a París, vinieron 30 toneladas de víveres, vacunas, medicinas y vitaminas para niños, junto con la primera de seis ambulancias ofrecidas por el gobierno francés.

### NUEVA REPLICIA

Este mediodía las autoridades aseguraron que no hubo mayores daños por el temblor de anoche, de 5.5 grados en la escala de Richter, el cual, por otra parte, sembró el pánico entre la población capitalina, que sufrió dos devastadores sacudones de tierra de 8.1 y 7.3 grados en la misma escala, los cuales derrumbaron más de mil edificios y provocaron, según cifras conservadoras, no menos de 7.000 muertos, aunque se espera que el recuento supere los 10.000 cadáveres.

### LOBOS CON PIEL DE OVEJA

Ante esa situación, recalcan que se debe apoyar al gobierno cuando promete que no habrá proselitismo armado en las próximas elecciones.

Además, rechazan lo que calificaron como "pacifismo engañoso" de la guerrilla, cuando asume un liderazgo popular, "aplican una pretendida y falsa justicia e imponen una engañosa seguridad que ilusiona al campesino con un nuevo orden social".

Luego de advertir que las conversaciones de paz se han extendido sin que se vislumbren horizontes claros, manifiestan que "hay fundados temores de que la subversión aspire a la toma del poder y de que 'las reformas que propone son, en sus planes, simple pantalla para el logro de sus metas'".

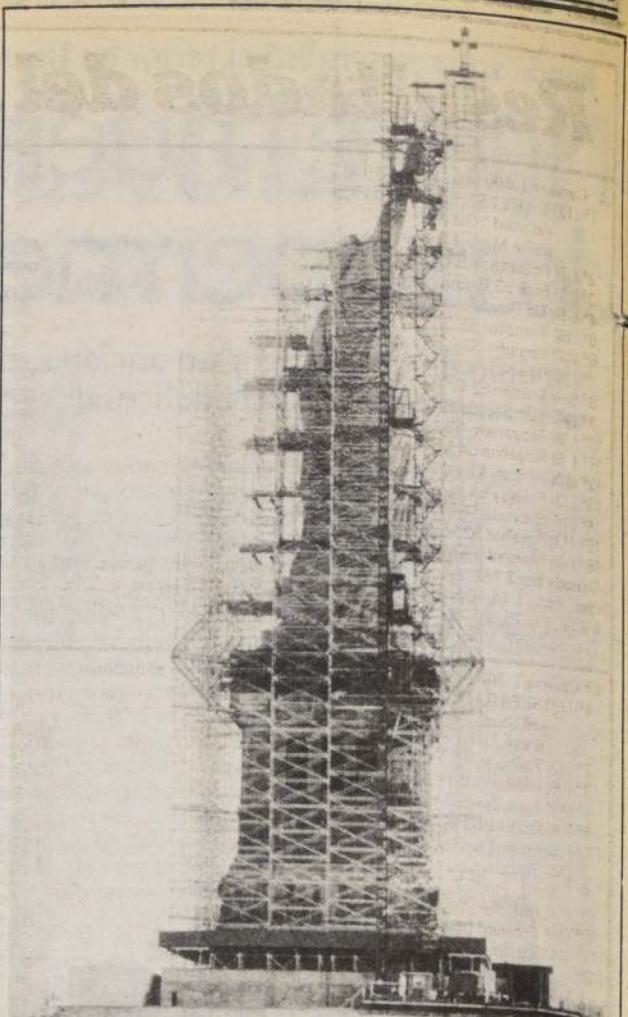
Los jerarcas también hicieron apremiante llamado a los colombianos para que vuelvan a Dios. "Nos hemos olvidado de Dios, no hemos escuchado su palabra salvadora, hemos pretendido vivir a espaldas de sus mandamientos".

Además exhortan a los gobernantes para que prossigan en la búsqueda de la justicia social y a los que tienen el poder económico para que "compartan sus recursos creando empleo y propiciando una más equitativa distribución de la riqueza, sabedores de que la propiedad tiene siempre una hipoteca social".

### DOS MIL SOBREVIVIENTES

Ambulancias, brigadas de rescate y voluntarios no dan abasto para atender decenas de peticiones para que escaben entre los escombros de inmuebles abatidos, a fin de encontrar sobrevivientes. La cantidad de rescatados vivos asciende a unos dos mil, pero cada minuto que pasa la esperanza de encontrar otros se diluye. Hasta ahora, los familiares impidieron que el Ejército y las brigadas de demolición comiencen su tarea de desmoronamiento total de los edificios públicos y privados semi-derruidos, porque temen que lo que no mató el sismo termine siendo víctima de la prisa humana. "No hay riesgos de epidemias", reiteró hasta el cansancio el Ministerio de Salud, porque "lo peor ya pasó".

Inclusive la mayor parte de los cadáveres encontrados entre las ruinas de cemento, varillas y cristal en pedazos, ya están siendo enviados a la fosa común, a falta de una posibilidad de identificación.



La estatua de la Libertad, actualmente sometida a reparaciones y por ende llena de andamios, no sufrió daños durante la embestida del huracán "Gloria", una de las mayores tormentas del siglo que —no obstante— fue benevolente con Nueva York.

## Intensos combates en Beirut y Trípoli

BEIRUT, 28 (ANSA).— Duelos de artillería que causaron "numerosos muertos y heridos" comenzaron por la mañana entre los dos sectores de la capital libanesa.

"Radio Beirut" dijo que en la batalla están implicadas fuerzas del movimiento musulmán-shiita "Amal", ubicadas en la periferia sur, y fuerzas cristianas.

La emisora informó hacia las 14 locales que el aeropuerto internacional había sido cerrado a causa de los choques.

Hasta esa hora "Amal" había señalado la pérdida de 16 hombres además de decenas de heridos.

Pero —agregó "Radio Beirut"— "Hay seguramente víctimas" también en Beirut-Este.

Dos "cese de fuego", fijados a las 11.30 y a las 12.50 locales, fueron ignorados por las fuerzas contrapuestas, refirió la emisora.

"Voz del Líbano", la radio cristiana, dijo a las 14.15 tener noticia de dos civiles y un militar muertos en Beirut-Este. No hizo mención de heridos.

Toman parte de los combates —los primeros que implican a los dos sectores de la capital después de muchos días— también carros blindados.

En Beirut-Oeste, el tráfico normal está casi interrumpido esta tarde y las calles son recorridas sobre todo por ambulancias.

## Continúa huelga de mineros bolivianos

LA PAZ, 27 (REUTER).— Nuevos contingentes de trabajadores se plegaron a la huelga de hambre que mantienen miles de mineros dentro de los socavones, en protesta contra la política económica neo liberal del gobierno, elogiada por organismos internacionales.

La cadena nacional de radioemisoras mineras informó hoy que en las regiones mineras del sur y del centro del país, decenas de trabajadores se plegaban diariamente a la huelga de hambre, con la que demanda además la suspensión del estado de sitio implantado hace 10 días y la libertad de dirigentes confinados a remotas regiones de la selva amazónica boliviana.

La extrema medida de presión surgió con más intensidad en el sector minero, después que el gobierno aplicó el estado de sitio para acabar con la resistencia obrera a la implantación de su modelo económico neo liberal.

## Fuerte sismo sacudió el sudeste de Yugoslavia

□ Temblor N° 142 de lo que va del año se sintió en Guatemala

BELGRADO, 28 (AP).— Un fuerte sismo que acusó intensidad de siete en la escala de 12 grados de Mercalli, sacudió a la República de Macedonia, la más meridional de Yugoslavia, en horas de la tarde de hoy, informó la agencia noticiosa oficial Tanjug.

El epicentro del fenómeno se ubicó entre las aldeas de Negotino y Demir Kapija, sitios en los que se resquebrajaron las paredes de edificios viejos y se desplomaron algunas chimeneas de casas.

El sacudón principal registrado a las 16.42 hora local (14:02 GMT), fue seguido por otros tres, de intensidad menor, según Tanjug, que no dio cifra alguna de bajas habidas, si es que las hubo.

El Instituto Geofísico de Zagreb, capital de Croacia, registró el sismo Macedonia en 5.4 grados de la es-

cala Richter. El movimiento telúrico se sintió asimismo en Sofía, capital búlgara.

### EN GUATEMALA

GUATEMALA, 20 (AP).— La estación sismológica de esta capital registró anoche un temblor cuyo epicentro se localizó en aguas del Océano Pacífico frente a las costas de México.

En la escala de Richter, el temblor fue de 6 grados. El epicentro se ubicó a 1.200 kilómetros al oeste de esta capital.

Este fue el temblor número 142 de lo que va del año, de uno o más grados Mercalli, según un vocero del Observatorio Nacional de Guatemala. Coincidio con otro registrado en México con apenas una variante de dos minutos, que se ha atribuido a un ligero adelanto del reloj local.

## Resultados del Hipódromo Chile

1 <sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. Indice 10 al 7.		
1 <sup>o</sup> (12) CARTI 52 por Pufayo y Cartera del stud "Giovanna"	Pag.	
jinete Miguel Olguín	5,20	
2 <sup>o</sup> (1) Potentado 53 R. Arrué	41,60	
3 <sup>o</sup> (1) Emir 53 E. Guzmán	14,80	
4 <sup>o</sup> (8) Tio Rey 53 A. Campos	9,30	
5 <sup>o</sup> (15) Trimotor 52 C. Leighton	4,40	
6 <sup>o</sup> (7) Regalón 53 C. Donoso	5,90	
7 <sup>o</sup> (4) Rawalpindi 54 J. C. Silva	8,60	
8 <sup>o</sup> (11) Aracán 52 G. Farfán	12,60	
9 <sup>o</sup> (14) Rompegal 52 J. R. Castillo	22,80	
10 <sup>o</sup> (9) Troyanero 53 M. Figueiroa	15,90	
11 <sup>o</sup> (5) Royalina 54 M. Santos	4,90	
12 <sup>o</sup> (10) African King 52 L. Corvalán	10,20	
13 <sup>o</sup> (3) Presley 54 A. Gutiérrez	107,40	
14 <sup>o</sup> (16) Brevedad 51 D. Medina	193,10	
15 <sup>o</sup> (13) Retener 52 H. López	147,50	
16 <sup>o</sup> (2) Mercader 54 G. Valencia	60,10	
Ganada por 2 1/2 cpos., el 3 <sup>o</sup> a cza., el 4 <sup>o</sup> a 1/2 cpo., el 5 <sup>o</sup> a cza., el 6 <sup>o</sup> a 1 1/2 cpo., Tpo. 1.14. Corrieron todos. PREP. Manuel Segura V. DIV. \$ 5,20, \$ 2,50, \$ 1,70, \$ 5,20. TRIPLE INICIAL. Se jugaron 16.243 vales. (12) CAR- TI tenía 1.857. Valor enganche \$ 670.		
2 <sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. para machos de cuatro años no ganadores		
1 <sup>o</sup> (13) SEPARADO 56 por El Gomero y Serra Blanca del Stud "Haras El Peumo"	Pag.	
jinete Jaime Díaz	5,90	
2 <sup>o</sup> (10) Palihuito 52 A. Palma	70,40	
3 <sup>o</sup> (6) Hankou (15) 55 R. Olivos	33,30	
4 <sup>o</sup> (11) Regodeado 54 A. Pérez	8,60	
5 <sup>o</sup> (4) Quijote 52 M. Figueiroa	15,70	
6 <sup>o</sup> (5) Front The Boeuf 52 V. Palma	14,60	
7 <sup>o</sup> (16) Totopal 52 D. Medina	12,60	
8 <sup>o</sup> (8) Mr. Faila 56 O. López	13,20	
9 <sup>o</sup> (1) Bulliciero 54 R. Soto	4,60	
10 <sup>o</sup> (15) Tonelito 55 J. Ubillo	12,90	
11 <sup>o</sup> (14) Strabby 55 R. Toledo	2,80	
12 <sup>o</sup> (2) Espantado 52 H. Alvarez	33,30	
13 <sup>o</sup> (3) Fonético 52 G. Muñoz	15,70	
14 <sup>o</sup> (9) Niquel 55 A. Gutiérrez	15,20	
15 <sup>o</sup> (7) Mangrullo 52 J. Mora	278,60	
16 <sup>o</sup> (12) Responso 56 L. Rivera	17,90	
Ganada por 1 1/2 cpo., el 3 <sup>o</sup> a 1 cpo., el 4 <sup>o</sup> a 2 cpos., el 5 <sup>o</sup> a 1 3/4 cpo., el 6 <sup>o</sup> a 3/4 cpo., Tpo. 1.13 3/5. Corrieron todos. PREP. Juan Cavieres A. DIV. \$ 5,90, \$ 2,60, \$ 8,30, \$ 6,90. TRIPLE (13) SEPARADO tenía 409. Valor en- ganche \$ 4,620.		
3 <sup>a</sup> Carrera 2.000 mts. Indice 20 e inferiores.		
1 <sup>o</sup> (8) PORTOLE (1) 50 por Portezuelo y Tole Tole del Stud "Monar"	Pag.	
jinete Rubén Soto	7,50	
2 <sup>o</sup> (5) Mayacán 54 F. Díaz	3,30	
3 <sup>o</sup> (6) Rio Madrid 50 J. R. Castillo	15,70	
4 <sup>o</sup> (3) Remolcador 55 M. Aranda	10,00	
5 <sup>o</sup> (5) Abogado 56 S. Vásquez	2,30	
6 <sup>o</sup> (4) Rey del Sur 55 G. Barrera	8,50	
7 <sup>o</sup> (2) Week End 56 M. Olguín	15,00	
8 <sup>o</sup> (7) Pollada 50 J. Paillamilla	5,50	
9 <sup>o</sup> (9) Peroky 48 C. Rojas	28,30	
Ganada por nar., el 3 <sup>o</sup> a 3 cpos., el 4 <sup>o</sup> a 3 cpos., el 5 <sup>o</sup> a 1/2 cpo., el 6 <sup>o</sup> a 3 cpos., Tpo. 2.07 3/5. Corrieron todos. PREP. Luis Romero J. DIV. \$ 7,50, \$ 3,10, \$ 2,00. Div. Triple Inicial: al primer lugar con 45 vales acertados \$ 27,767, al segundo lugar con 122 vales acertados \$ 2.560.		
4 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros. Para potrillos de tres años no ganadores.		
1 <sup>o</sup> (5) CHIEF YOYO, 56 por Chief Pronto y Yoya del Stud "Vairenson"	Pag.	
jinete Juan Amestelly	3,70	
2 <sup>o</sup> (10) Kent 56 P. Cerón	3,30	
3 <sup>o</sup> (15) Suertino 56 S. Vera	6,90	
4 <sup>o</sup> (9) Just Be 56 G. Barrera	3,40	
5 <sup>o</sup> (11) Mrito 56 L. Cornejo	71,60	
6 <sup>o</sup> (12) Pequén 56 R. Chamorro	9,70	
7 <sup>o</sup> (8) Ido 56 E. Guzmán	33,90	
8 <sup>o</sup> (6) Exoti King 55 J. Ubillo	141,90	
9 <sup>o</sup> (4) Che Ciruja 56 C. Rojas	41,90	
10 <sup>o</sup> (3) Cañadón 56 O. López	25,10	
11 <sup>o</sup> (14) Santorino 56 J. Barraza	86,60	
12 <sup>o</sup> (16) Susurro 56 F. López	173,30	
13 <sup>o</sup> (13) Rahue 56 C. Donoso	62,60	
14 <sup>o</sup> (2) Anthony Quinn 52 V. Palma	58,60	
15 <sup>o</sup> (1) Alferes 56 J. Tobar	6,70	
16 <sup>o</sup> (7) Henry Flower 54 L. Corvalán	382,10	
Ganada por 1 1/4 cpo., el 3 <sup>o</sup> a 2 1/4 cpos., el 4 <sup>o</sup> a 1 1/4 cpo., el 5 <sup>o</sup> a 1 1/2 cpo., el 6 <sup>o</sup> a 2 cpos. Tpo. 1.13. Corrieron todos. PREP. Juan Bta. Castro C. DIV. \$ 3,70, \$ 1,60, \$ 1,70 y \$ 2,00.		
5 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros. Para potrillos de tres años no ganadores.		
1 <sup>o</sup> (12) PAPA PERICO, 56 por Seduttore y Liucura del Sr. Horacio Klein	Pag.	
jinete Ernesto Guajardo	15,50	
2 <sup>o</sup> (4) Dijón 56 J. Amestelly	6,90	
3 <sup>o</sup> (2) Baco 56 J. Barraza	4,10	
4 <sup>o</sup> (3) Barak 56 P. Castillo	55,50	
5 <sup>o</sup> (6) Kokelo 56 J. Muñoz	9,80	
6 <sup>o</sup> (8) Miraggio 56 G. Farfán	115,90	
7 <sup>o</sup> (10) Ortega 56 F. Carvajal	133,80	
8 <sup>o</sup> (15) Snowflake 56 S. Vásquez	2,20	
9 <sup>o</sup> (13) Requisito 56 M. Aranda	4,20	
10 <sup>o</sup> (16) Very Quick 56 J. C. Silva	37,70	
11 <sup>o</sup> (1) Aperto 56 J. Turrieta	18,60	
12 <sup>o</sup> (9) Mocito Jose 52 M. Figueira	54,30	
13 <sup>o</sup> (7) Magister 56 O. Escobar	114,30	
14 <sup>o</sup> (5) Galito Cantor 55 J. Ubillo	33,80	
15 <sup>o</sup> (11) Pacín 56 O. López	269,90	
16 <sup>o</sup> (14) Serenero 56 R. Olivos	226,80	
Ganada por 2 1/4 cpos., el 3 <sup>o</sup> a 1/2 cpo., el 4 <sup>o</sup> a 1/2 cpo., el 5 <sup>o</sup> a 4 cpos. y el 6 <sup>o</sup> a pzo. Tpo. 1.13 3/5. Corrieron todos. PREP. Horacio Klein L. DIV. \$ 15,50, \$ 3,40, \$ 1,80 y \$ 1,60.		
6 <sup>b</sup> Carrera 1.200 metros. Indice: 14 al 10.		
1 <sup>o</sup> (1) FERTIL, 55 por El Oriental y Flaming Girl del Stud "Calabasas"	Pag.	
jinete Jorge Tobar	2,40	
2 <sup>o</sup> (10) Mañada 53 P. Muñoz	13,40	
3 <sup>o</sup> (4) Berlin 54 G. Valencia	3,90	
4 <sup>o</sup> (9) Minestrina 53 O. López	9,20	
5 <sup>o</sup> (15) Carrión 52 A. Campos	18,30	
6 <sup>o</sup> (3) Sandialero 55 C. Donoso	8,70	
7 <sup>o</sup> (8) Alinco 53 J. Turrieta	9,20	
8 <sup>o</sup> (12) Princess Sirikit 53 A. Pérez	38,90	
9 <sup>o</sup> (6) Lionel 54 R. Vergara	Desc.	
10 <sup>o</sup> (5) Franluda 54 R. Soto	25,70	

11 <sup>o</sup> (13) Soprana 53 V. Palma	99,30	
12 <sup>o</sup> (2) Montemar 55 J. Amestelly	12,80	
13 <sup>o</sup> (16) Fort Lamy 51 H. López	175,20	
14 <sup>o</sup> (7) Sweet Caroline 54 R. Chamorro	9,00	
15 <sup>o</sup> (11) Presentado 53 F. Carvajal	Desc.	
16 <sup>o</sup> (14) Balsero 52 C. Leighton	7,30	
Ganada por pzo., el 3 <sup>o</sup> a 1/2 cza., el 4 <sup>o</sup> a 3/4 cpo., el 5 <sup>o</sup> a 3 1/4 cpos., el 6 <sup>o</sup> a 3/4 cpo. Tpo. 1.13 3/5. Corrieron todos. PREP. Roberto Maggi W. DIV. \$ 2,40, \$ 1,50, \$ 2,50 y \$ 1,60. Cuádruple: Se jugaron 18,465 vales (1) Fer- til tenía 5,832 (incluido juego de los descartes). Valor enganche \$ 240.		
7 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros. Indice: 7 al 2.		
1 <sup>o</sup> (8) HINCAPIE, 53 por Iram y Hawaiian Real del stud "Pegaso"	Pag.	
jinete Christian Rojas	12,00	
2 <sup>o</sup> (16) Moon White 49 J. M. Aravena	137,30	
3 <sup>o</sup> (5) Bello Lirio 53 F. Carvajal	20,10	
4 <sup>o</sup> (13) Don Pepo 50 J. Paillamilla	4,00	
5 <sup>o</sup> (15) Yerba Larga 49 S. Suárez	11,10	
6 <sup>o</sup> (10) Zig Zag 53 S. Vera	4,70	
7 <sup>o</sup> (4) Fotostar 54 J. C. Silva	6,30	
8 <sup>o</sup> (2) Enamorada 54 C. Leighton	3,60	
9 <sup>o</sup> (3) Tacitus 53 M. Santos	3,60	
10 <sup>o</sup> (9) Quedima 53 M. Olguín	8,30	
11 <sup>o</sup> (12) En Trato 51 F. López	12,00	
12 <sup>o</sup> (1) Datilero 54 H. Galaz	11,40	
13 <sup>o</sup> (14) Pink Lady 50 F. García	Desc.	
14 <sup>o</sup> (6) Siderson 52 J. Herrera	20,10	
Ganada por 2 cpos., el 3 <sup>o</sup> a 4/4 cpos., el 4 <sup>o</sup> a 1/2 pzo., el 5 <sup>o</sup> a 1 1/4 cpo. y el 6 <sup>o</sup> a 1/2 cza. Tpo. 1.13. No corrieron: (7) Esperanza Precilara y (11) Jaloniano. PREP. Mario Muscat G. DIV. \$ 12,00, \$ 3,90, \$ 23,80 y \$ 6,50. Cuádruple: (8) Hincapié tenía 586 vales. Valor enganche \$ 3,970.		
8 <sup>a</sup> Carrera 1.900 metros. CLASICO "GRAN CRITERIUM".		
1 <sup>o</sup> (2) BAALBEK, 56 por Mocito Guapo y Grela del stud "Jockey"	Pag.	
jinete Manuel Santos	3,80	
2 <sup>o</sup> (4) Coqueto 56 L. Muñoz	3,80	
3 <sup>o</sup> (13) Secuencia 53 E. Silva	7,40	
4 <sup>o</sup> (3) Cachorro 56 F. Díaz	15,90	
5 <sup>o</sup> (6) Murano 56 S. Vásquez	2,80	
6 <sup>o</sup> (5) Jubilero 56 R. Pérez	12,90	
7 <sup>o</sup> (11) Yako 56 A. Poblete	9,70	
8 <sup>o</sup> (12) Reincidentia 53 P. Cerón	7,40	
9 <sup>o</sup> (14) Semiluna 53 L. Toro	7,40	
10 <sup>o</sup> (10) Trueno 56 J. Amestelly	33,80	
11 <sup>o</sup> (8) Perogrullo 56 S. Azócar	30,70	
12 <sup>o</sup> (1) Aurinegro 56 S. Vera	25,00	
13 <sup>o</sup> (9) Tirant 56 J. Castillo	51,90	
14 <sup>o</sup> (7) Notarial 56 P. Santos	19,50	
Ganada por pzo., el 3<		

Ganó el Gran Criterium

# Baalbek, con la ayuda de Santos

El potrillo BAALBEK dio un gran paso adelante en sus pretensiones de alcanzar la Triple Corona de Chile al ganar el "Gran Criterium" (primera etapa) por un paseo sobre Coqueto. El hijo de Mocito Guapo y Grela, criado por sus propietarios, Ricardo y Roberto Abu-mohor, contó con la inteligente y vivaz conducción de Manuel Santos. Inteligencia en los metros finales por el ataque de COQUETO, pingüino al que abrió desde que entraron a la recta final.

Discutido, pero brillante. Ciertamente que la misma falta habría motivado un fallo de la Junta de Comisarios, pero la ocasión clásica con todos sus títulos no lo permitió.

Tercero finalizó SECUENCIA a doce largos, diferencia que grafica lo lejos que están primero y segundo

dentro del concierto tresañero actual en la arena. Completó el marcador CACHORRO a 1 1/4 cuerpo y quinto el favorito MURANO.

Para el trámite de 1.900 metros el detentor de las sedas del jockey y que entrena Francisco Castro apuntó 1.57 2/5, guarismos que registró en punta, posición de privilegio que compartió con murano en gran para de la carrera que concentró gran concurrencia a Vivaceta.

*TODAS LAS FOTOS PARA BAALBEK, el defensor de las sedas de "Jockey" correspondió en la cancha a lo que de él siempre esperó el recreado "Mariscal" Julio Castro Ruiz. Se impuso con clase, guapeza y mucha inteligencia de parte de Manuel Santos.*

Santiago de Chile,  
Domingo 29 de Septiembre de 1985

**LA NACION**



1 a CARRERA a las 14.00 hrs. 1.300 mts. Ind. 13 al 5 (1ª Válida Triple N° 1).				
523 A. Yunisic	11-NT	1 Fogonero	56 G. Pinto	15
2110 C. Bagú	10-9h	2 Brillantis.	55 E. Guajardo	7
2067 A. Bulezú M.	2-4	3 Haydn	55 E. Silva	11
1992 P. Bagú	8-9	4 Remerita	55 O. Escobar	10
2091 E. Pinochet	2h-14h	5 My Lady	54 J. Muñoz	8
2158 E. Rodríguez	2-7	6 Kahir	53 M. Aranda	14
2088 M. Velarde	12-9	7 Monserrat	53 J. Barraza	18
2177 E. Carreño	5-12-11	8 Primatesta	52 M. Vargas	12
2009 R. Quiroz	7-13h	9 Catemu	52 R. Soto	16
2159 M.A. Velarde	12-10	10 Mostela	53 J. Maira	4
2162 P. Campos	10h-8	11 Sr. Rupérez	52 L. Corvalán	6
2177 E. Castro	7-6h-9	12 Sikkim	51 M. Vergara	13
2121 R. Serrano	9h-9h	13 Frenado	51 J.C. Silva	17
2032 M. Alvarez	12h-14h	14 Mahara	51 P. Muñoz	9
2159 G. Pombo	9h-11	15 Marasquín	50 R. López	5
2165 E. Leiva	5h-9h-1	16 Apogeo	53 J. Vergara	2
2159 A. Zamorano	6h-2	17 Asombrado	48 R. Chamorro	1
2013 A.Q. Martínez	9v-2v	18 Huelva	48 H. Olivarez	3

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

2 a CARRERA a las 14.30 hrs. 1.300 mts. CONDICIONAL Hembras 3 años perd. (2ª Válida Triple N° 1).				
1759 R. Maggi W.	6-11	1 Alta Gracia	53 J. Castillo	15
A. Breque	-	2 Balandrina	53 J. Muñoz	7
2168 A. González	8-9-11	3 Bebedora	53 F. Díaz	11
1869 E. Cortez	8-17	4 Cantillana	53 J. Mora	10
1470 A. Bulezú M.	4-5h	5 Chacoteadas	53 R. Pérez	8
2151 V. Romo	5-6	6 Fuga Cris	53 J. Díaz	14
2064 A. Abarca	13	7 Iguala	53 F. Carvajal	12
2151 G. Melej	7-12	8 M. Veroniq.	53 L. Cornejo	16
2057 J.L. Melero	18-16	9 Pianística	53 H. Plaza	4
1267 G. Espinoza	14	10 Priladie	53 S. Vera	6
1707 P. Bagú	5-9	11 Pura Miel	53 P. Cerón	13
2151 D. López	3-11	12 Santiguada	53 J. Pailamilla	17
2055 G. Peralta	11h-4	13 Sidadora	53 O. Escobar	9
2168 J.M. Sánchez F.	11-17	14 Sudestada	53 R. Vergara	5
2082 M. Espinoza	11-15h	15 Tiny Sister	53 V. Palma	2
2168 L. Díaz	14-10-13	16 Túsina	53 M. Morales	1
2154 J. Inda	7-5	17 Vonlesque.	53 M. Aranda	3

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 17).

3 a CARRERA a las 15.00 hrs. 1.800 mts. Ind. 34 al 28 (3ª Válida Triple N° 1).				
2152 F. Pinochet	1-3	1 Mister Fun	56 L. Muñoz	7
2155 O. González	3-1	2 Abhalon	55 M. Santos	8
2152 M. Medina	5-2	3 Pingo Azul	54 C. Leighthon	4
1960 G. Silva	1-5-1v	4 Thankfully	54 S. Vásquez	6
2152 J. Zúñiga	4-4	5 Velebit	51 M. Aranda	5
2009 J. Cavieres A.	2-6	6 Iraqui	50 J. Díaz	2
2169 L. Díaz	8-7-2	7 Duvan	50 R. Chamorro	1
2169 J. Cavieres A.	6h-1-1	8 Millarapue	53 G. Barrera	3

Grupos: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).

4 a CARRERA a las 15.30 hrs. 1.300 mts. CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE).				
2151 A. Bagú	9-8	1 Abicarmil	53 V. Palma	15
2154 L. Romero	2-4	2 Aur. María	53 C. Leighthon	7
2154 J. Melero	11-12	3 Balonada	53 M. Gallardo	11
1985 A. Abarca	8-16	4 Basilisca	53 F. Carvajal	10
2003 G. Espinoza	15h-7h	5 Brusca	53 R. Arreú	8
1333 G. Espinoza	3h-4h	6 Shezan	53 S. Vera	15
2151 O. Salinas	5	7 Cimetidina	53 J. Orellana	12
2064 L. Herrera	5-5	8 Editada	NO CORRE	16
2060 P. Bagú	16-7	9 Ideología	53 P. Cerón	4
2151 M. Alvarez	12-13	10 Ladería	53 P. Muñoz	6
A. Breque	-	11 Michinav.	53 L. Muñoz	13
2168 D. Bernal	6-2-4	12 Personalifica.	53 R. Pérez	17
2151 P. Baeza	5-7	13 Preppy	53 S. Vásquez	9
2154 A. González	8-7	14 Ramita	53 F. Díaz	5
2003 R. Maggi W.	11-14h	15 Saint Glory	53 J. Castillo	2
2154 J.M. Sánchez F.	11-12	16 Suspensiva	53 J. Pailamilla	1
2151 R. Serrano	10-14	17 Tunga	53 J. C. Silva	3

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 17). CORRAL: 5 con 6.

5 a CARRERA a las 16.00 hrs. 1.600 mts. HANDICAP. Indice 22 al 12. (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE).				
2098 V. Romo	4-4	1 Pifarilla	58 J. Pérez	7
2076 J. M. Sánchez F.	8h-3v	2 Tonino	58 E. Guajardo	11
2175 O. González	9-5-15	3 Petalo	55 M. Santos	10
2119 J. Melero	2h-5h	4 Rucatalca	56 J. Barraza	8
2039 A. Zamorano	1-6	5 Globo	54 A. Poblete	4
2160 E. Inda	11h-5	6 Mesnada	54 J. Pailamilla	6
602 P. Baeza	6-4	7 Prendada	52 S. Vásquez	9
2121 A. Jaque	14-8h	8 Datury	50 E. Suárez	5
2173 G. Melej	2-7-12	9 Gamalero	49 N.N.	2
2121 P. Bagú	11-14h	10 Guason	50 N.N.	1
2158 J. Melero	6-8	11 Palermo	50 R. Chamorro	3

Grupos: 1 (1 al 3); 2 (4 al 7); 3 (8 al 11).

6 a CARRERA a las 16.30 hrs. 1.300 mts. CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE).				
2064 J. Melero	11h-16	1 Asignación	53 J. Barraza	15
1847 L. Urbina	10h-13v	2 Bisciola	53 P. Arreú	7

dentro del concierto tresañero actual en la arena. Completó el marcador CACHORRO a 1 1/4 cuerpo y quinto el favorito MURANO.

Para el trámite de 1.900 metros el detentor de las sedas del jockey y que entrena Francisco Castro apuntó 1.57 2/5, guarismos que registró en punta, posición de privilegio que compartió con murano en gran para de la carrera que concentró gran concurrencia a Vivaceta.

*TODAS LAS FOTOS PARA BAALBEK, el defensor de las sedas de "Jockey" correspondió en la cancha a lo que de él siempre esperó el recreado "Mariscal" Julio Castro Ruiz. Se impuso con clase, guapeza y mucha inteligencia de parte de Manuel Santos.*

## Club Hípico (Domingo 29 de septiembre de 1985)

Pasó 800 en 46

# Thankfully, de nada

La potranca THANKFULLY, cumplió excelente cotejo durante la tanda del jueves en Blanco Encalada. La pupila de Gerardo Silva marcó 46 segundos en 800. Detallamos todo lo controlado:

## PISTA DE ARENA

1.400 METROS.  
GUIDO, S. Vásquez en 1.19 2/5, con 11 4/5  
MOLESTOSO, J. Vergara en 1.29 3/5, con 13

1.200 METROS  
ANTHONY, O. Escobar en 1.18, con 12  
JOROPILLO, S. Vásquez en 1.14 4/5, con 12

1.000 METROS  
HILADOR, M. Santos en 1.00 3/5, con 12  
SIEPEVIVA, S. Vásquez en 1.02 3/5 con 12 3/5  
GROSOR, C. Leighton en 1.01 4/5 con 11 4/5  
SIFON, R. Olivos en 1.01, con 13  
NESBITT, M. Aranda en 1.01, con 12 2/5  
MONTECRISTO, N. Urrutia en 1.02 4/5, con 11 2/5

800 METROS  
SALITRADA, L. Toro en 47 2/5  
SALARINA, P. Cerón en 51 4/5 a voluntad  
MISTER FUN, L. Muñoz en 47 1/5  
REMERITA, O. Escobar en 47 2/5  
VASALLA, J. Muñoz en 49 3/5  
PRENDADA, S. Vásquez en 47 3/5  
MARIA FUMATA, F. Díaz en 46 3/5  
MON PRINCE, V. Barrera en 48 2/5  
THANKFULLY, S. Vásquez en 46  
GENUINO, F. Díaz en 49 2/5  
IRAQUI, J. Díaz en 49

700 METROS  
QUILLAY, P. Cerón en 41  
KALIFA, E. Guajardo en 41  
TIMOROSO, C. Leighton en 43 2/5  
RATERO, J. Maira en 42  
RAIPILLAN, P. Cerón en 41 2/5  
SANGRADA, M. Martínez en 43 2/5  
NINA RUBIA, G. Lizama en 42  
MOCITO FRANCO, J. Muñoz en 41  
MONTE BAJO, F. Díaz en 40 1/5  
LUNA DEL SUR, M. Aranda en 42  
PINGO AZUL, C. Leighton en 43 2/5  
CICLICO, J. Barraza en 41 2/5  
PATE PALO, V. Palma en

42 3/5  
MANDANTE, M. Santos en 40 3/5

600 METROS  
REVUELTO, R. Chamorro en 35 2/5

COMENTADO, E. Guajardo en 35 4/5  
PLAYA, J. Barraza en 35  
ROYAL COACHMAN, J. Muñoz en 34 4/5

POCHARD, E. Guajardo en 35 2/5  
TROPILLERO, N. Urrutia en 35  
REBUSHACADO, L. Toro en 36 1/5

FELIPE, E. Suárez en 34 2/5  
JOVENZUELO, N. Urrutia en 36 1/5  
ABALON, M. Santos en 34

VONLESQUERA, P. Santos en 36 1/5  
SISADORA, O. Escobar en 35 1/5  
IDEOLOGIA, S. Soto y PURA MIEL, P. Cerón en 34 3/5 iguales

MONTÉGO BAY, C. Leighton en 35 1/5  
ZICCO, R. Jacquez en 33 4/5

MANIFESTATION, R. Chamorro en 34  
IMPLORADORA, G. Lizama en 35 1/5  
ASIGNACION, J. Barraza en 35

VISITADOR, S. Soto en 34 2/5  
RAMALAZO, J. Barraza en 35 2/5

500 METROS  
PALET, P. Santos en 29 4/5  
GOLDEN HAND, P. Cerón en 29 4/5

MOSTELA, J. Maira en 28 2/5  
ARESTA, J. Barraza en 29  
SARATOZA PRINCESS, H. Berrios en 29 1/5

PACHA, H. Berrios en 29 2/5  
FRONT THE BEAOUF, V. Palma en 29

400 METROS  
DEFINITIVA, G. Lizama en 23 4/5

DOÑA DIANA, G. Lizama en 49 1/5  
NASBUN, G. Barrera en 49 3/5  
GRAMURA, V. Palma en 50 1/5

700 METROS  
PALERMO, R. Chamorro en 41 2/5  
NIGHT LETTER, J. Barraza en 41  
VELEBIT, J. Vergara en 42 4/5

600 METROS  
NEIRA, P. Cerón en 37 3/5  
RODAJITO, E. Silva en 34 2/5

CAZADOR, E. Silva en 34 3/5  
ASOMBRADO, R. Chamorro en 35 3/5

MAIHUEPE, R. Toledo en 35 2/5  
PONDEROSA, J. Muñoz en 34 4/5  
GRANJA, G. Barrera en 35 2/5

500 METROS  
BALONADA, M. Gallardo en 32

400 METROS  
DEFINITIVA, G. Lizama en 23 4/5

## Retiros

Los siguientes ejemplares no cumplirán con sus compromisos dominicales:

4<sup>a</sup> Carrera: (8) Editada.  
13<sup>a</sup> Carrera: (11) Pulsatilla.  
15<sup>a</sup> Carrera: (4) Snow Rad.

## DESCARTES

11<sup>a</sup> Carrera: (16) Pacto.



THANKFULLY, excellentes sus aprontes, buenas sus figuraciones y mejor la monta. Anima la tercera competencia.

## Nosox, por su experiencia

□ La pupila del Blackie defiende nuestro pronóstico en el clásico "Cuerpo Diplomático"

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde en la pista de césped del Club Hípico. Lo más relevante dentro de él es la disputa del clásico "Cuerpo Diplomático", compromiso de 1.700 metros, a peso de reglamento, reservado en exclusiva a las hembras.

Se largará a las cinco de la tarde, en el séptimo lugar de la cartilla.

Frau Heidi, 59 kilos, Claudio Leighton. En arena fue tercera de Mal Pasar, a los largos. Antes superó por pescuezo a Dibujanta en 1.800 metros.

Hey, 59 kilos, Fernando

Díaz. Mal Pasar la aventajó por un cuerpo en La Palma. En el pasto fue tercera de Dibujanta y antes segunda de Charing Cross.

Nosox, 59 kilos, Luis Muñoz. De reaparecida escoltó a Dibujanta en milla. En mejor postura y con el aval de excelentes cotejos defenderá nuestro favoritismo.

Burócrata, 51 kilos, Gustavo Barrera. Finalizó tercera de Buenísima en la arena. En pasto debutó ganando. Monta decidora.

Luna del Sur, 51 kilos, Marcos Aranda. En la Polla de Potrancas fue décima de Supremacia, a 6 3/4 cuerpos.

Salarina, 51 kilos, Pedro Cerón. En la reseñada ganancia de Supremacia clasificó séptima, a 5 3/4 cuerpos. Tiene muchísima opción.

Salitrada, 51 kilos, Luis Toro. Debutó ganando en la arena y después fue octava de Infinitud en la 1.000 Guineas. Debuta en el pasto.



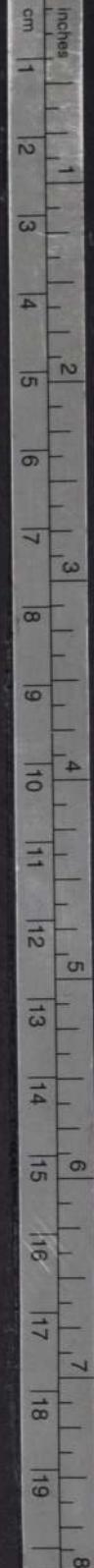
NOSOX, protagonista del compromiso eje de la jornada de esta tarde en el Club.

## LA TABLA MÁGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	L. U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. NACIONAL	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO
1 <sup>a</sup>	Asombrado Haydn	Haydn Remerita	Haydn Asombrado	Asombrado Kabir	Asombrado Kabir	Haydn Kabir	Frenado Haydn	Haydn Apogeo	Haydn Asombrado	Asombrado Haydn
2 <sup>a</sup>	Chacoteada Pura Miel	Chacoteada Fuga Gris	Balandrina Vonlesquera	Balandrina Chacoteada	Balandrina Chacoteada	Chacoteada Balandrina	Chacoteada Balandrina	Balandrina Pura Miel	Balandrina Vonlesquera	Balandrina Vonlesquera
3 <sup>a</sup>	Millarapee Mister Fun	Mister Fun Millarapee	Millarapee Pingo Azul	Millarapee Velebit	Tranquilly Millarapee	Mister Fun Duván	Mister Fun Pingo Azul	Millarapee Thankfully	Mister Fun Millarapee	Millarapee Thankfully
4 <sup>a</sup>	Suspensiva Personific.	Shezan Michimávida	Michimávida Personific.	Michimávida Personific.	Michimávida Cimetidina	Michimávida Aur. María	Michimávida Preppy	Michimávida Suspensiva	Michimávida Suspensiva	Michimávida Suspensiva
5 <sup>a</sup>	Picarilla Palermo	Picarilla Globo	Globo Picarilla	Prendada Picarilla	Prendada Picarilla	Globo Prendada	Prendada Globo	Globo Pétalo	Prendada Pétalo	Prendada Pétalo
6 <sup>a</sup>	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada	Palassou Mar Salada
7 <sup>a</sup>	Nosox Frau Heidi	Nosox Frau Heidi	Hey Frau Heidi	Nosox Frau Heidi	Frau Heidi Nosox	Nosox Frau Heidi	Burócrata Frau Heidi	Hey Frau Heidi	Frau Heidi Hey	Frau Heidi Salitrada
8 <sup>a</sup>	Quillay N. Letter	Quillay N. Letter	Quillay Cardalero	Quillay Nayarit	Quillay L. Sophie	Quillay N. Letter	Quillay N. Letter	Quillay P. Francisca	Quillay N. Letter	Quillay N. Letter
9 <sup>a</sup>	Peatón Granja	Peatón Granja	Bold Dust Peatón	Peatón Bold Dust	Indiada Granja	Peatón Bold Dust	Bold Dust Peatón	Peatón Anteón	Grana Incubadora	
10 <sup>a</sup>	Uzkudún Kelly	Kelly Crisol	Kelly P. Jeune	Kelly Toquillo	Pipeño Kelly	Kelly Pipeño	Uzkudún Kelly	Kelly Toquillo	Kelly Felipe	Kelly Ikarabu
11 <sup>a</sup>	Nadezha Altiplano	B. Colorado Nadezha	B. Colorado Sanseverino	Bajial B. Colorado	B. Colorado Nadezha	Abanicada Bajial	Sanseverino Bajial	B. Colorado Abanicada	B. Colorado Sanseverino	
12 <sup>a</sup>	Apatusca Concordia	R. Coachman Definitiva	R. Coachman Definitiva	R. Coachman Naicarral	R. Coachman Definitiva	R. Coachman R. Coachman	R. Coachman Concordia	R. Coachman Definitiva	Apatusca Concordia	R. Coachman Definitiva
13 <sup>a</sup>	Rusticaro Poderío	Rusticaro Poderío	Poderío Rusticaro	Alfil Diamantina	Diamantina Rusticaro	Bobito Rusticaro	Bastonazo Rusticaro	Rusticaro Poderío	Rusticaro Bobito	Bastonazo Diamantina
14 <sup>a</sup>	Panal Manifestat.	Rumoroso Gomeral	Catamarq. Alcalde	Rumoroso Manifestat.	Churuma Manifestat.	Churuma Alcalde	Catamarq. Manifestat.	Catamarq. Alcalde	Catamarq. Rumoroso	Churuma Manifestat.
15 <sup>a</sup>	Menguante Neira	C. Vieille Tropillero	Tropillero Abastero	Sue Ellen Neira	Tropillero Neira	Tropillero Menguante	Neira Estimac.	Tropillero Timoroso	Tropillero Abastero	Neira Estimación



TROPILLERO, interior, defenderá muchas preferencias en el último lance dominical.



# 36 económicos

Santiago de Chile,  
Domingo 29 de Septiembre de 1985

**LA NACION**

Inches  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago cheque serie BI, número 04220125 por la suma de \$ 7.563 con fecha 24/9/85 Cta. Cte. 162-26335-10 del Banco Chile.

27-28-29

NULAS por extravío boletas de servicio 00042 y 00043 de Mercedes Etcheberry RUT 6.333.982-2.

27-28-29

CHEQUE N° 0778639 Serie 20AA N° Cta. 20-000-03730-4. Nulo por extravío.

27-28-29

NULO por extravío cheque PCA 6285309 del Banco Osorno La Unión, oficina Bandera 66.

27-28-29

POR extravío se anulan las siguientes letras de cambio de la Empresa Periodística La Nación S.A. N°s 1512 - 1513 - 1624 - 1625 - 1644 - 1664 - 1685 - 1691 - 1699 - 1700 - 1701 - 1739.

27-28-30

NULO por extravío cheque serie BAB - 0064758 Cta. Cte. 080103029-9 Bco. Español Chile, Suc. Ahumada por \$ 21.024.

28-29-30

N.K.M. Comunicaciones compra - venta líneas telefónicas. Teléfono: 495306.

28-29-30

EL 27º Juzgado Civil de Santiago ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por doña Aurelia del Carmen Pérez Díaz a sus hijos legítimos Héctor Hornero, Laura Smirna, Elena del Rosario, todos de apellidos Lloyd Pérez.

28-30

EL 25º Juzgado Civil de Santiago ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Inés Reyes Iturrieta en beneficio de su hija natural doña Rosa del Carmen Reyes Reyes.

28-30-1º

POR hurto quedan nulas facturas serie D del N° 73651 al 73700 sin emitir de propiedad de Lefresa Alimentos S.A. R.U.T. 91.277.000-1. Domicilio Salvador Gutiérrez 5091 Quinta Normal, Santiago.

27-28-29

POR extravío quedan nulos cheques: Serie 85 BQ N°s.: 1643564; 1643597; 1657497; 1657503; 1643607; y 1643585, cuenta corriente N° 167-60055-09, Banco de Chile sucursal Plaza Bulnes.

28-29-30

NULOS por robo cheques serie AI-1824121 al 1824125 Bco. Estado Manquehue cuenta 4701518.

27-28-29

ANULASE cheque extraviado N° 1890537 Cta 21-14530-7 Bco. Nacional.

28-29-30

QUEDA nula por robo tarjeta de crédito Mastercard del Banco de Santiago a nombre de Nury Constenla Cárdenas.

28-29-30

QUEDA nula por robo tarjeta de crédito Ripley a nombre de Nury Constenla Cárdenas.

28-29-30

QUEDA nula por robo tarjeta de crédito Almacenes Paris a nombre de Nury Constenla Cárdenas.

28-29-30

QUEDAN nulos por robos carnet de FONASA a nombre de Nury Constenla Cárdenas y Renee Balbontín Constenla.

28-29-30

POR extravío queda nulo cheque serie N° CL 320017 Cta. Cte. 9399488 del Banco del Estado Suc. Independencia.

27-28-29

POR pérdida queda nulo libro compra-venta I.V.A. Oscar Molina González. RUT. 3.316.689-6.

28-29-30

NULO por extravío cheque 0272988, Banco Nacional, Suc. Franklin.

28-29-30

NULO por extravío pagaré N° 71-24479 a nombre de Francisco Silva Orellana del Banco Sud-American.

28-29-30

POR extravío deja nulo depósito a plazo renovable N° 0.243.06.21398-5 del Banco de Santiago.

27-28-29

POR robo orden de no pago cheques números 589076-77-79-80-81 cuenta 903119-7 Banco Santiago, San Diego.

27-28-29

ORDEN no pago cheque Serie BL N° 0212355 Banco Santiago El Golf, extraviado.

28-29-30

POR robo queda nula credencial de fiscalizador de la Dirección del Trabajo a nombre de Soledad Marambio Thibaut.

27-28-29

LABORATORIO Davis S.A., declara nulas por extravíos, letras de cambio serie CC del N° 398 al N° 475. RUT.: 93.681.000-4.

27-28-29

QUEDA nula por pérdida subsidio serie HA N° 12720 de 1984.

27-28-29

## clasificados

AUGUSTINAS 1269 • CASILLA B1 • D • FONO 6862222

ces Santiago 1972. Mínimo subasta \$ 966.358. Para participar en remate interesados deberán acompañar boleta garantía, vale vista orden Tribunal o dinero efectivo por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos 4203-82 Banco Empresarial Fomento con Martínez Roaldo. Ejecutivo. Secretaria.

cedentes expediente rol N° 1242-84 "Banco Nacional con Catalán G., Luis A.", ejecutivo. Secretaria.

27-28-29-30

REIMATE. Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago Compañía 1213 fijóse audiencia 18 octubre 1985, dieciséis horas remate departamento N° 702, 7º piso edificio ubicado calle las Bellotas 228 al 292, comprendido estacionamiento N° 22, Comuna Providencia, inscrito fs. 39.281 N° 45.512 Registro de Propiedad del año 1982 del Conservador Bienes Raíces de Santiago. Mínimo: 3.752 Unidades Fomento. Pago contado consignado Tribunal dentro plazo cinco días efectuada subasta. Subastadores deberán presentar boleta garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente o vale vista orden Juzgado o dinero efectivo 10% mínimo, o sea, 375.2 UF. Escritura definitiva dentro plazo 15 días hábiles contados notificación resolución ordéñese extender escritura. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Banco de Santiago con Resk Elias". R. 821-85 Hipotecario.

27-28-30-1º

REIMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, Bandera 342, 3er. piso. Audiencia día 28 de octubre de 1985, a las 16 horas, se rematará departamento N° 10 del primer piso del edificio o block signado con el N° 152, ubicado en calle Avda. Sur N° 152 de la Población Pajaritos Sur, Comuna de Maipú, inscrito a fojas 24.108 N° 28.355 del Registro de Propiedad del año 1979, ddel Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para la subasta será la suma de \$ 665.363. Precio pagaráse al contado dentro de tercer dia hábil de efectuada la subasta. Para tomar parte en la subasta postores deberán acompañar boleta bancaria de depósito a la orden del tribunal o vale vista por equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y ante-

cedentes expediente rol N° 1242-84 "Banco Nacional con Catalán G., Luis A.", ejecutivo. Secretaria.

27-28-29-30

## 3 REMATES

REIMATE.- Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 15 octubre 1985, 16 horas inmueble calle Los Gladiolos 4833 Población A. Risopatrón Santiago inscrito fs. 9.383, N° 12.226 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces

27-28-29-30

## 10 OCUPACIONES BUSCAN

ME ofrezco como maestro cocina. Tratar Victoria 659, Villa Alemana. Fono: 950806.

## 30 SERVICIO MEDICO

SERVIEM. Servicio de Enfermeras Matronas. Av. 11 de Septiembre 2260, local N° 7. Control de presión, curaciones, inyecciones, sueros, enemas, electrocardiogramas, diagnóstico de embarazo, parto, parto sin dolor (psicoprofilaxis del parto), control prenatal, hemodiálisis. Horario: lunes a viernes, de 10.00 a 19.30 hrs. Sábado: 10.00 a 14.00 hrs. Atención a domicilio. 27-28-29

## 33 COMPRA-VENTA VARIOS

SE venden cajas de baterías. Uruguay 2052 Par. 22 Sta. Rosa.

28 al 10

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO Y COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CHILE A.G. DELEGACION ZONAL 4<sup>a</sup> REGION COQUIMBO

## CONCURSO ANTEPROYECTO

OBJETIVOS: Se invita a los arquitectos del país a participar en un concurso de anteproyectos para el "Parque Recreativo La Palmilla".

VENTA DE BASES: Desde el 9 de septiembre hasta el 11 de octubre.

LUGAR: Colegio de Arquitectos de Chile A.G. Avda. Bernardo O'Higgins N° 115, 2º piso, Santiago.

Dirección de Obras Municipales de Coquimbo calle Bilbao N° 348 Coquimbo.

VALOR DE LAS BASES: \$ 5.000.-

EL ALCALDE

## GRAN REMATE DE TELEVISORES

JEEP AMERICANO TIPO COMANDO FULL EQUIPO. PATONES - OPEL 1959 - AUTO PONY HUNDRAY 1978 - FIAT 600 AÑO 1972 - CITRONETA 1962 - MOTONETA LAMBRETA L.D. - JUGUETES.

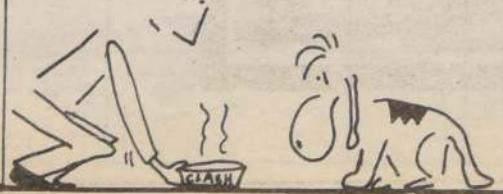
2074 - NATANIEL - 2074 MARTES 1º OCTUBRE A LAS 15 HORAS

Variedad en T.V. B/N y color, equipos de sonido, Video Atari, máquina fotográfica y fotocopiadora Canon, cortadora de pasto bencinera, perforadoras, bañeras, coletos de soldador, personal stereo, cañones eléctricos, cocina, enceradoras, licuadoras, baterías 12V., refrigerador, y muchos lotes

Nota: Entrega inmediata y fácil estacionamiento.

## Jota Q' cosas

¿SUPISTE CLASH QUE EE.UU. SE CONVIRTIÓ EN UN PAÍS DEUDOR...?



NOSOTROS LOS SUDAMERICANOS DEBIERAMOS EXIGIRLES QUE NOS PAGARAN..



LOS DERECHOS 3 DE AUTOR...



## SOLUCION PUZZLE



## CRITICA

# "El hombre elefante"

"EL HOMBRE ELEFANTE" drama de BERNARD POMERANCE. Dirección: Jorge Cano. Con Tito Bustamante, Jorge Rodríguez, Jorge Ramírez, Soledad Pérez, Luis Wrigdovsky, Gloria Barrera. En el CENTRO CULTURAL LOS ANDES.

Desconcertante es la puesta en escena de esta interesante obra cuyas versiones para la pantalla y televisión, han dado pie a merecidos triunfos de ambos medios. El autor contrapone, en forma suave, el Bien y el Mal, a través de cómo ven y reaccionan ante la fealdad exterior de John Merrick, diversos personajes.

## LA OBRA Y SU MONTAJE

Aprovecha, de modo inteligente y penetrante, la historia de este ser monstruoso segregado por los "normales" y luego, en áreas de la ciencia se le exalta y manipula; sin llegar a conocer de modo claro el caudal de belleza que existía en su espíritu y en su verdadero yo. Sitúa la historia en los tiempos victorianos, en dos puntos opuestos de esa sociedad. Una muy marginal y brutal y la otra, de científicos, criaturas doradas de la aristocracia y realza y de la ciencia. Esto es, la representación de "El hombre elefante" precisa, como factores fundamentales: una ambientación clara, creíble. En lo físico. Una dirección simple, con enfoque directo y, a la vez, definido. Un elenco homogéneo, capaz de convencer al espectador, no sólo de la historia en sí misma sino de la compleja sicología y de lo que cada uno de ellos, aún los más simples, significan.

Jorge Cano director-productor-actor no llenó tales puntos. Es cierto que la obra está fraccionada en escenas breves; pero en este caso esa fragmentación que debió agilizarse como se hacía en el teatro o danza expresionista, se ralentó y se estiró cayendo en una arritmia casi insostenible, en algunas pasajes. Luego, es evidente que se perdió en detalles individuales y, en otros, se dejó sólo en lo superficial. Así, la línea central, las intenciones, el significado de la obra, su mensaje, contenido y profundidad apenas afloran en ciertos fugaces instantes.

Pero, lo que de verdad confabuló contra el total fue la débil dirección de actores y las carencias de varios de los integrantes del elenco.

La ambientación física es incómoda y confusa. El escenario de la sala Los Andes, ha soportado aquella excelente puesta en escena de "Lautaro" sin que entonces resultara estrecha. En este caso, el trabajo es apenas esquemático y a la vez, recargado. El vestuario correcto, sin prestar mayor importancia a detalles importantes cuando se trata de una obra de época. El vestuario masculino en especial, nos pareció menos cuidado, dentro del evidente marco de esfuerzo desplegado para esta producción independiente. Estos desniveles físicos se extendieron a la iluminación, en general algo dramática; pero sin la intencionalidad que el drama permitía y, en algunos pasajes, aconsejaba. Todo esto produjo una pieza extensa, algo monócorde, sin un desarrollo de situaciones y sin ilustrar



por YOLANDA MONTECINOS

sobre lo básico, la crítica implícita a una sociedad (la victoriana o la actual) incapaz de reconocer los reales valores espirituales del prójimo. No busca remecer con la deformidad teratológica de John Merrick sino apela a una más seria comprensión moral, metafísica en la cual los personajes y el propio John, son símbolos o herramientas.

## LOS ACTORES

Es posible que el direc-



Escena de la obra teatral "El hombre elefante".

tor intentara dar una visión emocional del caso Merrick, el doctor Treves y su manager. Pero no llegó a clarificar este punto y menos, dar unidad ni estilo a los actores. Ni aún utilizando una dirección muy directa y sólida y actores de gran expedición, se llega a obtener buenos resultados cuando se representan varios roles. En este caso, la experiencia es decepcionante. Jorge Rodríguez resulta plano, distante, sin compromiso de ningún tipo con el importante doctor Treves y aún en su caracterización física, nos pareció incompetente. Pero el caso

más explícito es el de Soledad Pérez, actriz interesante, generosa, de atractivo instantáneo para un cierto sector de público. En este caso, se le marcó mal el personaje de la famosa actriz, Miss Kendall. Hubo algún pasaje, muy breve que trasuntó algo de la médula de la obra, pero pasó quedando sólo lo exterior.

Esta actitud fue evidente en las intervenciones de Gloria Barrera en especial como la Princesa Alejandra y aún en un actor serio como Luis Wrigdovsky, en general más consistente que el resto.

Tito Bustamante es un intérprete importante. Dio en lo plástico, en el elemento gestual, en voz y actitudes lo que el autor buscó para John Merrick expuesto a un mundo ciego que ve en él su propia deformidad, imbuido además de prejuicios y limitaciones tabúes. Sin su labor honesta y no dudosa, dolorosa, a veces hasta el esperpento, la obra caería en la más triste equivocación. Pero aun así, no salva el total. En suma, una versión equivocada e irregular de una obra interesante, conocida en nuestro medio a través del cine y la televisión.

## TESTIMONIAL, SENTIMENTAL Y DRAMATICA

# UNA BRILLANTE TEMPORADA



Esta película norteamericana, realizada especialmente para televisión, es otra muestra de la preferencia que se le ha dado últimamente a los films de tipo clínico-humano de hondo dramatismo.

En esta historia, se muestra el caso real vivido por el joven atleta John Baker, un destacado e invencible corredor, quien sostiene una heroica lucha contra un rebelde cáncer embrionario.

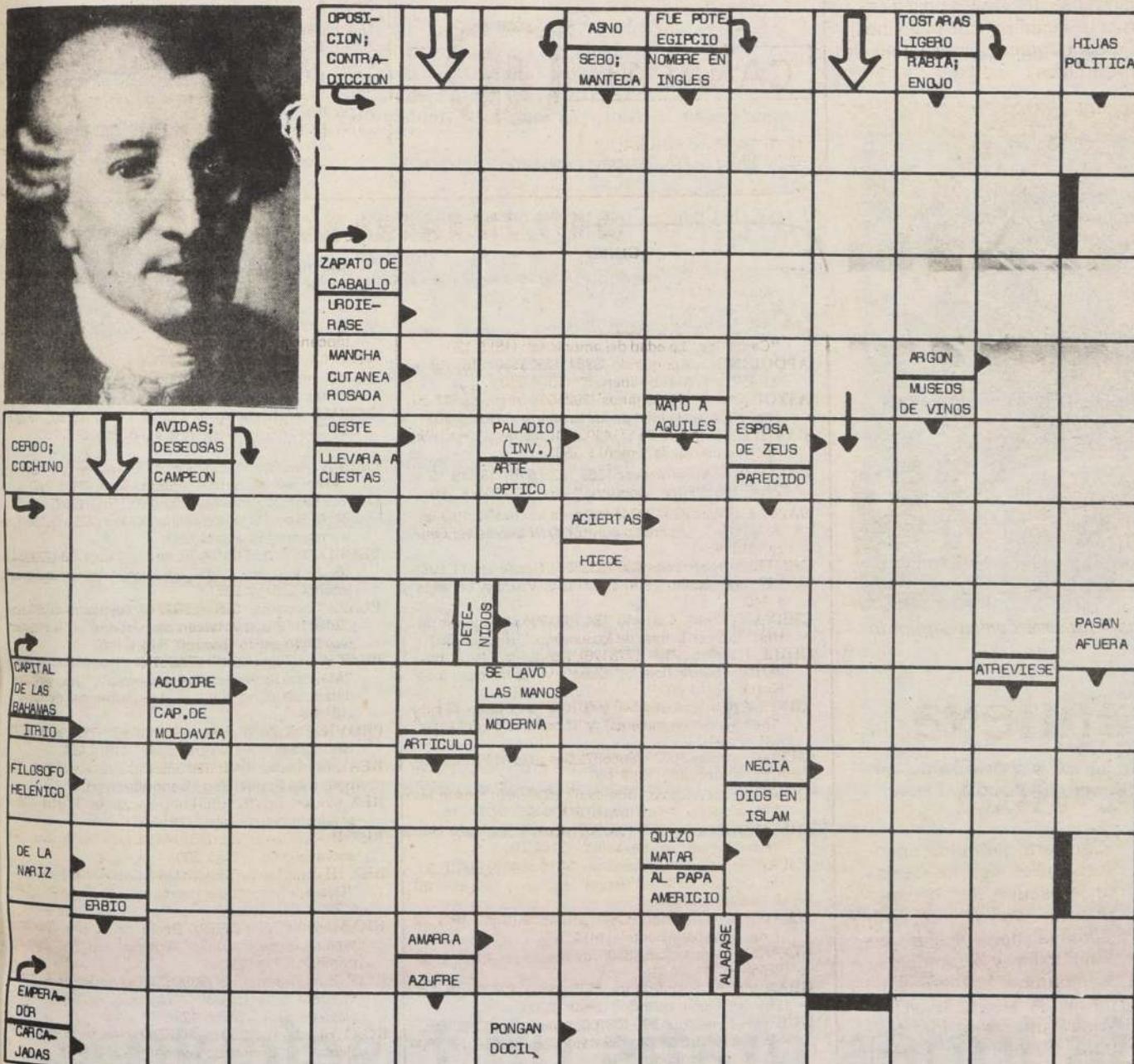
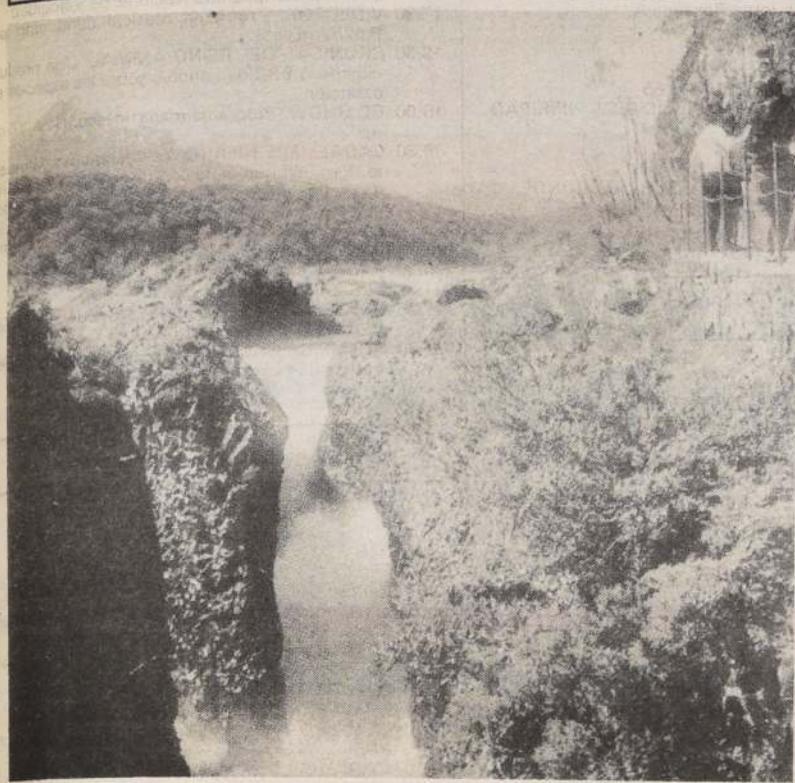
STUART MARGOLIN, el director, logra dar el tono adecuado a la narración, apoyándose en la solidez que le dan a las imágenes actores tales como TIMOTHY BOTTOMS en el rol protagónico, junto a ALLYN ANN McLERIE.

ESTA NOCHE  
A LAS 21:30 HRS.

**TVN**



**PUZZLE**



**ASTRO  
SUERTE**



ARIES  
21 de Marzo al 21 de Abril



LIBRA  
23 de Sept. al 22 de Oct.



TAURO  
22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPION  
23 de Oct. al 21 de Nov.



GEMINIS  
22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO  
22 de Nov. al 21 de Dic.



CANCER  
22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO  
22 de Dic. al 19 de Enero



LEO  
23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO  
20 de Enero al 18 de Feb.



VIRGO  
23 de Agosto al 22 de Sept.



PISCIS  
19 de Feb. al 20 de Marzo

**SAL DE FRUTA** (MR)

**SAL DE FRUTA** (MR)

**SAL DE FRUTA** (MR)

**ENO ENO ENO**

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
0

Recorta este aviso y llévalo al diario mural  
de tu colegio, todos tus compañeros  
te lo agradecerán

## Calendario de publicaciones y temario, fascículos P.A.A. diario LA NACION

Material preparado por Preuniversitario Universidad de Santiago de Chile

### 01 (30 de septiembre)

- H. y G. de Chile : América Precolombina  
P. Verbal : Descripción P.A.V. Prueba de diagnóstico. Solucionario. Bibliografía para el alumno.  
P. Matemática : Lenguaje matemático

### 02 (7 de octubre)

- H. y G. de Chile : América y Chile: Descubrimiento y Conquista  
P. Verbal : Técnicas para incrementar el vocabulario. Confección de fichas lexicográficas. Homófonos. Homógrafos. Síntesis. Antónimos. Ejercicios.  
P. Matemática : Teoría de Conjuntos.

### 03 (14 de octubre)

- H. y G. de Chile : La Colonia en Chile.  
P. Verbal : La Etimología. Prefijos, Sufijos. Raíces griegas y latinas más usadas en nuestro idioma. Término excluido.  
P. Matemática : Fracciones

### 04 (21 de octubre)

- H. y G. de Chile : La Independencia de Chile.  
P. Verbal : Uso de Ilativos: Concepto, Objetivo. Coherencia Sintáctica y Semántica. Tipos de Ilativos: Preposiciones y Locuciones Prepositivas. Conjunción y Locuciones Adverbiales. Pronombres Relativos. Ejercicios.  
P. Matemática : Álgebra Elemental y Ecuaciones.

### 05 (28 de octubre)

- H. y G. de Chile : Período Conservador y Liberal (1831-1891)  
P. Verbal : Plan de Redacción: Concepto y Objetivo. Disposición de las ideas en un texto. Estructura del Discurso. Método de Exposición. Ejercicios.  
P. Matemática : Problemas del Planteo y Razones y Proporciones.

### 06 (4 de noviembre)

- H. y G. de Chile : Desde el Parlamentarismo a la República Presidencial.  
P. Verbal : Eliminación de Oraciones: Concepto y Objetivo. Estructura. Cualidades Inherentes al Discurso (Vicios de Dicción). Mecanismo de Resolución. Ejercitación.  
P. Matemática : Tanto por Ciento y Potenciación y Radicación.

### 07 (11 de noviembre)

- H. y G. de Chile : Chile en el contexto Americano.  
P. Verbal : Comprensión de lectura: Cómo lograr una lectura eficiente. Análisis del texto. Estructura Externa de Contenido, de Hechos, de Problema Solución y de Tesis demostración. Ejercitación.  
P. Matemática : Geometría I.

### 08 (18 de noviembre)

- H. y G. de Chile : Características físicas y naturales de nuestro país.  
P. Verbal : Tipos de preguntas del ítem de comprensión de lectura. Ejercitación. Retroalimentación.  
P. Matemática : Geometría II.

### 09 (25 de noviembre)

- H. y G. de Chile : El contexto humano dentro del desarrollo económico de Chile.  
P. Verbal : Ampliación de ítems anteriores a modo de retroalimentación. ¿Seguridad? ¿Rapidez? Tiempo. Ejercicios.  
P. Matemática : Geometría III.

### 10 (2 de diciembre)

- H. y G. de Chile : Prueba de ensayo general.  
P. Verbal : Facsímil prueba completa. Solucionario. Retroalimentación. Indicaciones prácticas.  
P. Matemática : Prueba acumulativa y solucionario.

Exige cada lunes gratis un fascículo  
de P.A.A. gratis con tu diario  
LA NACION, el diario que te ayuda a  
alcanzar el éxito

LA NACION